

EL DIARIO PALENTINO

EL DIA
DE PALENCIA

Sábado, 19 de Septiembre de 1992

Núm. 15.852. Precio 70 pesetas

Fundado en 1881

Madrid

Cinco agentes forestales murieron en la extinción de un incendio

Madrid, (EFE).- Cinco agentes forestales de la Comunidad de Madrid fallecieron esta madrugada durante la extinción de un incendio que durante más de 15 horas asoló unas 250 hectáreas de monte de la Sierra del Rincón, en el límite entre Guadalajara y la Comunidad de Madrid.

Los fallecidos son el agente forestal de la Agencia de Medio Ambiente (AMA) Angel Godoy García, y los miembros del retén de pronto-ataque: Alberto Encinas Rosado, José Luis Guerrero, Ana García García y Francisco Ruiz Fuentes.

Según informó a EFE el Director General de Protección Ciudadana de la Comunidad de Madrid, Jorge Murtra, el incendio, cuyas causas se atribuyen a unos trabajos forestales en el término de Guadalajara, se inició en esta región sobre las 14,00 horas y se extendió al municipio madrileño de Puebla de la Sierra, limítrofe con la provincia de Guadalajara, por lo que un centenar de miembros del AMA se sumó a las labores de extinción.

Murtra añadió que aunque se supone que los agentes fallecieron de madrugada, los cadáveres fueron encontrados entre las siete y las nueve de esta mañana en la zona conocida como La Viñuela, en el municipio de Cardo, al sur de la Sierra (Guadalajara), a dos kilómetros de la Comunidad madrileña.

El responsable de Protección Ciudadana agregó que el incendio "está totalmente extinguido" y que las investigaciones sobre las causas del siniestro las lleva la juez de instrucción número tres de Guadalajara.

80 millones de la Lotería en Palencia

Cuatro series del número 9.317 de la Lotería Nacional, agraciado con el segundo premio, han sido vendidos en la capital palentina. Concretamente en la Administración N° 7, ubicada en la C/Mayor n° 4 y regentada por Doña Margarita Calvo Revuelta, que ha repartido 80 millones de pesetas.

Todos los décimos han sido distribuidos en ventanilla, por lo que se desconoce quiénes han sido las personas afortunadas al no tratarse de abonados.

Curiosamente, una semana antes esta misma Administración vendía la aproximación del segundo premio. Concretamente el 10.382 cuando el premiado era el 10.381.

Engloba a veintisiete cámaras de nueve autonomías

El Consejo de Cámaras de Comercio del Centro de España celebró en Palencia su LIII Asamblea



El Consejo de Cámaras de Comercio del Centro de España, que engloba a veintisiete cámaras de nueve autonomías, celebró hoy en Palencia su LIII Asamblea, en la que, entre otras cuestiones, abordaron el proyecto de Ley de Cámaras de Comercio, al que el presidente de este Consejo, Adrián Píera, calificó de negativo, la situación económica española tras la devaluación de la peseta y los acuerdos de Maastricht.

Entre los puntos del orden del día de la asamblea figuraba la aprobación de una propuesta realizada por la Cámara de Comercio de Palencia, para que se realice el desdoblamiento de la carretera nacional 611 (Palencia-Santander), para completar el enlace mediante autovía entre Cantabria y Castilla y León.

(Información en pág. 5)

Con dos ponencias sobre el control político y la ideologización de los medios

Clausurado el Curso sobre Periodismo



El curso «La política al dictado del periodismo» se clausuró anoche y con él, la edición de este año de la Universidad de Verano «Casado del Alisal». En la FOTO de LUIS, un momento de la mesa redonda que sucedió a las ponencias, en la que participaron varios periodistas y el director del curso, Carlos Merchán (tercero por la izquierda). En el centro, el presidente de la Diputación, Jesús Mañueco, que clausuró el curso y la «Casado del Alisal»

HOY EN EL DIARIO PALENTINO

PALENCIA

- 6 Comisión Municipal de Gobierno
- 8 Donación de un cuadro a la Fundación Díaz Caneja
- 9 Se entregaron los premios del VIII Rally Fotográfico Ciudad de Palencia
- 10 Tarde de toros
- 12 Andar y ver

PROVINCIA

- 15 CALABAZANOS
- 16 Ferrocarriles Palentinos

DEPORTES

- 26 Entrevista con Iñaki Sena, entrenador del Hernani
- 27 Ana Isabel Alonso al Campeonato Mundial de Media Maraton

LOTERIA NACIONAL
Cuarenta millones
al número

36613

LOTERIA DEL ZODIACO
Primer premio
al número

21539

Signo afortunado
TAURO
(Página 40)

DOMINGO

20

Santoral: Ss. Andrés Kim Taegón y Pablo Chong Hasang ms. de Corea, Cirilo, Clicerio, Filigonio obs.; Miguel, Teodoro, Susana, Felipa, Sócrates, Dionisio, Eustaquio, Teopista, Agapio ms. Fausta cfs.; Montano mj.; Gregorio, Pedro, Demetrio, Isabel anac.

Sale el sol a las 06,00 h. y se pone a las 18,15 h. La luna sale a las 23,53 h. y se pone a las 14,08.

Refrán: "Con azúcar y miel, cagajones saben bien".

EFEMERIDES

1867 La fragata española "Numancia" termina en Cádiz su vuelta al mundo.

1870 Las tropas italianas entran en Roma, terminando así el poder temporal de los Papas y realizándose la unidad territorial italiana.

1914 Los alemanes bombardean Reims (Francia), produciéndose importantes daños en la catedral.

1941 Guerra mundial: Kiev cae en poder de los alemanes.

1946 Se inaugura el I Festival Cinematográfico de Cannes.

1974 El movimiento de liberación FRELIMO forma un Gobierno de transición en Mozambique.

1991 Los policías José Amedo y Michel Domínguez son condenados por la Audiencia Nacional a penas de 108 años de cárcel cada uno por inducir a la comisión de seis asesinatos frustrados y otros delitos, como dirigentes de los GAL.

EL DIARIO PALENTINO
EL DÍA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 - 34001. Apartado de Correos, 17.
Teléfonos: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417.
Administración, 740258 FAX, 743360
D.P.: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar; Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: MARIANO VALERO. Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Jefe de talleres: Francisco del Campo

Ventanal



Cervera de Pisuerga: Terminal de autobuses.-(Foto LUIS).

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino. Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Formato ☐

CARTELERA

ORTEGA: XIII Festival de Teatro Ciudad de Palencia

AVENIDA 1: "El hombre de California" (T) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 2: "Cristóbal Colón, el descubrimiento" (T) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 3: "Alien III" (18) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 4: "Orquesta Club Virginia" (13) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 5: "Arma letal" (13) (5,30-8,15-10,45)

AVENIDA 6: "Los últimos días del Edén" (T) (5,30-8,15-10,45)

BOSTON 1: "La puta del rey" (5,30-8,15-10,45)

BOSTON 2: "La mano que mece la cuna" (5,30-8,15-10,45)

BOSTON 3: "Paro clínico" (5,30-8,15-10,45)

TELEFONOS

Hospital General "Río Carrión"	72 29 00
Ambulatorio	74 40 11
Hospital Provincial "San Telmo"	72 82 00
Cruz Roja (oficinas y coordinadora)	70 05 07 - 70 05 03
Cruz Roja (urgencias)	22 22 22
Clínica "Virgen de la Salud"	74 77 00
Ambulancias	75 22 40
Ambulancias Cruz Roja	74 41 46
Ambulancias Vipamiel	84 46 76
Ambulancia UCI móvil	74 80 23
Servicio de asistencia mecánica y grúa permanente	72 77 30
Policía (urgencias)	0 91
Cuerpo Nacional de Policía	74 30 11
Protección Civil	0 06
Bomberos (Palencia capital: 080)	72 11 11
Subsector de Tráfico	72 06 88
Guardia Civil	0 62
Policía Municipal (092)	74 76 77
Ayuntamiento	71 81 00
RENFE -información-	74 30 19
Autobuses RENFE	74 32 22
Taxis: Parada Federación	74 21 26
- Pasaderías	74 08 10
- San José	72 00 16
- San Lázaro	72 20 76
- Est. RENFE	74 39 19
Iberdrola, averías	74 25 57
Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Palencia (A.R.P.A.)	72 89 58

ACTOS Y CONVOCATORIAS

Escuela Provincial de Danzas.-Del 21 al 30 de este mes y de 9 a 14 horas, queda abierto el plazo de inscripción de la Escuela Provincial de Danzas. La matrícula se realizará en el Centro Cultural Provincial, Plaza Abilio Calderón. El inicio de las clases tendrá lugar el 5 octubre a las 7.

Escuela Oficial de Idiomas.-Los plazos para realizar la matrícula oficial son del 16 al 22 para alumnos nuevos, en horario de 9 a 14 horas. Información: teléfono 74 23 49.

CENEBA.-Está abierto el plazo de matrícula para obtener el Graduado Escolar a distancia, hasta el 15 de octubre en el Centro Nacional de Educación a Distancia. La ense-

ñanza es oficial y gratuita. Más información en la calle D^a Urraca 9, teléfono 74 49 69.

Universidad de Valladolid.-El plazo para la matrícula oficial en la Universidad de Valladolid está abierto hasta el 30 de septiembre en todos los centros.

Inspección Técnica de Vehículos.-Los vehículos matriculados en septiembre de 1987, con matrículas comprendidas entre la P-7839-E y P-8094-E, deberán pasar su primera I.T.V. durante este mes.

Viaje a la EXPO.-Organizado por el Movimiento Seglar Pasionista, del 4 al 8 de octu-

SORTEOS

Lotería primitiva

Jueves, 17 de septiembre

13-14-15-29-39-41
C 9 - R 5

Sábado, 12 de septiembre

1-2-5-16-25-26
C 23 - R 7

BONOLOTO

Domingo, 13 de septiembre

15-25-29-30-39-43
C 21 - R 4

Lunes, 14 de septiembre

4-6-9-21-27-45
C 38

Martes, 15 de septiembre

6-16-24-29-42-43
C 31

Miércoles, 16 de septiembre

6-13-16-29-32-48
C 22

ONCE
n.º premiado ayer
49732 SERIE 031

FARMACIAS

Sábado, 19: Doña María Carmen Sotorrio González-Quevedo (Avda. Modesto Lafuente, 2) y doña Mercedes Aguado Martínez de Azcoitia (Los Abetos, 4).

Domingo, 20: D. Isidoro de Fuentes Castells (San Juan de Dios, 1) y doña Begoña Velasco Sáinz de Aja (Paseo del Otero, 65).

Servicio Nocturno: Don Isidoro de Fuentes Fenech (Lope de Vega, 7). Diariamente desde las 10,30 de la noche.

bre se desarrollará un viaje a la Exposición Universal de Sevilla. Para más información y reservas los interesados pueden dirigirse a Viajes Aeromar (Avenida Manuel Rivera, 12 -frente al Colegio de las Angelines).

Universidad de Valladolid.-La Universidad de Valladolid convoca su concurso cuadragésimocuarto a plazas de profesores interinos, asociados y ayudantes. Las bases del mismo y la relación de plazas se encuentran expuestas en los tablones oficiales de anuncios de todos los centros de la Universidad. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 26 del presente mes de septiembre.

SOLANA



PALENTINA

Gonzalo ORTEGA ARAGON

Final del cuento

Con el otoño abriendo sus telones, el revuelo económico está servido. Y seguramente habrá una caída muy generalizada de hojas reales y metafóricas, que no se pondrá la ramuja con flojera.

Para los que no somos doctos en economía, pero procuramos tener con brillo al menos el sentido común, alguien ha resumido el remedio de la crisis con dos conceptos sentido comunales: el trabajo y la buena administración de los recursos. Al fin y al cabo, dos virtudes cardinales en cualquier espacio económico, según dicta simplemente ese sentido común.

En la reconducción de la economía de algunos países europeos, naturalmente que pagarán justos por pecadores. Y lo malo es que los pecadores se irán de rositas, libres de responsabilidades, porque así lo permiten ciertos simulacros de democracia. Al fin y al cabo, las cuatro simplezas de cajón que muchos hemos venido voceando, ante unas enormes orejas de lobo, o han sido despreciadas por pardillos a sueldo o han sido ferozmente contestadas por analfabetos con chupa. Gentes que se dicen pastorcillos, pero con la inconsciencia y la falacia por arreos.

A lo mejor estamos en el principio del fin del cuento. Y en el pórtico del pan, pan, y el vino, vino. Que no podía ser tanto despilfarro, tanta mangancia y tanto juego de artificio. Precisamente por defender aquí el estímulo al trabajo, sin descuidar la protección social del honrado, algún lelo con licencia de aprovechón profirió para esta rinconada soleada el insulto más café. Y espero que su berrido todavía le esté doliendo en el tripa.

Una simplísima lógica hace ver que no se sostiene una economía donde los gastos de mantenimiento son mayores que los de producción. Donde las cifras de empleo se hinchaban o se aflojan con artificios políticos. Donde se dejan ventanales abiertos a todo tipo de alimañas, en detrimento de las fieles y laboriosas gallinas del corral. Donde la trampa es diosa de altar mayor. Y donde el valor profesional y la predisposición laboral han dejado de ser premisas para altos cargos, ocupando su lugar el nepotismo, el amiguismo, el partidismo y la conveniencia psíquica.

En la comandita europea hay países más serios. Y es posible que se estén pensando si nos ajuntan de igual a igual. Hasta ahora, la camaradería común nos ha costado muchos disgustos y no pocos sacrificios. Porque para un cojo es difícil seguir la marcha de un andarín. Y hay empeños tontos, mientras la pata no nos responda.

Viene aquí al dedo aquella fabulilla del señor que se quería hacer una casa y ofrecía pequeños sueldos a los albañiles y grandes propinas a los que le bailaban el aire. Desaparecieron los albañiles y todos eran bailadores. Y, naturalmente, la casa, sin hacer y en invierno a la intemperie...

Aborto = egoísmo

No voy a entrar en cuestiones doctrinales ni científicas, que pudieran favorecer o ser argumento dialéctico de mi postura contraria a la despenalización. "Doctores tiene La Santa Madre Iglesia", quienes por su formación académica o labor profesional pueden sentar cátedra. Por mi parte voy a ser más sencillo, y limitarme a intentar demostrar lo cierto de la igualdad introductora de este artículo. Acudo a un ejemplo en este caso verídico.

Era el mes de septiembre, el mismo en que nos encontramos, de hace cuatro años. Estaba en Munich, la capital bávara, celebrando la Oktoberfest, fiesta de la cerveza que aunque su denominación de origen suene al mes de octubre, se conmemora anualmente en el anterior. Allí me encontraba inmerso en el ambiente festivo, aderezado por la alegre música bávara y por el correr de litros y litros de cerveza. Me acompañaba una muchacha catalana de unos 26 años, quien formaba parte de la excursión a la que me había unido para poder ser partícipe y observador del encuentro anual en esta ciudad europea. Entablamos conversación sobre diversos temas intrascendentes, proporcionados a la circunstancia ambiental del lugar y nuestro reciente conocimiento. Así eran las doce de la noche y quizás por la disparidad de costumbres horarias entre españoles y no solamente alemanes, sino prácticamente el resto de los europeos, a esa hora ya había declinado ostensiblemente el ambiente en la última cervecería donde nos encontrábamos, así que decidimos dirigirnos paseando a nuestro hotel, el cual no distaba mucho.

"La calma después de la tormenta" (me refiero al si-

lencio después del ruido festivo) por una parte y el relativo conocimiento mutuo, dieron pie a que nuestro diálogo discurriera por cuestiones más trascendentes. Y de esta forma surgió el tema del aborto, bien conflictivo si se quiere abordar seriamente entre dos personas no solamente con criterios dispares, sino encontrados y además de diferente sexo. Sobre todo cuando muchas de las féminas partidarias del aborto, consideran este tema exclusivo de ellas, o sea un "asunto de mujeres".

Así era la situación y el caso, no obstante entramos en materia y nos centramos en la cuestión disculpatoria, eximente o despenalizadora por causa de la violación (siempre en relación con la consecuencia de la decisión del aborto). Por supuesto execrable y condenatoria es la actitud de un hombre que haciendo uso de su fuerza se aprovecha de una mujer y la conduce a una relación que ella no desea. Pero postura tan deningrante no disculpa la opinión de mi amiga catalana relativa a que es lógico que una mujer se niegue a dar opción a la vida a un ser engendrado en semejantes circunstancias. Y rebatible es por mi siguiente argumento, que así la expresé:

Comprendo y acepto que una mujer no se quiera responsabilizar de la crianza y educación de un ser humano así creado, pero eso no quiere decir que sea válido no permitirle vivir. Hay matrimonios que por razones fisiológicas, genéticas, etc., no pueden tener hijos, pero por otra parte tienen el deseo de ser padres a la par que la suficiente madurez, capacidad de dar afecto, formación y nivel económico, para poder obtener custodia y dar protección a seres humanos indefensos que no sea necesariamente de su sangre. Ahí estaba la solución y demos-

traba una vez más la sabiduría en la distribución de dones por Dios. La respuesta de mi interlocutora y situándose en un hipotético plano personal fue la siguiente: "En mi caso no me sentiría obligada a soportar las privaciones que suponen nueve meses de embarazo". Respuesta que en sí demuestra lo cierto de la igualdad antedicha. Y no solamente en el caso de la violación, sino en el caso de otros motivos que quieren avalar o disculpar la crueldad contra natura del hecho abortivo. Amiga barcelonesa y por extensión lector o lectora que tienes sus mismos criterios, abandona puntos de vista tan egoístas y serás más feliz e incluso libre, porque como decía un madrileño llamado Jacinto Benavente: "El único egoísmo aceptable es el de procurar que todos estén bien, para que uno esté mejor". Además un palentino os dice que si el amor a la vida es vuestro leit motiv, no neguéis la opción a que otros vivan.

Interesante y didáctica fue la conversación desarrollada en Munich, precisamente en una de las principales ciudades de Alemania donde en este siglo y no hace muchos años, se hizo burla y escarnio de la vida humana y más particularmente de la de muchos inocentes. A posteriori y una vez finalizado el viaje hemos continuado siendo amigos, porque a pesar de criterios tan diferentes en lo que entiendo que es una cuestión vital y no de trámite, una cosa es el pecado, al que con paciencia, comprensión y fuerza de voluntad se le puede encauzar para que piense y actúe en coherencia con una conciencia rectamente formada.

Francisco José Rodríguez

Presidente del Movimiento
Seglar Pasionista

Neonazismo y sociedad de consumo

Heleno SAÑA
(Filósofo y escritor)

Desde el desmoronamiento de los regímenes socialistas de la Europa oriental, el continente asiste a un espectacular resurgimiento de la extrema derecha, no sólo a nivel electoral, sino también de la violencia callejera. Y exactamente como en la década del veinte, el escenario central de este fenómeno radica en Alemania.

Los datos hablan por sí mismos. Según un informe publicado hace poco por el Ministerio del Interior de Bonn los grupos neonazis alemanes cometieron en 1991 cerca de 4.000 actos agresivos contra ciudadanos extranjeros, con un balance de tres muertos y 700 heridos. Los ataques de carácter violento ascendieron de 270 en 1990 a 1.483 en 1991, esto es, se quintuplicaron. Y lo que es todavía más alarmante: casi el 70 por ciento de estas agresiones fueron cometidas por jóvenes de 16 a 20 años.

El número de militantes y activistas neonazis ha llegado a la cifra de 39.000, lo que significa un aumento del 20 por ciento con respecto a 1990. Actualmente existen en Alemania 76 organizaciones de extrema derecha dedicadas al vandalismo y el terror.

Y esto ocurre en Alemania, el país que se halla a la cabeza del progreso y el bienestar europeo y que es admirado en todo el mundo por su estabilidad política, su disciplina social y sus éxitos económicos. Pero el advenimiento de este nuevo alud fascista demuestra que algo esencial falla en este país que presume tener las instituciones más perfectas de Occidente.

Sería en todo caso demasiado fácil y simplista adjudicar el "revival" del fascismo a una influencia retardada de Hitler y demás esbirros nazis. Creo que la explicación verdadera hay que ir a buscarla en

el carácter cada vez más impersonal y brutal de la sociedad tecnocrática surgida en el curso de las últimas décadas y en el creciente endurecimiento de las relaciones interhumanas. Las ideologías totalitarias y violentas como el nacionalismo surgen siempre en épocas de crisis, son el subproducto de un fracaso histórico.

Pues bien: a pesar de sus aires triunfalistas, la llamada sociedad de la abundancia no ha sabido crear las condiciones idóneas para satisfacer las necesidades personales y sociales del hombre, un fenómeno que afecta sobre todo a la juventud, que es la fase existencial en la que se gestan las ilusiones y los proyectos de vida. La crisis que atraviesa el tardocapitalismo no es solamente una crisis material, sino también espiritual y moral. De ahí que el vacío axiológico creado por la sociedad de consumo empuje de manera creciente a la juventud a actitudes irracionales como la drogadicción, el vandalismo, el gamberrismo y últimamente el neonazismo, actitudes, todas ellas, que arrancan de un fondo inconsciente de nihilismo y autodestrucción.

El hombre es por naturaleza un ser necesitado de calor humano, compañía y comprensión, y cuando no encuentra esos valores en el seno de la familia o el grupo social en el que está ubicado, los va a buscar en ideologías y partidos de signo colectivo. Está en todo caso fuera de duda, que el feroz individualismo reinante en la sociedad de consumo ha fomentado en alto grado el espíritu de rebeldía del que se nutre toda ideología basada en el concepto de masa, como Ortega consiguió en su libro "La rebelión de las masas".

Pienso asimismo que el neofascismo elegido por una parte de la juventud

tardocapitalista constituye un "refus" indirecto al supranacionalismo abstracto que se ha predicado y practicado en el seno de la Comunidad Europea, que más que una auténtica comunidad de pueblos se parece cada vez más a una gran sociedad mercantil. Porque de la misma manera que el hombre se siente vinculado a su familia y al entorno social en que ha nacido, ama instintivamente a su patria chica o grande o ambas a la vez. Los tecnócratas de Bruselas, obsesionados por crear un mercado único, han prescindido totalmente de esta ley sociológica y parido una Europa cuyos únicos lazos son la libre circulación de capitales, mercancías y servicios.

Que el hombre considere su "hábitat" natural como algo suyo lo demuestra el miedo que despierta en él la avalancha de emigrantes y fugitivos procedentes de la Europa del Este y del Tercer Mundo, y no es ninguna casualidad que el resurgimiento de la extrema derecha coincida en el espacio y el tiempo con la ola inmigratoria desencadenada por el hundimiento del llamado "socialismo real" y, especialmente, por la guerra civil yugoslava.

Recordemos aquí que el estallido de la I Guerra Mundial y el surgimiento del movimiento fascista que siguió a ésta se gestaron en plena "belle époque", que era un tipo de sociedad liberal muy parecido al que ahora denominamos sociedad de consumo. Y el peligro de que la historia se repita crece a pasos agigantados. Si la sociedad de consumo no pone fin al materialismo ambiente y no pone en pie un nuevo sistema de valores capaz de dar sentido a la vida del hombre, el neonazismo proseguirá la marcha triunfal que acaba de iniciar.

Ante el V Centenario de América

José Gervasio Artigas, impulsor y padre de la independencia uruguaya



Estatua del general Artigas

Valen Moral

Nace en Montevideo el 10 de junio de 1774, hijo de españoles residentes en aquel país desde los primeros tiempos de la conquista.

Caudillo sudamericano, su figura ha sido muy discutida, pues mientras unos autores le dan las proporciones de un héroe, otros le consideran poco menos que un bandolero.

Artigas estaba dotado de cualidades muy sobresalientes, consecuencia natural de la violencia con que en su tiempo se agitaron las pasiones políticas. Por su carácter violento y arrojado alcanzó gran popularidad, llegando a considerarle los gauchos de la Banda Oriental como su jefe y su ídolo.

Los bandoleros y las invasiones de los indios minuanes y charrúas que asolaban el país, le dieron ocasión de demostrar su sagacidad y valor militar, dando ocasión a su ingreso en el regimiento de lanceros de Blandengues (especie de guardia rural) organizada por el virrey del Plata 1797.

El 25 de mayo de 1810 estalla el movimiento revolucionario en Argentina y Artigas se pone en relación con la Junta de Buenos Aires, sublevándose contra las autoridades españolas.

El 26 de febrero de 1810 vendió a los realistas en San José obligando al general Vigodet a retirarse sobre Montevideo, ganando la batalla de Piedras y sitiando la ciudad el 18 de mayo de 1811.

La Junta de Buenos Aires, conocedora de sus ideas y aspiraciones en pro de la independencia de Uruguay, no se atrevió a concederle el mando en jefe de las fuerzas a pesar de los triunfos obtenidos.

Establece un campamento en Wyuí, hecho que la historia conoce como el "Exodo del pueblo oriental" pues fue seguido de unas 16.000 personas entre ejército y familias. En el campamento convocó una reunión de los delegados de las provincias que le eran adictos para establecer un gobierno provisional. La asamblea constituyente de Buenos Aires no lo admite, alegando que su elección no era legal.

Artigas retiró sus fuerzas del sitio de Montevideo declarando abierta rebelión contra el gobierno argentino, proclamando la independencia del Uruguay.

El gobierno de Buenos Aires le había declarado traidor a la patria y condenado a muerte. Más tarde derogó el decreto y le reintegró en su empleo de coronel nombrándole comandante general de la campaña.

Artigas rehusó dichos ofrecimientos y prosiguió la guerra, derrotando a los argentinos el 10 de enero de 1815. El directorio de Buenos Aires se vio obligado a reconocer la independencia de Uruguay y entregar a Artigas la ciudad de Montevideo.

Las provincias del Plata acogieron con júbilo aquel triunfo. Al proclamar el congreso de Tucumán los principios centralistas y confiar a Pueyrredón una verdadera dictadura, provocaron nuevamente una guerra civil obligando al esforzado caudillo uruguayo a luchar a un tiempo contra las tropas argentinas y las españolas demostrando en esa época sus grandes dotes militares, manteniendo en jaque a sus enemigos hasta que, amparada por la Argentina, la escuadra brasileña pudo entrar en el Plata, golpe fatal para los federales. Ante el peligro, decidió jugarse el todo por el todo en una batalla decisiva, sufriendo cruenta derrota.

El revés sufrido y las traiciones de algunos de sus partidarios quebrantaron sus energías y comprendiendo que era imposible continuar la lucha y consolidar la independencia uruguayo se retiró, primero a Entreríos y después a Paraguay en 1820 donde el dictador Francia le facilitó casa y tierras en Curugatí, señalándole además una pensión, si bien le sometió a estrecha vigilancia. Más tarde le permitió residir en Asunción.

El 19 de junio de 1850 muere en Asunción del Paraguay. Durante mucho tiempo se le consideró como un hombre ambicioso, obstinado, duro y cruel. El directorio argentino, queriendo atraerse a Artigas en 1815 le envió siete de los jefes que más hostiles le habían sido para que dispusiera de su suerte. Artigas se los devolvió generosamente contestando: "El general Artigas no es un verdugo".

Sus condiciones de perseverancia y energía sembraron el germen de la independencia, considerándole la República Oriental como su héroe. Le ha levantado estatuas, guarda sus restos en el sitio de honor del cementerio de Montevideo y ha declarado día de duelo nacional el aniversario de su muerte, por ley votada el 31 de agosto de 1884.

Hoy celebró en Palencia su LIII Asamblea

El Consejo de Cámaras de Comercio del Centro de España, partidario del desdoblamiento de la N-611

REDACCION

El presidente del Consejo de Cámaras de Comercio del Centro de España, Adrián Piera Jiménez, ha calificado hoy en Palencia de negativo el proyecto de Ley de Cámaras, que será presentando próximamente en las Cortes.

Para Piera Jiménez, el proyecto plantea algunos aspectos que si no son modificados supondrán un grave cambio en la estructura y en el papel de las cámaras, y en todo caso el debilitamiento de una institución fundamental para la economía española.

Esta valoración la realizó en el curso de una conferencia de prensa que tuvo lugar en uno de los recesos de la LIII Asamblea del Consejo de Cámaras del Centro de España, en el que están integradas veintisiete de estas organizaciones, pertenecientes a nueve autonomías.

Piera Jiménez se refirió concretamente a algunos de los aspectos que trata de modificar el proyecto de Ley de Cámaras. Entre ellos mencionó el relativo a los recursos. "La nueva ley -dijo- impondría una muy drástica reducción a los recursos de las cámaras, que ya de por sí eran extraordinariamente inferiores a los de sus homólogas europeas. Esto tiene importancia, porque una vez que entremos en el Mercado Unico serán estas instituciones las únicas que puedan apoyar a los empresarios exportadores dentro de este mercado interior sin que lo prohiban las normas comunitarias. Esta es la razón por la que en Europa las cámaras se han reforzado en sus recursos y competencias, mientras que aquí se les reducen".

También hizo referencia el



Un momento de la conferencia de prensa

FOTO LUIS

presidente del Consejo a que en el proyecto se introducen modificaciones "extrañas" en cuanto a la elección de los miembros del Pleno, que en parte se realizará de forma convencional, por elección democrática, y en parte serán propuestos por ternas que las organizaciones empresariales más representativas presenten a las cámaras, para que éstas voten sobre ellas. "Yo creo -dijo- que esto abre una indeseable división entre empresarios de cámaras y los de las organizaciones empresariales. Unos empresarios serán elegidos por vía democrática y otros a dedo, dado que las ternas obedecerán a la voluntad de quien rige esas organizaciones empresariales, lo cual es regresivo".

LIMITACION DE COMPETENCIAS

Adrián Piera calificó, asimismo, de grave el hecho de que se vayan a limitar las competencias de las cámaras, dado que no podrán realizar por sí mismas propuestas directamente ante la Administración, y tendrán que hacerlo a través del Consejo Superior de Cámaras, lo cual supone una centralización, que se opone a lo que

se venía haciendo con el Estado de las Autonomías, para descentralizar este tipo de relaciones.

Los secretarios de las cámaras se reunirán próximamente para hacer un análisis más detenido de este proyecto de Ley, y de ahí proponer las enmiendas que creemos que deberán ser presentadas a los distintos partidos políticos, para que las hagan suyas y traten de mejorar este proyecto y las cámaras puedan seguir cumpliendo los fines para los cuales fueron creadas.

Entre otros asuntos que la asamblea tenía previsto tratar figuraba el de la situación económica española, sobre la que Piera Jiménez dijo estar dominada en estos momentos por la incertidumbre que produce la devaluación, inevitable, de la peseta y el evidente empobrecimiento que todos hemos padecido. "Esto -manifestó- obliga a la Administración a tener una disciplina presupuestaria más rigurosa, a una contención mayor del gasto público, y a una contención mayor del gasto general en la medida de lo posible. Tal vez favorezca algo a nuestra exportaciones pero encarece mucho nuestras

importaciones, entre las que destacan la relativas a productos energéticos".

DESDOBLAMIENTO DE LA N-611

Por otro lado, el presidente de la Cámara de Palencia, Juan José Cot, confirmó que desde esta cámara se había presentado una propuesta a la Asamblea, para que aprobase un informe sobre el desdoblamiento de la carretera nacional 611. El estudio realizado defiende la idoneidad de que el acceso en autovía entre Cantabria y Castilla y León se realice por Palencia y no por Burgos, como también se ha hablado. En el informe elaborado por la Cámara de Palencia se exponen razones orográficas, de intensidad de tráfico y de facilidad de ejecución para defender el trazado de la autovía Cantabria, Palencia, Valladolid.

La Asamblea también abordó temas como las recientes normas tributarias, la Ley de Reforma del Régimen Urbanístico y Valoración del suelo, los acuerdos de Maastricht y las conclusiones de la Cumbre de Lisboa y a transferencia de competencias a las comunidades autónomas.

Mi columna

UP

Mariano VALERO

Hace algún tiempo que no sabemos nada de Unidad Regionalista, ese proyecto de nuevo partido castellano-leonés que engendraron -lo que no sé si llegará a ver la luz- varios grupos minoritarios y extraparlamentarios de nuestra región, algunos meramente testimoniales y con un respaldo que podríamos denominar gráficamente "familiar". En el se han refugiado hombres que por unos u otros motivos habían salido rebotados de otros partidos, fundamentalmente del PSOE y CDS.

Por lo que respecta a Palencia, decir que en esa iniciativa participó directamente Unidad Palentina, el partido presidido por el abogado Joaquín Reyes, que "tomó la alternativa" en las pasadas elecciones municipales con un resultado bastante desesperanzador, pues tuvo que conformarse con algún concejal en la provincia y ninguno en la capital, llevándose un desengaño mayúsculo.

Tras esos comicios y a la vista de los resultados, estos pequeños partidos de carácter provincial vieron la necesidad de buscar alguna fórmula de unión para fortalecerse mutuamente. Así Unidad Palentina entró en contacto con Democracia Regionalista (Valladolid) y con otras fuerzas minoritarias y después de varios contactos y reuniones, algunas celebradas en Palencia, se llegó al acuerdo de crear un partido regionalista en el que se podrían integrar todos ellos. Recordar que UP intentó sumar a esta operación a Agrupación Palentina Popular, el partido de Antonio Encina, pero éstos no debieron ver las cosas muy claras y han permanecido al margen, aunque curiosamente sí han participado en algunas reuniones con Unidad Alavesa. Bien es verdad que en este caso les une un denominador común: ambos surgieron de escisiones en el PP palentino y alavés.

En cualquier caso, es sintomático que el partido de Joaquín Reyes no haya vuelto a dar señales de vida y al respecto me han llegado noticias, de fuentes dignas de todo crédito, de que puede haber dos motivos que expliquen esta situación. De un lado, que desde otras "orillas" políticas se esté tratando de atraerlos a sus redes para evitar "fuga" de votos -que por cierto cada vez están más caros-. De otro, y como consecuencia directa de lo anterior, que algunos de ellos, y me refiero a los profesionales que no buscaban "medrar" con el invento, se han desinflado y están a punto de arrojar la toalla. Otros, que parecen haber sacado "taja-da" con dejarse querer, callan y otorgan. Les seguiremos contando.

EU **inlingua**

las relaciones sin fronteras

**INGLES
FRANCES
ALEMAN
PORTUGUES
RUSO
ESPAÑOL**

200 escuelas en 23 países - 60 escuelas en España
EL MUNDO DE LOS IDIOMAS

c/ Mayor, 140, 1º dcha. Tfno: 75.19.16 PALENCIA
c/ Gregorio Fernández, 6 Tfno: 35.86.97 VALLADOLID

EN TODA ESPAÑA

SONYLANG

MATRÍCULA ABIERTA
INGLES • FRANCES • ALEMAN
Profesorado Nativo

Miembro de ACLID y FECEI
Patio Castaño, 4
Teléfono: 74.43.40 - PALENCIA

TRANSPORTISTAS

CURSOS DE CAPACITACION PROFESIONAL
PLAZO PRESENTACION INSTANCIAS A EXAMEN
HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE
CENTRO DE FORMACION DE TRANSPORTISTAS

Director: D. SANTIAGO MADRIGAL BUREBA

Calle Eras del Bosque, 13
Teléfono (988) 740224, PALENCIA

Calle Mariano de los Cobos, 1. Ciudad Parquesol
Teléfono (983) 374954. VALLADOLID

Acuerdos de la Comisión Municipal de Gobierno

Adquisición de nuevas placas de vado y adjudicación de las obras de alumbrado público en el Parque de Las Avenidas

REDACCION

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal de Gobierno. Asistieron todos sus miembros, a excepción de los portavoces de IU y PP. el del CDS se incorporó en el sexto punto del orden del día.

LICENCIAS DE OBRAS

La Comisión aprobó por unanimidad las diez licencias de obras solicitadas por Gas Palencia S.A. para otras tantas acometidas y la de cambio de trazado de tubería. Dio también el visto bueno a la Iberdrola S.A. para canalización en la calle Las Monjas, la de Propano Gas Castilla S.L. para cambio de combustible en el Palacio de la Diputación Provincial, la de Jorge Mangas para colocación de rótulo en calle Don Sancho 4; M^a Victoria Espinosa para adaptar local a sala de máquinas recreativas en calle Los Trigales; Alfredo y Rafael Royo para instalación de garaje en calle Estrada; Pilar Moras para adaptar local a pescadería en calle Los Trigales; Isabelino García para reforma de local para tienda de confección en calle Don Sancho y Construcciones Valderrama S.A. para construcción de doce viviendas en calle Velázquez número 30.

La solicitada por Padeser S.L. para ampliar licencias de obra en calle Mayor 12 y 14 se aprobó con la abstención de APP, que ya se abstuvo en la concesión de la primera de esas licencias.

Aprobó todos los expedientes de actividades molestas, re-



Las actuales placas de vado tendrán que ser sustituidas

FOTO LUIS

lativos en esta ocasión a reparación de vehículos en el Polígono de Villalobón, salón de juegos recreativos en Avenida Vacceos, hostelería en calle Vizcaya, bar-restaurante en Plaza General Ferrer, pescadería en calle Los Trigales, restaurante-pizzería en Avenida José Antonio, obrador de pastas de té en calle Andalucía y reforma y ampliación de disco-bar en calle rizarzuela.

NUEVAS PLACAS DE VADO

La Comisión de Gobierno aprobó por unanimidad la propuesta de la de Tráfico relativa a adquisición de nuevas placas de vado. La propuesta de adquirirlas a la empresa "Industrias Mendoza" fue informada favorablemente el día 8 de septiembre. Actualmente son casi dos mil los vados existentes en la ciudad. Todos los que man-

tengan deberán cambiar sus placas por las que adquiera ahora el Ayuntamiento, correspondientes a las dos nuevas modalidades de vados, temporal y permanente. Los concesionarios recibirán una carta de la Concejalía de Tráfico en la que se les comunicará el nuevo tipo de vado concedido. Dispondrán de un plazo de un año para renovar las placas actuales.

A propuesta también de la Comisión de Tráfico se acordó solicitar a la Jefatura Provincial de Telecomunicaciones la concesión de dominio público radioeléctrico para la red de radiocomunicación de la Policía Local. El Ingeniero de Telecomunicaciones tendrá que confeccionar un proyecto técnico de cara a la legalización de una segunda frecuencia de radio para la emisora de la Policía.

OTROS ACUERDOS

Otros acuerdos de la Comisión de Gobierno fueron la adjudicación definitiva de las obras de alumbrado público en el Parque Las Avenidas a Telcelco S.A. en 3.761.541 pesetas; la aceptación de la renuncia al puesto 8-B de la Plaza de Abastos; la solicitud al Ministerio de Justicia de un total de tres puestos destinados a la prestación social de los objetos de conciencias en la Concejalía de la Juventud; la estimación de una reclamación fiscal contra liquidación de tasas; seis certificaciones de obras y varias peticiones de sepulturas en el Cementerio Municipal.

Por vía urgente aprobó la memoria valorada para la reforma del centro sociocultural municipal del Barrio de San Juanillo, con un presupuesto de 3,8 millones.

Informes, ruegos y preguntas

En el capítulo de informes, ruegos y preguntas el alcalde dio cuenta de que en la Comisión Provincial de Patrimonio celebrada el día 17 y en la Comisión Provincial de Urbanismo del día 18 se había informado favorablemente la Revisión y Adaptación del Plan General de Ordenación Urbana de Palencia, lo que supone el último paso hacia la aprobación definitiva y la posterior entrada en vigencia del nuevo PGOU.

A propuesta de la Alcaldía la Comisión de Gobierno acordó felicitar a la Policía Local por su actuación del pasado fin de semana, que terminó con la detención de dos delincuentes armados en una operación arriesgada y peligrosa para los

agentes que en ella participaron.

APP Y LA FUENTE LUMINOSA DEL SALÓN

Fernando Martínez-Zulaica, portavoz de Agrupación Palentina Popular (APP), planteó ante la Comisión una pregunta en torno a la Fuente Luminosa del Salón. El texto de la pregunta dice que "en el mes de agosto el equipo de gobierno inauguró "a bombo y platillo" las obras de reparación efectuadas en la fuente del Salón, ya que no la inauguración de la fuente que tuvo lugar hace 25 años. A pesar de los seis millones de inversión y del optimista lema de "Da vida a tus fuentes", ésta en concreto sólo ha tenido unos días de vida. ¿Cuán-

les son las causas por las que al poco tiempo de poner en marcha la fuente, ha vuelto a averiarse?".

INFORME EN TORNO A INECO

El ruego planteado al alcalde por APP es "continuación a la carta abierta que le hemos enviado, solicitándole ciertas aclaraciones sobre el Estudio para la integración del Ferrocarril a su paso por Palencia, encargado a la empresa INECO y aunque Vd. lo ha calificado públicamente como "asuntos esquizofrénicos", y ya que basa parte de sus argumentaciones en un informe del Jefe de Patrimonio y Contratación del Ayuntamiento, y al considerar por nuestra parte que

cuando el técnico informó, no se le proporcionó la documentación existente sobre el tema que a su vez fue comentada en la Comisión de Gobierno del 24 de enero del 92".

Pide que ese mismo técnico municipal emita informe sobre, si con los documentos firmados en diciembre del 91, se puede afirmar jurídicamente que la fecha del encargo del estudio a INECO "y, por tanto, la de inicio de los trabajos, fue en los primeros días de enero de 1991". Pide asimismo que el informe les sea entregado antes del pleno del 24 de septiembre y que el alcalde indique cuáles son los insultos que dice haber en la carta de APP "porque, de haber alguno, estamos dispuestos a retirarlo".

En una moción

El CDS propone aumentar la fiscalidad para viviendas y locales desocupados

REDACCION

El Grupo Municipal del CDS ha presentado una moción para que sea debatida en el Pleno Ordinario previsto para el 24 de septiembre. Propone en su moción que el Equipo de gobierno solicite un informe jurídico y lo entregue al resto de los grupos políticos en el plazo de un mes, "sobre las posibilidades de establecer un incremento en la fiscalidad a las viviendas desocupadas y locales sin actividad, así como los medios necesarios en cada una de las fórmulas posibles".

Justifica su propuesta en base a que ya en el Pleno de noviembre de 1991 correspondiente a la modificación de Ordenanzas Fiscales y Precios Públicos para 1992, el Equipo de Gobierno aceptó para su estudio varias propuestas del CDS, entre ellas la del incremento de la fiscalidad en las viviendas desocupadas y los locales sin actividad. "En un breve plazo de tiempo, añade, el Equipo de Gobierno planteará la revisión de Ordenanzas Fiscales para 1993, por lo que consideramos urgente estudiar la propuesta realizada hace ya diez meses. Es necesario aclarar, dice también, que dicha medida no tiene solamente un fin recaudatorio sino otras consecuencias positivas".

Una de esas consecuencias sería que a mayor número de viviendas y locales ofertados en alquiler o venta, más bajos serían los precios o al menos se frenaría su incremento. A eso se llegará si se les pone a las viviendas y locales desocupados una fiscalidad mucho más alta que a los ocupados. Al mismo tiempo se podría, en opinión del CDS, regularizar situaciones contradictorias entre realidad y legalidad.

La moción centrista hace referencia también a los beneficios que el incremento de recaudación derivado a esa fiscalidad tendría para las viviendas ocupadas y locales con actividad, ya que podría reducirse la suya.

XIII Festival de Teatro "Ciudad de Palencia"

Programa del Festival para el fin de semana

Hoy sábado el Festival de Teatro ofrece a las 6,30 de la tarde un espectáculo de animación infantil en la Plaza de Abilio Calderón, a cargo del grupo Lapsus, y las 8,15 de la tarde una mesa redonda en el salón de actos de Caja España de la calle Don Sancho, con "El teatro de hoy" como tema. Participarán José Luis Alonso de Santos, Tina Sainz y un director.

A las 11 de la noche la Compañía Pavana-Espectacles representará en el Teatro Ortega "La mujer de negro" de Stephen Mallatratt. Este espectáculo reúne ingredientes como la aventura, el terror y teatro dentro del teatro, está dirigido por Rafael Calatayud e interpretado por los actores Pep Cortés y Juli Cantó. Ha sido coproducido por la Generalitat Valenciana.

Mañana domingo a las 12,30 del mediodía la Compañía Eslabón, de Palencia, pondrá en escena la obra infantil "Los cuentos del desván" en el Auditorio de Caja España.

A las 8,30 de la tarde la Compañía Pro & Pro representará en el Ortega "La Petenera" de Manuel de Lope con Laura del Sol, Ricardo Losada "El Yunque" y Antonio Alonso, bajo la dirección de Emilio Hernández. Es una obra basada en los mitos más extendidos, como el de Don Juan. Aúna interpretación teatral, música y baile.

Teatro de gesto y humor ambientado en un singular hospital

«PSSSSH...» CON VOL-RAS

C.CENTENO

Joan Cusó, Joan Faneca y Joan Segalés son VOL-RAS o lo que es lo mismo doce años de convivencia teatral, siete espectáculos y una trayectoria específica y reconocida en el teatro de gesto y humor. Ayer actuaron en el Festival de Teatro "Ciudad de Palencia" con su último montaje "Pssssh...", estrenado el pasado mes de mayo y ya con cincuenta representaciones en su haber. La creación de "Pssssh..." es de la compañía catalana y del actor y director Pep Cruz, que se ha encargado también de la dirección del montaje como ya lo hiciera en "Insolit", la anterior entrega de Vol-Ras.

Este último espectáculo, con el que ayer disfrutamos de lo lindo, surgió el verano pasado. "Nos decidimos a hacer un nuevo montaje y de entrada no había un tema. Hablamos con Pep Cruz de preparar algo y él nos dio quince temas posibles, de los que escogimos tres y finalmente los rechazamos para ir por otro sitio. Hace bastantes años ya habíamos pensado en hacer algo sobre médicos, que no llegó a concretarse. Sabíamos que el tema no era novedoso porque ahí están las series, películas y obras realizadas sobre ese tema, pero nosotros quisimos hacer nuestro



Los actores del Vol-Ras se convierten en niños

FOTO LUIS

espectáculo". De esta forma explican los miembros de Vol-Ras la génesis de "Pssssh...", que no es otra cosa que la forma más utilizada para imponer silencio en un hospital.

En el particularísimo hospital de Vol-Ras el interés dramático se centra en las relaciones humanas entre pacientes, médicos y enfermeras a dos y tres bandas. La sucesión de una veintena de personajes a lo largo de sus doce escenas se convierte en auténtico fregolismo en dos de ellas, con apariciones, desapariciones y cambios rapidísimos que impri-

men un ritmo endiablado a la acción. Tres hombres resfriados, tres ancianos que se ven obligados a compartir una misma cama, una enfermera poco agraciada, unos niños revoltosos, un paciente al que nunca atienden, unos distraídos sanitarios, un operario al que le gusta demasiado beber durante el trabajo, un padre desencantado ante el horrible niño que acaba de tener y un ególatra cirujano son algunos de esos personajes.

La austera pero práctica escenografía de Quicu Estivill se

convierte en pasillos, salas, quirófanos o ascensores para dar cabida a este desfile de silenciosos personajes, mientras la música de Oriol Vallvé marca ritmos y escenas y los actores de Vol-Ras marcan en gestos y movimientos una acción que no precisa de la palabra para ser inteligible y divertida. El humor está presente a lo largo de toda la obra, pero es en escenas como la de los tres ancianos, la musical sala de operaciones y la dramática inyección cuando cobra sentido pleno y hace estallar las carcajadas.



Sevilla en Angel Cuesta.—En el Pub Lennon de nuestra ciudad pueden verse durante el mes de septiembre los doce dibujos en tinta sepia realizados por el pintor Angel Cuesta para la carpeta "Sevilla la Bella", que actualmente se comercializa en la ciudad hispalense. La Giralda, la Torre del Oro, el Puente de Triana, la Plaza de España y otros rincones y monumentos representativos de la ciudad están en estos dibujos, recreados por la mirada de un pintor de tierra adentro. El texto que acompaña a las láminas es de Julián Alonso. En la foto de LUIS vemos algunos de estos dibujos, en los que palpitan los colores, la arquitectura y el alma de la Sevilla que Cuesta ha sabido contemplar.

Yves Rocher

La belleza a través de las plantas

La primera marca de productos de belleza vendidos en Francia y varios países de Europa. Con 119 tiendas en régimen de franquicia en España

BUSCA

Para reforzar el éxito de su red actual en España

CANDIDATOS FRANQUICIADOS PARA PALENCIA

SI USTED TIENE:

- Experiencia o interés por el comercio.
- Interés por la naturaleza, la belleza y la estética.
- Las ganas de triunfar en su propio negocio.

NOSOTROS LE OFRECEMOS:

- Una formación inicial completa.
- Una fórmula totalmente original.
- Un concepto de tiendas probado en el mundo entero.
- Una exclusividad geográfica.
- Un apoyo humano y publicitario permanente.

Si está interesado, envíenos rápidamente su candidatura a:

YVES ROCHER ESPAÑA, S.A.
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO
C./ Cristóbal Bordinó, 33, 1º. 28003 Madrid
Teléfono (91) 553 03 00



El pintor, el alcalde y Nieto con el cuadro

(FOTOS LUIS)

Un cuadro del Marqués de Jadraque para la Fundación Díaz-Caneja

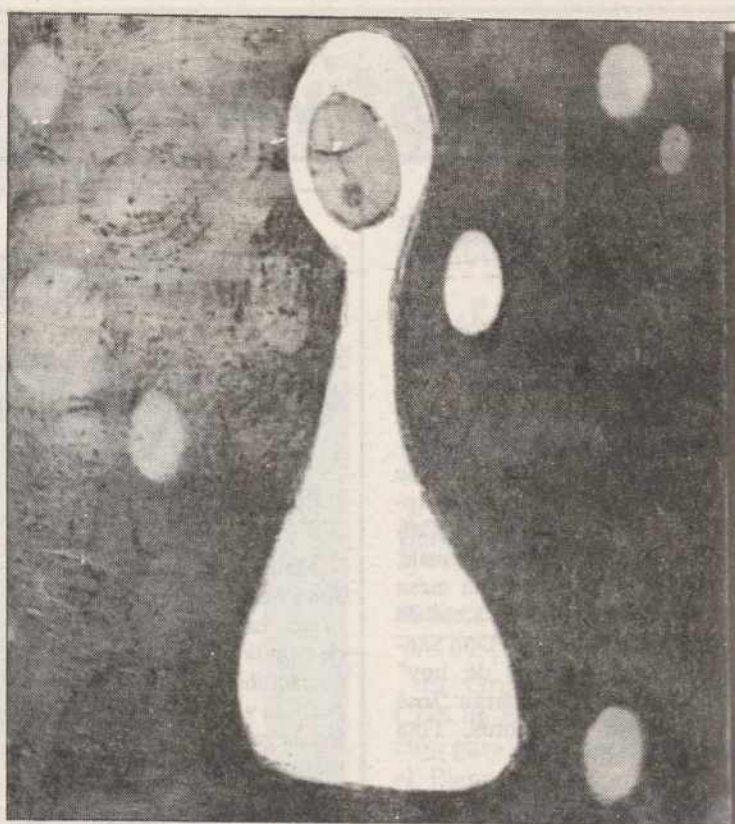
C.C.

El pintor palentino Miguel Angel García "Marqués de Jadraque" entregó ayer al alcalde el cuadro que ha donado a la ciudad con destino a la futura Fundación Díaz Caneja. Heliodoro Gallego agradeció la donación y destacó el magnífico ejemplo de amor a su barrio y a su ciudad que ha dado este pintor. "El ya

ha alcanzado la fama fuera de aquí pero sigue conservando sus raíces palentinas y del barrio del Cristo. Estamos satisfechos por la donación que hace un hijo de Palencia, sin contrapartida ni afán de lucro. Tenemos confianza en que marque la línea a seguir por otros pintores".

En el acto, celebrado ayer en el despacho de la Alcaldía, estuvo

presente también Julián Nieto. El ha sido quien ha gestionado la donación y quien organizó la exposición del Marqués de Jadraque que hemos visto en el Centro Cultural Provincial del 28 de agosto al 11 de septiembre. El alcalde y el propio pintor tuvieron palabras de agradecimiento para Julián por su labor y el mérito de acercar la obra de un pa-



La visión-homenaje del pintor al Cristo del Otero

lentino afincado en Los Angeles a su ciudad natal.

Miguel Angel García explicó después que el cuadro está basado en una cuchara con el gesto jovial del silbido, traducida al Cristo del Otero. A ambos lados de esta figura blanca de cara azul hay dos óvalos en verde y amarillo que representan las manos del Cristo. Se planteó este recuerdo a uno de los monumentos más conocidos y representativos de Palencia hace dos años, con la intención añadida de conseguir que la ciudad no siga sien-

do una desconocida. Esta es la única contrapartida solicitada por el pintor: la edición, aceptada y asumida por el Ayuntamiento, de 5.000 pegatinas que reproducen el cuadro y llevan el lema "Palencia bella... No desconocida". Servirán para darla a conocer en el resto de España y en el extranjero. En la mente del pintor está también convertir su cuadro en una colorista escultura a base de mosaicos que podría ubicarse sobre las cuevas de San Juanillo. "Así, el Cristo del Otero tendría un compañero".

Es conocida por todos la lucha que desde la Diputación Provincial se está realizando por conseguir un Campus Universitario digno, con titulaciones superiores y con carreras competitivas, pero parece que alguien se ha empañado en ponernos zancadillas en el intento.

Tan sólo una titulación universitaria, y la de rango más inferior, le ha sido concedida a Palencia, de un total de siete que el Consejo de Universidades concedió a Valladolid, según la información del Boletín de mayo-junio de 1992 de la Universidad de Valladolid.

Bajo la denominación "Ingeniería Técnica de Industrias Agrarias y Alimenticias", se esconde una diplomatura o carrera de ciclo corto, que no varía el esquema de las que parecen destinadas a nuestra capital.

Supone un gran agravio para nosotros la indiferencia manifiesta en este sentido. Hace cinco años que desde esta institución se están pidiendo nuevas titulaciones, y titulaciones superiores al nivel de licenciatura o escuela técnica superior para Palencia, porque sólo contamos con carreras de ciclo corto al nivel de escuelas universitarias.

En cambio Valladolid se vuelve a llevar las tres únicas titulaciones de segundo ciclo o superiores (Ingeniería Superior Química, la especialidad de Organización Industrial, dentro de la Ingeniería Industrial y la especialidad de Musicología, dentro de la Licenciatura en Filosofía y Letras). De esta manera la concentración y la centralización universitaria se establece en esta ciudad, en detrimento de nuestra, de la que cada año parte un mayor número de alumnos universitarios (este año entre los aprobados en la selectividad de junio y septiembre ronda el millar).

De nuevo se van a ver desplazados a Valladolid o a otras universidades para realizar allí sus estudios, en busca de su futuro, con el consiguiente costo económico, y con la incomodidad que ello supone para ellos y sus familias, acentuándose más la

llamada "diáspora universitaria palentina".

El pasado mes de julio la Junta de Gobierno de la Universidad de Valladolid informaba favorablemente del plan de estudios de la Diplomatura en Óptica-Optometría y especialidades para las dos escuelas universitarias de Valladolid. Tampoco se contempla en él ningún trato de favor al respecto para nuestra ciudad.

Y si se habla de presupuestos la comparación entre la Universidad de Valladolid y Palencia ofende, pues es digno de mención que a lo largo de los últimos años apenas se ha destinado un 2% a los centros palentinos, a pesar de las generosas subvenciones de la Diputación Provincial de Palencia.

Además y para seguir con la enumeración de hostilidades, las limitaciones de número de

plazas, "números clausus" que se imponen cada vez más en carreras como Medicina, Arquitectura, Telecomunicaciones o Enfermería, minan las legítimas opciones académicas de los universitarios palentinos.

La Memoria del Consejo Social de la Universidad de Valladolid de 1990-91 no contempla, sorprendentemente, ninguna nueva titulación para Palencia, que apenas se cita en esta memoria, a pesar de ese presupuesto de 12.000 millones.

Ante esta creciente situación de marginación, desde esta institución se solicita con carácter de urgencia, para que la sociedad en general lo conozca y para que a través de carta remitida llegue al Rector de la Universidad de Valladolid y al presidente del Consejo Social de la Universidad de Valladolid, lo siguiente:

-La reconversión de la titulación solicitada en su momento tanto por la Junta de Gobierno como por el Consejo Social de "Licenciado en Ciencias Políticas y de la Administración" (próxima a extinguir por el M.E.C.) se sustituya por una de las dos ya existentes y con planes de estudio casi idénticos, Sociología o Ciencias Políticas para que se imparta en Palencia, donde ya existe la Escuela Universitaria de Graduados Sociales, que facilita su instalación.

-La concesión de al menos una Escuela Técnica Superior, que permita continuar la docencia en alguna de las materias ya existentes en Palencia (Ingeniería Técnica Agrícola, Forestal o similares).

-Y la creación de una comisión plural y representativa que estudie, analice y reivindique para Palencia (ciudad donde residió la primera universidad española) las mejoras universitarias y en la cual debieran estar representados Ayuntamientos, Diputación, sectores empresariales, medios y entidades académicas y profesionales, etc. Para lograr entre todos un mejor futuro para nuestra gente.

Jesús Mañueco Alonso
Presidente de la Diputación
Provincial de Palencia

La diáspora universitaria palentina

Ayer, en el auditorio de Caja España

Entrega de premios del VIII Rally Fotográfico «Ciudad de Palencia»



FOTO LUIS

Los galardonados, con sus trofeos

REDACCION

Se realizó ayer, en el auditorio de Caja España, la proyección de diapositivas y la entrega de premios a los galardonados en el VIII Rally Fotográfico "Ciudad de Palencia", organizado por el Instituto de Investigaciones Científicas y Ecológicas (INICE) y el establecimiento "Javier y Tomás".

Este rally se celebró el 21 de junio, por las localidades de Santa María de Mave, Olleros de Pisuergra, Pomar de Valdivia (Revilla de Pomar), Aguilar de Campoo y Palencia, con quince temas a fotografiar, y en él participaron unos ciento cincuenta aficionados, a los que se unieron otras tantas personas en calidad de acompañantes.

El acto de ayer estuvo presentado por Eva Calleja, de Antena 3, quien comentó algunas de las vicisitudes del día del rally, celebrado a lo largo de una jornada lluviosa, y que en esta edición, más que nunca, contó con el buen humor y la disposición de quienes en él tomaron parte, para poner buena cara al mal tiempo.

Nueve fueron las colecciones premiadas, que junto con las mejores series de diapositivas de las localidades por donde transcurrió la prueba y las mejores veintiocho fotografías de los niños que participaron en el rally, se convirtieron en las protagonistas de la tarde de ayer.

Los galardonados recogieron su premio de manos de representantes de las casas comerciales y entidades colaboradoras con esta edición, de miembros de las corporaciones y juntas vecinales de las localidades incluidas en el itinerario, y de representantes de "Javier y Tomás" y de I.N.I.C.E. Una pequeña fiesta para la fotografía en un auditorio muy con-

currido, en el que, al igual que otros años, ya se empezó a hablar de la próxima edición de esta prueba pionera en Palencia.

Fue concretamente Tomás Salvador, de "Javier y Tomás", quien, con una breve intervención, hizo la promesa de nuevas ediciones del Rally Fotográfico "Ciudad de Palencia". José González Quintial, delegado de I.N.I.C.E., destacó el buen humor que había reinado este año durante la prueba, en el que los más pequeños tuvieron mucho que ver.

Los participantes galardonados y los trofeos que obtuvieron fueron los siguientes:

1º- Juan J. Villameriel, obtiene el trofeo "Javier y Tomás".

2º- Antonio Manuel Peláez. Trofeo INICE.

3º- Oscar Urbón Gómez. Trofeo Diputación Provincial.

4º- María Jesús Meneses Pinacho. Trofeo Caja España.

5º- Fernando Alonso Ramírez. Trofeo Servicio Territorial de Cultura.

6º- Carmen Bayón Lorenzo. Trofeo AGFA.

7º- José Donis Domeque. Trofeo Minolta.

8º- José Ignacio Díez Cano. Trofeo Nikón.

9º- Antonio Martín Alegre. Trofeo Fiatagri.

Palencia: Juan Carlos Villegas Fernández. Trofeo Ayuntamiento de Palencia.

Mave: María del Mar Cantera Torres. Trofeo Ayuntamiento de Santa María de Mave.

Olleros: Fernando Maté de Cea. Trofeo Junta Vecinal de Olleros de Pisuergra.

Revilla: Luis Fernando Manrique. Trofeo Palencia de Viñendas.

Aguilar: Rosi Calazada González. Trofeo Ayuntamiento de Aguilar de Campoo.

Ruta: Guillermo González Alonso. Trofeo Rasgos de Comunicación.

Celebración de la Fiesta de San Antolín en la Casa de Palencia en Vitoria

Con motivo de la celebración del día de San Antolín en la Casa de Palencia en Vitoria, el presidente de la Diputación de Palencia, Jesús Mañueco, se traslada este fin de semana para participar en los actos que se tienen programados para tal fin.

Mañueco fue invitado por el presidente de la Asociación, Césido Martínez Velasco, para que en un día tan especial para los que se encuentran lejos de su tierra, comparta un poco de la vida de Palencia y para que con su presencia les haga sentirse más cerca de su provincia.

El programa de actos que se desarrollará en Vitoria es el siguiente:

Mañana sábado 19, a las 12 horas, juegos y campeonatos para mayores y niños socios con carreras de sacos, juegos de cuchara, soka-tira, juegos de sillas, roturas de pucheros, ajedrez y otros.

A las 10 de la noche, en los salones del centro, se celebrará una cena de hermandad entre los socios. El número de plazas se limita a la capacidad del lugar.

El domingo 20, a las 11 horas, en la capilla de las Madres Brígidas, de la C./ Goicoechea, tendrá lugar una santa misa con responso en memoria de los socios fallecidos.

Seguidamente en el Pabellón de Deportes de Landáuzuri, se disputará un partido de baloncesto entre el equipo de la Casa de Palencia y otro de igual categoría, ambos de la Federación alavesa.

A las 12,30 horas se entregarán los trofeos de los mejor clasificados en los distintos deportes y juegos, para a las 13 horas continuar con un vino español en los salones del centro, para los invitados, socios y simpatizantes.

Bibliobuses

Los bibliobuses dependientes del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas que semanalmente visitan distintas localidades de nuestra provincia, se dirigirán en su próximo recorrido, fijado para el día 21, a las siguientes poblaciones:

BIBLIOBUS - A -

San Salvador de Cantamuda, San Cebrian de Mudá y Salinas de Pisuergra.

BIBLIOBUS - B -

Villasarracino, San Mamés de Campos, Villalcazar de Sirga, Arconada, Villovieco, Revenga de Campos y Población de Campos.

Ya le estamos esperando

en un establecimiento renovado, actual, pensado para su comodidad. En donde podrá elegir más a gusto los zapatos de su gusto.

Un establecimiento donde le atenderemos con la cortesía y el respeto que usted se merece.

Donde encontrará la mayor variedad de calzados con la calidad de las primeras marcas y la moda de máxima

actualidad.

CALZADOS
EL TORO
Mayor, 21 - Palencia

Manolo Illana

Cuando apenas si se ha apagado el eco de la Feria, ya están en la calle los nombres de los triunfadores de la misma. Nuestra edición del pasado sábado daba cuenta, gráfica y escrita, del momento en que el jurado estaba reunido deliberando el fallo. Un jurado que, en la presente edición —así será también en las sucesivas— se ha visto incrementado con la presencia y viva participación de un representante de la peña taurina "El Regio". Bienvenido sea.

Larga e intensa fue la reunión de este año, hasta que tras las correspondientes votaciones se hizo público el nombre de los triunfadores: JOSELITO, mejor faena y triunfador de la Feria; JUAN MONTIEL, mejor par de banderillas de subalterno y VICTORINO MARTIN como ganadero. Tres auténticos triunfadores que estrenan entorchado en Palencia tras su paso y buen hacer en la feria del 92.

Habría que hacer una salvedad en el caso de Victorino Martín, pues el ejemplar ganadero ya estuvo años atrás en Palencia —era la época de Paco Gil como empresario— para recoger otro trofeo al toro más bravo, que en aquella ocasión entregaba la desaparecida peña "La Empanada". Recordamos con cariño aquella fecha y la fiesta que se organizó en un restaurante de nuestra capital, a la que también asistió como triunfador el matador Dámaso González. Los tiempos han cambiado, pero los hechos siguen siendo los mismos. Victorino Martín ha vuelto a lidiar en Palencia y el comportamiento de sus toros ha vuelto a demostrar que sigue siendo uno de los mejores. Por no decir el mejor.

Hemos dicho en más de una ocasión —escrito está— que Josecito tenía una espina clavada en la plaza de toros de Palencia.

TARDE DE TOROS

«Joselito» encantado con el Trofeo de Triunfador de San Antolín-92



«Joselito» ha sido el triunfador del San Antolín-92

Causas diversas y muy distintas hicieron posible que hasta este año el gran torero madrileño no triunfara en nuestra tierra. Y no es por utilizar el tópico tan mudo de la mala suerte o de que los toros no hayan servido. Posiblemente fuera Palencia una de las pocas plazas en la que todavía no se ha visto la profundidad y grandeza de su toreo. Tiempo ha tardado, pero al fin lo ha conseguido y de forma brillante.

Seguro que la tarde del sábado día 5 de septiembre tardará en borrarse de la memoria de José Miguel Arroyo "JOSELITO". Porque aquí en Palencia se le

quiere. Se le ha esperado como sólo una buena afición lo sabe hacer. Así, de esta forma, el día tenía que llegar. Como ya quedó escrito, mereció la pena esperar. Porque este José-Miguel Arroyo, torero de contrastes, es igual de sincero, cuando en la plaza está delante de un toro, como en su vida misma.

Un hombre —con lo joven que todavía es—, forjado en el duro yunque de una adolescencia apenas vivida y que como recurso, entró en el mundo del toro buscando una solución a sus problemas de niño solitario. Y lo hizo a través de la Escuela Taurina de Madrid. Qué tiempos

aquellos, me refiero a los de la segunda promoción de dicha escuela, cuando en compañía de sus inseparables amigos "El Fundi" y "El Bote" recorrieron, prácticamente sin parar, España entera de arriba a abajo, siempre atendidos, cuidados y vigilados por uno de los hombres más inteligentes y listos que el mundo del toro ha dado en los últimos tiempos: Enrique Martín Arranz. Un hombre, el amigo Enrique, que también sabe —y de qué forma— de los muchos sinsabores para poder abrirse camino en la vida.

Dicen que el mundo del toro es duro y difícil, pero viendo el

perfecto entendimiento y gran amistad que existe entre estas dos personas, uno no puede por menos que afirmar todo lo contrario. Martín Arranz se percató —de ello hace ya tiempo— de las enormes posibilidades que en José había para abrirse camino, y éste vio en aquél, no al apoderado al estilo clásico, sino al amigo en el que se podía confiar. Seguro que nadie como él iba a velar por sus intereses.

Es un caso poco corriente el de esta pareja, que difícilmente se ha dado en la historia del toreo. Se quieren y se respetan. Esta es la explicación, y no otra, del porqué llevan tanto tiempo juntos. Y quiero pensar que de por vida lo van a seguir estando. No crean ustedes que los grandes del negocio taurino ven con buenos ojos que una figura de la talla de "Joselito" circule de la forma que lo está haciendo, en solitario, sin pertenecer a ninguno de esos poderosos grupos que todos conocemos. Grupos que, por otra parte, estarían dispuestos —como de hecho ha sucedido en alguna ocasión— a realizar alguna oferta importante para que el torero de Madrid dijese adiós a su amigo. Vano empeño. Josecito es figura del toreo por méritos propios y porque nadie como su amigo Enrique le ha protegido sus intereses, los taurinos y los otros.

Por ello en Palencia este año debemos estar contentos, porque un torero de las características, humanas y taurinas, de "Joselito" ha sido por fin declarado —sin ningún género de dudas— triunfador absoluto como autor de la mejor faena de la Feria. Enhorabuena torero. Sabíamos de la ilusión que siempre traías a Palencia. Por fin lo has conseguido. La alegría por el trofeo conquistado la vas a manifestar públicamente en la fiesta que para entregártelo se organice. De verdad que mereció la pena esperar. Buenas tardes.



CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL DUERO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

REGADIOS DEL SISTEMA CARRION

ZONAS REGABLES DE: CARRION-SALDAÑA, BAJO CARRION, PALENCIA, RETENCION, LA NAVA DE CAMPOS, MACIAS PICAVEA, CANAL DE CASTILLA-RAMAL SUR Y CANAL DE CASTILLA-RAMAL CAMPOS.

AVISO

A la vista de las disponibilidades de agua en los embalses de Compuerto y Camporredondo y de lo dispuesto por la Comisión de Desembalse de la Cuenca del Duero, se da por finalizada la presente Campaña de Riego de 1992 a partir de hoy, 19 de septiembre a las 14 horas.

Valladolid, 19 de septiembre de 1992
EL PRESIDENTE

EMPRESA EN EXPANSION
necesita:

Persona Autónoma

(Distribuidor-repartidor)
para la zona de Palencia

REQUISITOS:

- Carnet de conducir
- Libre servicio militar
- Furgoneta propia
- Residir en la zona

SE OFRECE:

- Altos rendimientos

Interesados llamar días 21 y 22 de septiembre, de 10 a 13 h. y de 17 a 18 h. al teléfono (947) 273472.

AQUAGEST

Avda. José Antonio, nº 31
Tfnos. 730664 - 730665

- LIMPIEZA DE COLECTORES
- FOSAS SEPTICAS
- INSTALACIONES DE AGUA RESIDUAL

CENTRO DE INVESTIGACIONES
EDUCATIVAS Y DE SALUD



EN PALENCIA

PROGRAMA "MASTER" DE

LOGOPEDIA

Con el Patrocinio docente de la

* Universidad
Complutense de Madrid

(Instituto de Ciencias
de la Educación)

Colaboración Especial de

Caja España



Información e Inscripciones:

MADRID: O'Donnell, 32 1º
VALLADOLID: Miguel Iscar 16 P-3,4ºC

© 4094184
© 399668



Ultimo por este año de la Universidad de Verano «Casado del Alisal»

Concluyó el curso «La política al dictado del periodismo»

Marco A. PORRAS

Con la ausencia del director general de la ONCE, Miguel Durán, se clausuró anoche el último curso por este año de la Universidad de Verano "Casado del Alisal", titulado "La política al dictado del periodismo". Ayer ofrecieron sus ponencias los periodistas Graciano Palomo y José Antonio Vera, a las que sucedió una dilatada mesa redonda con la presencia de Manuel Trapote y Aniano Gago, también periodistas.

Tras disculpar a Miguel Durán, que se desplazó a Sevilla para celebrar un homenaje a los atletas paralímpicos en la EXPO, el director del curso, Carlos Merchán, cedió la palabra a Graciano Palomo. El periodista burgalés tituló su charla "Manipulación e intentos de control político en los medios" y habló de las incursiones del poder en diversos medios informativos públicos y privados.

Palomo afirmó que "el Gobierno y el PSOE son los primeros interesados en teledirigir la información" y añadió que "es difícil recordar una televisión más sectaria y manipulada que TVE durante la época socialista". Asimismo, a su juicio se está produciendo una "catalanización de TVE, detrás de la cual está la mano de Narcís Serra".

Las críticas de Palomo no fueron dirigidas únicamente al Ejecutivo nacional y acusó a los presidentes autonómicos de Cataluña, País Vasco y Galicia de ejercer el mismo control en sus respectivos canales regionales de televisión.

IDEOLOGIZACION

El periodista del diario "ABC" José Antonio Vera Gil habló de "La ideologización de los medios", aspecto que considera consustancial a la labor periodística. "Todo medio informativo defiende una política, una ideología o un modo de vivir", afirmó Vera.

"Esto no quiere decir que no exista o deba existir una prensa independiente, concepto que se vincula más a la capacidad de servir a sus lectores que la de oponerse a los poderes", añadió.

Ambos ponentes coincidieron en señalar que la prensa no es el cuarto poder, sino un contrapoder, un instrumento a través del cual los ciudadanos pueden defenderse de los demás poderes.

DEBATE

Tras las ponencias, se suscitó el debate en una mesa-colquio, en la que participaron Aniano Gago, director del centro regional de RTVE, y el periodista, Manuel Trapote, director de "Tecnimedia" Manuel Trapote.

El presidente de la Diputación Provincial clausuró el curso y esta edición de la Universidad de Verano "Casado del Alisal". Tras agradecer a los organizadores y asistentes su presencia en el curso Jesús Mañueco, resaltó la creciente importancia de la información y afirmó que "la prensa es indispensable para la pureza del sistema democrático".



Asistentes a la tercera y última jornada del curso

FOTO LUIS

CLUB DE VIAJES VACACIONES 1992

Descúbralo



EGIPTO

Del 24 de Octubre al 3 de Noviembre

Viaje en avión línea regular. Visitas a El Cairo, las Pirámides, La Esfinge, Aswan, Edfu, Esna, Luxor, Valle de los Reyes, Valle de las Reinas, Colosos de Memnon, Templos de Karnak y Luxor.

PRECIO POR PERSONA : 163.000 Pts.

El precio incluye:

- Traslados ciudad de origen-Barajas-ciudad de origen.
- Gestión de visado de entrada.
- Vuelos interiores en línea regular.
- Hoteles de cuatro y cinco estrellas.
- Crucero en Motonave, con pensión completa.
- Guía de habla hispana.

Agencia de Viajes Organizadora: VIAJES SANABRIA S.A. GAT 248

Caja España



ANDAR Y VER

-XLIX-
Después de la
Feria Grande

Domitilo Valverde

Aunque hace casi dos semanas que terminó la Feria Grande palentina, siguen los comentarios referentes a las corridas de toros que se celebraron porque el tiempo no lo impidió y permitió la autoridad competente, especialmente la de "los victorinos", que dieron la nota, fueron el "corridón", que propiciaron que los famosos diestros que les lidiaron se lucieran en su depurado arte.

Puede estar muy satisfecha la afición palentina por el hecho de haber podido presenciar una buena corrida enviada por el reputado ganadero Victorino Martín, muy relacionado con destacadas personalidades de la afición taurina palentina, ante la cual ha conferenciado en varias ocasiones y, al final de las mismas, el coloquio sobre temas taurinos se prolongó mucho, contestando el conferenciante, competentemente, a cuantas preguntas, de distintas intenciones, se le hicieron.

Traemos a esta crónica a tres hermanos que se pasaron casi toda su vida activa entre toros. Ellos son hijos del inolvidable y competente mayoral Gumersindo Hernández: Felipe, de 77 años; Feliciano, de 71, y Gumersindo, de 69. Su padre, popularmente conocido por Sindo, inició su trabajo de vaquero el año 1922, en la ganadería de El Espinar, fundada por Ignacio Enci-

nas. Los tres hijos de Sindo, allí aprendieron el oficio y en ella continuaron hasta la disolución de la misma, cada uno tomó ruta diferente. Felipe se fue a la ganadería de Molero, en Medina de Rioseco; Feliciano, a trabajar con el ganadero Pedro Caminero, en Villanueva del Río, y el más joven, Gumersindo, se distanció más, a la ganadería de Ignacio García Torres, establecida en una finca próxima a Olivenza (Badajoz). García Torres, además tenía otra ganadería en la provincia de Salamanca.

Cuenta Feliciano que los tres hacían toda clase de trabajos en las ganaderías, si bien a él le gustaba recomponer los cercos, que precisan una cierta "especialización" y una madera apropiada para que den el sonido idóneo. Muchas anécdotas de su vida vaquera cuentan, pero no tenemos espacio para relatarlas. Otro día será.

Otro personaje que viene en la crónica es el delegado gubernativo, que tiene gran responsabilidad, por el cargo que ostenta, en los espectáculos taurinos.

El apartado de la corrida, tiene lo suyo, únicamente aportamos una foto y, si es posible, en otra crónica, continuaremos ocupándonos de los trabajos necesarios y de sus personajes, antes, durante y después de la fiesta.

(Fotos del autor)



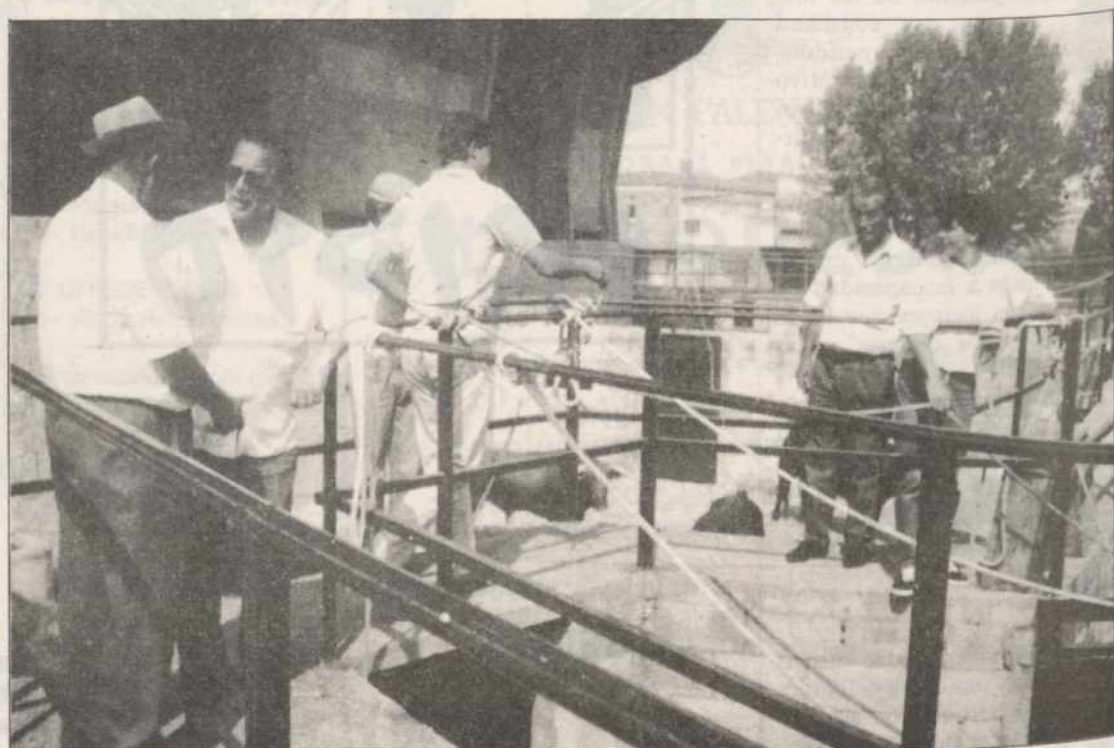
Tres veteranos relacionados con el mundo de los toros. Son los hijos del célebre mayoral de la ganadería de don Ignacio Encinas, de la finca "El Espinar", el gran Sindo, ya fallecido. Los hermanos son Felipe, Gumersindo y Feliciano



Iturralde de la Cope, el ganadero Victorino Martín; el exmatador de toros Félix López "El Regio"; Domitilo Valverde, autor de este reportaje; y Vicente Losada, veterinario de la Plaza, en Palencia-1991



El delegado gubernativo de la Plaza de Toros de Palencia, señor Chico, y otras personas de la organización, con Jaime Caballero, en la antesala del ruedo del coso palentino



Victoriano Valencia y García Gutiérrez, viendo el apartado de los toros en los corredores de la nueva plaza de Palencia

Seat Ibiza Friend

Déjate llevar por un amigo de toda la vida. El SEAT IBIZA FRIEND.

Un amigo lo da todo.

En 3 y 5 puertas, con motores de 1.2 y 1.5, también de inyección. Ahora, equipado de serie con todo lo que necesitas. Todo incluido a un precio

de amigo. **cierra** centralizado. Toda la facilidad de un simple giro de llave. **eleva** lunas eléctrico.

**CON TODO DE SERIE POR SOLO
998.000 PTAS.**

Ibiza Friend 1.2, 3 p. Precio final recomendado por el fabricante. (IVA y transporte incluidos).

Máximo confort en un interior con asientos reclinables y apoyacabezas

regulables. **retro** visores exteriores regulables interiormente. Para disfrutar cómodamente y con toda

seguridad de una conducción divertida. **cuenta** revoluciones. Dentro de un completo cuadro de

instrumentos iluminado, con preinstalación de radio incluida. **tapa** cubos integrales. En una línea de

reconocido éxito en el mundo. **lava** limpia y luneta térmica trasera. Para una más completa y mejor

visibilidad trasera. **Y más** Un amigo

lo da todo. De serie.



SEAT
LA AMBICION DE SUPERARSE

RECUERDOS VIEJOS

- *Apareció un cadáver en un pozo
- *Una escandalosa "matraca" de bodas
- *Acuerdos, sustracción y promesas
- *Adjudicada la obra de la "Gran Avenida"

HACE 100 AÑOS (19 de septiembre de 1992)

El alcalde de Palencia reanudó sus gestiones cerca de la Dirección del Canal de Castilla, en relación con la derivación de aguas de la dársena y con objeto de evitar que llegaran a constituir un foco de infección.

El Diario Palentino daba cuenta también de que una vez terminadas las obras de reparación y limpias del Canal, se echaron ya las nuevas aguas para dar principio a la navegación en cuanto los vasos se encontraran al nivel correspondiente. El sorteo de pedidos para el turno de barcas iba a celebrarse el 4 de septiembre.

Del pozo llamado de San Miguel, que se encontraba a quinientos metros de la villa de Frechilla, fue extraído el cadáver de un joven que el día 12 había desaparecido de la casa paterna. Al parecer se trataba de un suicidio.

De esa misma localidad llegaba la noticia del pedrisco caído el día 17. La nube de piedra ocasionó algunos estragos, calculándose las pérdidas en unas 150 arrobas de uva.

La Guardia Civil de Cervera capturó en Quintanaluengos al hombre que el día 6 de septiembre había ocasionado lesiones de cierta consideración a una joven del pueblo.

HACE 75 AÑOS (19 de septiembre de 1917)

El llamado "pan obrero" que tenía dos kilos de peso y se vendía al precio de 80 céntimos era la única clase a la que no había afectado la

subida establecida desde el día anterior por los panaderos. Esa subida sólo afectaba a las clases de elaboración especial o de lujo.

Un numeroso grupo de personas, en su mayoría mujeres y niños, promovió un fenomenal escándalo en las calles de La Puebla. Iban tocando toda clase de instrumentos con el fin de dar una soberbia "matraca" a una pareja de recién casados bastante maduritos.

Los que carecían de instrumento se dedicaron a lanzar piedras para hacer ruido y una de esos proyectiles alcanzó a una vecina de la calle Valverde, hiriéndole levemente en la mano derecha.

El periódico lamentaba profundamente la falta de civismo de esos vecinos.

Aquella mañana se giró visita oficial a la nueva farmacia instalada por Abilio Rodríguez en la calle Mayor. El subdelegado de Farmacia autorizó la apertura al emitir su dictamen favorable. Le acompañaron en la visita el alcalde, un médico y un veterinario como testigos y el secretario del Ayuntamiento.

HACE 50 AÑOS (19 de septiembre de 1942)

La Comisión Gestora de la Diputación acordó acceder a lo solicitado por todo el personal de la casa respecto a la concesión de quinquenios; designó el tribunal reglamentario para las oposiciones a plazas de oficiales administrativos que se iban a celebrar en breve y admitió a siete aspirantes a becas en el Seminario para que realizaran sus ejercicios el 24 de septiembre.

Un vecino de la fábrica "El Serrón" denunció ante la

Guardia Civil que de un lugar cercano a su domicilio, en el que su mujer las había tendido a secar, le sustrajeron prendas de ropa interior de señora y caballero valoradas en 600 pesetas.

El director general de Prisiones, José María Sentís, se reunió en Palencia con el alcalde para tratar asuntos relacionados con las Prisiones preventiva y provincial. Prometió satisfacer las aspiraciones palentinas.

HACE 25 AÑOS (19 de septiembre de 1967)

El Diario Palentino supo oficiosamente -la resolución del concurso debía publicarse en el BOE- que ya habían sido adjudicadas las obras de construcción de la llamada "Gran Avenida". La empresa era "Cosensa" con sede central en Madrid, que había ofrecido ejecutarlas con una rebaja del 12 por ciento en el presupuesto, cifrado en 24,3 millones de pesetas.

Por aquellas fechas "Cosensa" se encontraba rematando el Paseo de las Morenas, de Valladolid, y había construido también la carretera de La Magdalena, en Guardo. La idea de la empresa era la de iniciar las obras en el plazo de unos veinte días.

En las eras de "La Nevera" de Paredes de Nava tres hermanos de 7, 6 y 3 años se encaramaron a un trillo. En ese momento el tractor que lo arrastraba dio marcha atrás y los pequeños cayeron sobre el montón de piedras que hacía peso en el trillo. Resultaron con lesiones de pronóstico reservado, que aconsejaron su traslado a Palencia y el ingreso en la Residencia del Seguro de Enfermedad.

Café con hielo

Marco A. PORRAS

Esclavos

Mientras media España -es un decir- estará pendiente mañana de lo que los franceses voten en el referéndum, la otra media -otro decir- seguirá la historia de **Maradona**, que para gustos se hicieron los colores.

Aquí cada uno se entretiene con lo que puede y se toma los vinos hablando de lo que le interesa, arreglando la Unión Europea y la plantilla del Sevilla como si le fuera la vida en ello de la misma forma.

Al fin y al cabo, se trata de abandonos. Casi la mitad de los franceses quieren abandonar el Tratado (no olvidemos que los presidentes europeos lo firmaron y luego están preguntado al pueblo... y no todos). La otra mitad quiere quedarse. El domingo se medirán los "casi", que eso es un referéndum.

Por el otro lado, Maradona está barajando la posibilidad de abandonar el fútbol profesional, si al final lo del Sevilla se queda en agua de borrajas y, de paso, en una visita a la EXPO.

Y es que los jugadores de hoy en día no son trabajadores, sino esclavos. En parte, porque ellos así lo han querido. En la antigua Roma, los esclavos compraban la libertad a su amo. Curiosamente, algunos también se ocupaban en juegos públicos y gladiatorios.

Ahora, los jugadores venden su libertad a un club de fútbol por centenares de millones. No se enfrentan a las fieras, pero se miden cada semana con los esclavos de otras casas en un circo futbolístico y cada vez más monetario.

En Francia tienen otra esclavitud: la de estar obligados a funcionar como contrapeso de Alemania en esta Europa que nos vió nacer. Los franceses, al igual que los británicos y a diferencia de los españoles, llevan muy dignamente su decadencia. Todos fuimos imperio alguna vez, pero ellos siguen haciéndose respetar como potencia.

Para que la Unidad Europea no sea la Unidad Alemana en versión corregida y aumentada, es preciso que Francia forme parte de ella y se equilibre el liderazgo continental. Repito, continental, que el Reino Unido es aparte. Según los sondeos, Francia va a aceptar su esclavitud. Ratificará Maastricht, que es como aceptar la cohabitación con la nueva gran Alemania.

España, por su parte, acepta la esclavitud que **González** le ha impuesto: contemplará mañana cómo se decide por nosotros allende los Pirineos. Francia entrará en Europa para evitar un pangermanismo y nosotros hacemos bulto. Si González creyese más en la democracia, los españoles al menos seríamos libertos.

CALABAZANOS

San Miguel Arcángel, protector del Monasterio de Santa Clara

Pedro Junquera, C.M.

El día de San Miguel es un día muy peculiar en Calabazanos. No sé si las monjas cantarán aquel canto popular que aprendimos en nuestros pueblos:

Quién como yo - nadie como Dios

San Miguel Arcángel - oye mi oración.

Lo que sí sé es que este día están abiertas las puertas del Monasterio. La razón la cuenta Miñano: "En la huerta hay una preciosa ermita de San Miguel Arcángel, erigida por las religiosas en reconocimiento a la protección que merecieron a su patrono durante los tumultos en tiempos del Emperador Carlos V. Últimamente se conservan en su relicario muchas reliquias".

Hace unas semanas fui a visitar a las Claras de Calabazanos. En una conversación interesantísima sobre la historia del convento, la actual abadesa, Madre María Dolores, me habló con especial cariño de dos personas, la fundadora Dña. Leonor de Castilla y de su pariente, la Reina Isabel la Católica.

De Dña. Leonor resaltó lo que cada uno de nosotros hubiera resaltado. Por sus venas corría sangre real. Juan II, Rey de Castilla, no sólo reconoce las cualidades y virtudes de la fundadora sino que además se honra llamándola tía. La Madre Abadesa me ha explicado, también, que Dña. Leonor era hija de Enrique III de Castilla, apodado el Doliente. Por tanto, tía carnal de Juan II y tía segunda de Enrique IV, el que en 1468 concedió el Señorío de Castromocho a los Condes de Benavente, D. Rodrigo Alonso Pimentel. Por tanto también era tía de Isabel I de Castilla.

De Isabel la Católica, me dijo que la Reina las visitaba con cierta frecuencia y en el convento se sentía como en su casa. Esas visitas solía hacerlas cuando se encontraba en Dueñas. Sin embargo, hubo una ocasión en que se sintió en el convento resguardada y protegida. La Madre Abadesa se ubica en la Ciudad de Toro y en la primavera de 1475. Los nobles que habían conseguido por años toda clase de prebendas de unos Reyes a quienes o se les apellidaba, Benévolo o "Indolentes" o..., temían perder sus privilegios si la Princesa Isabel se afianzaba en el trono. Los nobles pactaron con el Rey Alfonso de Portugal, quien vino en su ayuda con un ejército considerable y atravesando Extremadura, llegó a Toro. Pulgar cuenta que "quebradas las lanzas vinieron al combate las espadas". "Seis horas permaneció fluctuante la victoria, pero al fin la victoria decidióse por los Castellanos". Isabel se encontraba esos días en

Calabazanos. Isabel y las monjas, a esas mismas horas oraban y oraban suplicando la victoria.

También me ha explicado la Madre Abadesa la razón de dedicarle a San Miguel una ermita en la huerta. Sorprende cómo un lugar de paz y de oración intervino en momentos cumbres de la Historia de España y Castilla. No sé si sería por este patrocinio o relaciones reales que existían entre los nobles y el convento de la Consolación de Calabazanos, lo cierto es que en alguna de esas incursiones de los comuneros llegaron con sus soldados a Calabazanos. Sabemos positivamente que el 24 de junio de 1521 los Señores del Real Consejo de Castilla expiden a pedimento de D. Alonso Alfonso Pimentel una orden mandando al Alcalde Mayor del Adelantamiento de la

Ciudad de Palencia que investigue "los daños que los comuneros y con ellos el Obispo de la Ciudad de Zamora" han ocasionado en los Castillos de Cigales, Torremormojón y en la villa de Portillo. ¿Sucedería en esta ocasión? Los soldados intentaban saltar las tapias y apoderarse del convento. Las monjas lo único que podían hacer era orar y se encomendaron a San Miguel. El Arcángel San Miguel se puso de su parte y su intervención fue tan palpable que los comuneros no pudieron salvar la cerca del convento. En agradecimiento y conmemoración de este hecho las monjas levantaron esa capilla en medio de la huerta, que a decir verdad, me he quedado con ganas de ver.

En la conversación, la Madre Abadesa, me ha hablado de la



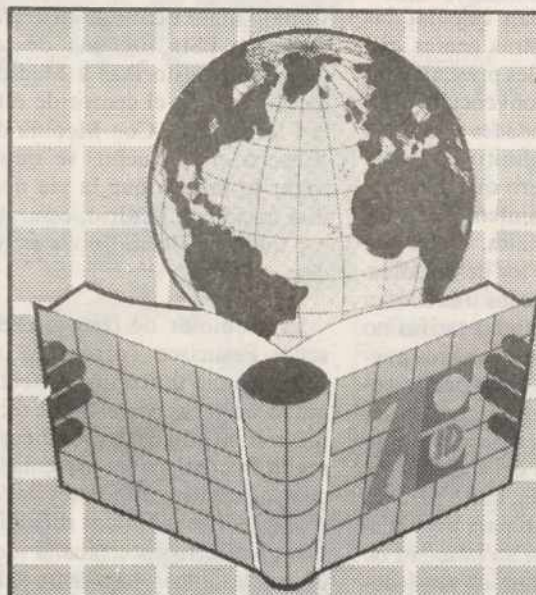
Monasterio de Sta. Clara, en Calabazanos

gran devoción de las órdenes franciscanas a este santo Arcángel. Devoción que nace del mismísimo fundador, Francisco de Asís, quien para celebrar su fiesta se preparaba con una Cuaresma.

Esto explica el porqué las Actas del Ayuntamiento de Castromocho -20.08.1575- insistan en que "los Descalzos querían hacer un Monasterio en la Ermita de San Miguel", desechando la oferta del lugar que generosamente les habían ofrecido los de Baquerín.

En una transcripción de las Crónicas del Convento de los Angeles de Castromocho se ha-

bla de la fiesta de San Miguel. "La Villa de Castro Mocho, dice, va todos los años a este Santuario en Prozesión con sus dos Comunidades Eclesiástica y Secular el día de la Aparición del Glorioso Arcángel San Miguel, votos que hizo en tiempos pasados, así como por haber sido este templo de tiempo inmemorial ermita del Glorioso Arcángel a cuya memoria era su efigie en lo alto del altar mayor". ¿Dónde está esa imagen? Un amanuense de las actas del Convento, nos dice que para evitar que los frailes de Ampudia entraran a mendigar en la jurisdicción de los del Convento de Castromocho, hubieron de entregar la imagen de San Miguel.

LOS IDIOMAS
A LA CABEZA
DEL MUNDO
CULTURAL

En Castilla-León, ACLID es la Asociación de Centros de Idiomas que ofrece la mejor garantía para orientarte y formarte en el aprendizaje y perfeccionamiento de idiomas. ACLID cuenta con 26 Centros, repartidos en 8 provincias, para que puedas escoger el que más se adapte a tu entorno. Un Centro ACLID es garantía de éxito porque nuestra metodología está en continua evolución, aplicando las técnicas de enseñanza del idioma más exigentes, impartidas por profesorado altamente especializado.



ESPECIALISTAS EN
LA ENSEÑANZA
DE IDIOMAS



ASOCIACION
CASTELLANO-
LEONESA
DE IDIOMAS

Este Curso
92-93
matricúlate en un
especialista en la
Enseñanza de Idiomas

CENTROS ACLID EN
PALENCIA

INLINGUA IDIOMAS

c/ Mayor, 140-1º
Telf. 75.19.16
Fax 75.19.16

SONYLANG

c/ Patio de Castaño, 4
Telf. 74.43.40
Fax 74.43.40

J. P. Llorente

El estudioso del problema ferroviario en Palencia lo primero que observa es que los asuntos se heredan. Las generaciones sucesivas esgrimen los argumentos con el mismo calor que sus antecesores y los mismos resultados negativos. En la actualidad tenemos pendientes los mismos problemas y asuntos que a principio de siglo, o finales del anterior. Da la impresión de que el tiempo no pasa, de que de vez en cuando sale a relucir un asunto precisamente en los momentos que nadie se acordaba de ellos, de que se trata de una novedad, del descubrimiento de un avisado palentino, cuando lo que sucede es precisamente la copia del mismo asunto con muchísimos años de retraso.

El tema de los ferrocarriles secundarios es un tema que venía repitiéndose desde el último tercio del pasado siglo, por las autoridades y personalidades de relieve de las cuatro provincias de Tierra de Campos: Zamora, Valladolid, León y Palencia. Los llamados ferrocarriles secundarios de Castilla han sido simplemente unos ferrocarriles contruidos a trozos, a cachos, y que después se unieron para formar una de las redes ferroviarias más extensas de España, enclavada, como decían los detractores del año 1883, en uno de los parajes menos poblados del territorio. Estos ferrocarriles estaban integrados por las líneas de Valladolid a Medina de Rioseco, Palencia a Villalón y Medina de Rioseco a Villada y Palanquinos. Unas líneas llamadas a fracasar.

Esto fue precisamente lo que se hizo, lo que pedían nuestras autoridades era una cosa muy distinta y mejor estudiada. En el año 1882 pedían un ferrocarril económico que fuera de Medina de Rioseco a Palencia, 50 kilómetros de longitud por Villamartin, Torremormojón, Ampudia y Villerías. Se señalaba por

FERROCARRILES PALENTINOS

-XXXV-

Los vendedores de ferrocarril



Triste estampa del edificio principal de la estación de Palencia del Ferrocarril Secundario de Castilla, una vez clausurada la línea

entonces que podía ser el más importante de la región, con posibilidad hasta Lerma o Salas de los Infantes. A este ferrocarril le apoyaban muchos pueblos. Pasaron dos años y entonces la idea del ingeniero Francisco Torres era la de ligar en un solo trazado las ricas comarcas de Tierra de Campos con las líneas generales y lo que consiguió con su idea, que fue la que prosperó, unir por ferrocarril unos pueblos sin apenas alicientes. Se levantaron líneas puramente locales y agrícolas, que a la larga no respondieron a las ilusiones que los promotores habían pintado.

Durante estos tiempos del final del pasado siglo y principios del presente nuestros pueblos se vieron invadidos por una especie de vendedores de ferrocarril que cumplían perfectamente su

misión y lograban calentar las cabezas de nuestras gentes con las lindezas que les presentaban. Estos señores convencían también a las autoridades y la línea ferroviaria en definitiva se construía con el dinero que arrancaban a los ayuntamientos y a los organismos oficiales. Luego venía la realidad y los desengaños. Los itinerarios de los trenes eran poco apetecibles y las tarifas no obedecían a lo que nuestros pueblos esperaban. Entonces se comentaba aquello de que los ferrocarriles de vía estrecha eran un atraso por lo del transbordo, inútil e incómodo, tanto para las mercancías como para los viajeros y recordaban su falsedad de aquello que decían los vendedores de ferrocarril, de que la zona era un mercado de granos, en el que se hacen las operaciones más importantes de toda España

y por lo tanto necesitaban del ferrocarril. Esta fue una de las ideas de transformar a Medina de Rioseco en el centro de esta red ferroviaria. Con Medina de Rioseco en pequeño, se quiso hacer lo mismo que la vía normal hacía con Madrid, centralizar todas las líneas de vía estrecha.

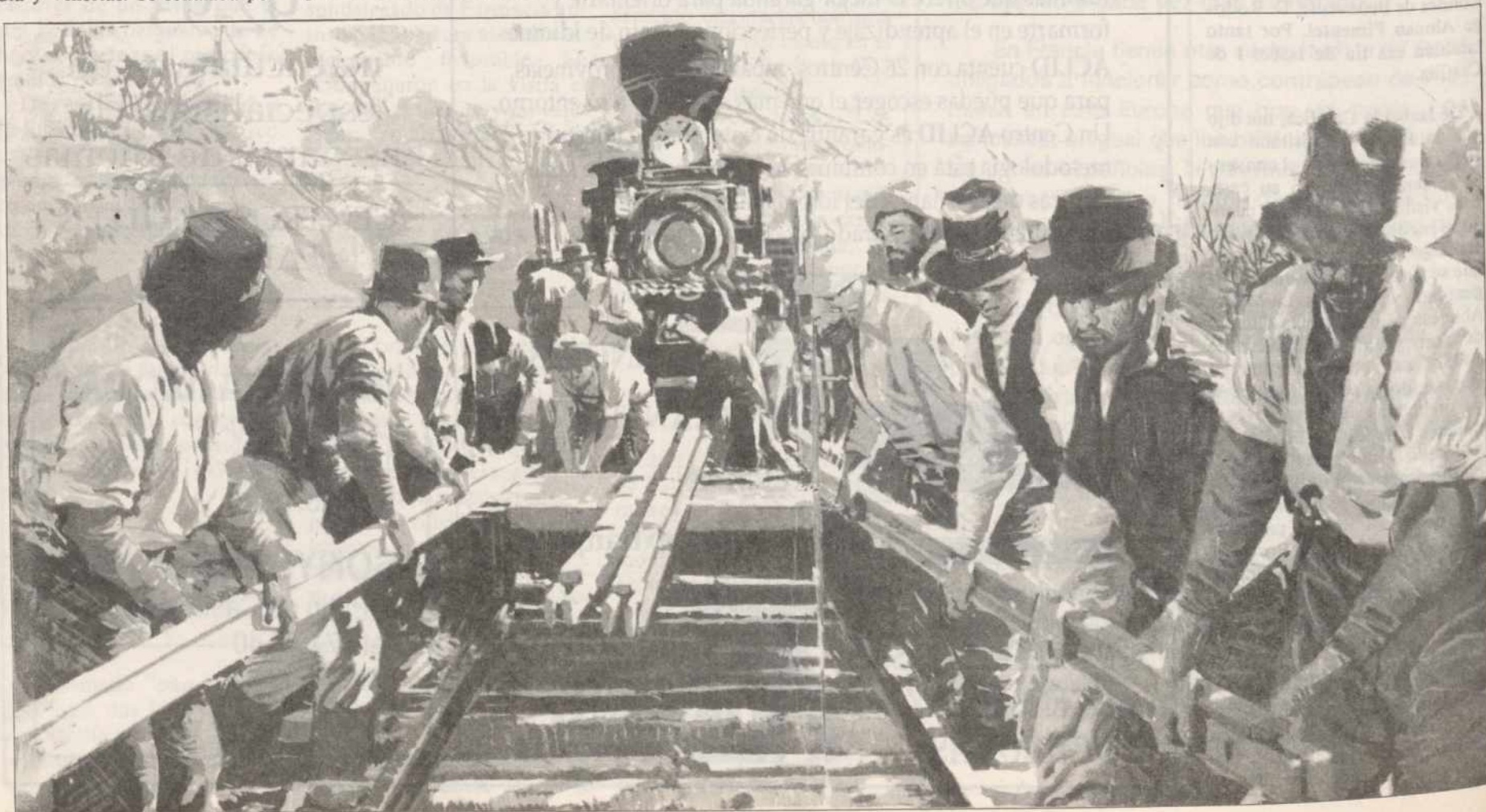
El promotor de ferrocarriles, señor Francisco Torres, era un señor que lo único que buscaba era idear líneas con el fin de recibir la comisión correspondiente, según Decreto, había presentado cuatro trazados diferentes de ferrocarriles económicos directos. Eso de directo encerraba la idea de que las líneas iban de un lado para otro y nada más. El primer trazado iba de Rioseco a Valdeiras; el segundo, de Rioseco a Santas Martas con 73 kilómetros

de longitud y una red de pueblo con 86.000 habitantes en total.

Los más discutidos e interesantes fueron los dos últimos trazados. El tercero, que iba desde Rioseco a Benavente, de 62 kilómetros, que se podría alargar hasta Palencia pasando por Villalón y Villarramiel, prolongándose hasta el Cerrato y terminando en Aranda de Duero, con el fin de enlazar con Aragón y Cataluña por medio de la vía normal.

El último proyecto era el de Rioseco a Palanquinos, de 94 kilómetros quedando a una distancia de León de 18 kilómetros. Este ferrocarril fue el que se aprobó 23 años después, presentado por otro promotor de ferrocarriles, Manuel Bellido, que había copiado letra por letra, el proyecto de Francisco Torres.

Lo que se trataba en definitiva era que aprobaran el proyecto de línea para cobrar la cantidad de dinero que le correspondía. A todos ellos les tenía sin cuidado el bienestar de la región a la que sirve el ferrocarril soñado, o más que soñado novelado. Hemos sufrido mucho los palentinos la presencia de estos vividores. Los ferrocarriles económicos de Valladolid a Medina de Rioseco y su continuación Medina de Rioseco, Villada y Palanquinos, era casi lo mismo que Palencia a Villalón. Además si se observa el recorrido de la vía normal del ferrocarril del Norte y Noroeste, los ferrocarriles de vía estrecha eran simplemente repetir el recorrido ferroviario de la vía normal. Luego la vía estrecha, tal y como se había planteado, tenía que fracasar, ya que no podía competir nunca con la normal. La vía estrecha estaba planteada simplemente como un suplemento, como el acercamiento de zonas agrícolas e industriales, hacia el gran tráfico. La vía estrecha palentina ha sido una gran locura, el reírse a mandíbula batiente de los palentinos y una gran inocencia por parte de nuestras autoridades.



La Junta se compromete a sacar las primas de polinización en 15 días

El consejero de Agricultura discutirá con el de Economía la subida presupuestaria de su departamento

Valladolid, (Ical).— El consejero de Agricultura de la Junta, Isaías García Monge, se comprometió ante representantes del sector apícola de la Unión de Campesinos-COAG de Castilla y León, a publicar la orden sobre ayudas a la prima de polinización antes de quince días, de forma que las solicitudes puedan efectuarse antes del 21 de octubre.

Con esta medida, los apicultores pretenden que la orden de pago salga antes del uno de diciembre para así cobrarla en dos meses y evitar

que la partida asignada desaparezca.

El coordinador del sector apícola de COAG en la región, José Nieto, manifestó que su máxima preocupación había sido el retraso de la Administración en la tramitación de la orden, y que por eso "debe ser ella la que recupere el tiempo perdido, antes de que ya no haya solución".

El consejero de Agricultura señaló tras la reunión con COAG que el mayor problema será la ubicación presupuestaria de los doscientos

millones asignados para tal prima de polinización, destinada sólo a apicultores a título principal -más de cien colmenas-.

La provincia más beneficiada será Salamanca, donde se aglutinan el 85 por ciento de los productos; le sigue Zamora (Carballeda y Sanabria); Burgos y Soria (Sierra de la Demanda); Segovia y León.

La CE, a través de su comisario Ray Mac Sharry, argumentó para la aprobación de estas ayudas que son comparables a las aplicadas en otros sectores para sostener los ingresos, y que en ausencia de una organización común de mercado se ha decidido no presentar objeciones en cuanto a las reglas de competencia.

García Monge explicó también al ICAL que su intención para los próximos presupuestos -que discutió esta semana con Fernando Bécker- es no sólo mantenerlos, sino incrementarlos de manera que puedan abordarse sin problemas los compromisos adquiridos por ejemplo en materia de ayudas a la sequía (2.500 millones para 1993 sólo en abono de intereses) o a la remolacha (3.200 millones).



La CE aprueba un notable aumento del límite de exportación de tomates españoles

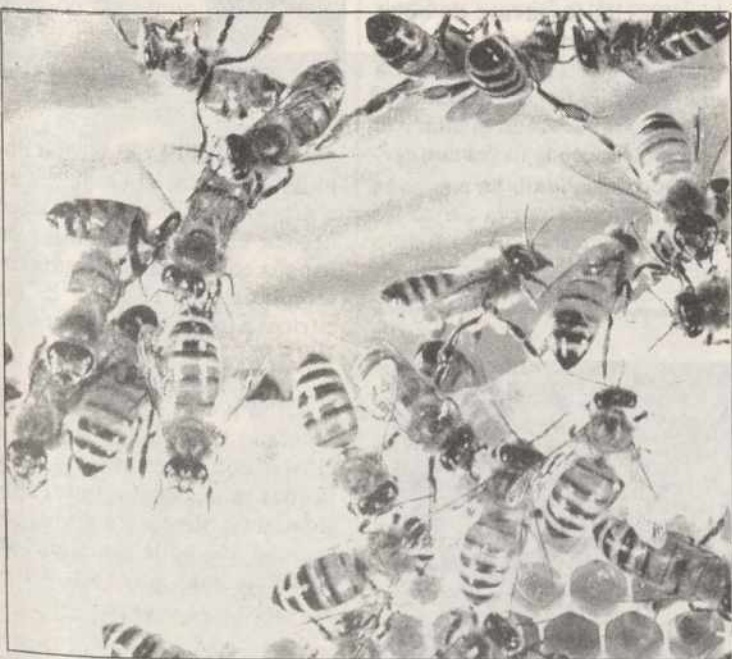
Madrid, (Ical/CA). El Comité de Gestión de frutas y hortalizas de la Comunidad Europea ha aumentado un 15 por ciento el límite indicativo para la exportación de tomates españoles, fijándolo en 68.000 toneladas entre el 5 de octubre y el 8 de noviembre próximos.

Durante el mismo período de la campaña pasada fueron exportadas un total de 27.432 toneladas de tomate, una cifra que supuso apenas la mitad de los límites indicativos fijados por la CE.

Considerando en su totalidad la campaña 1991-92, España registró un récord histó-

rico de exportaciones de tomate con 408.000 toneladas. Esta evolución lleva a los técnicos del Ministerio de Agricultura a aventurar que el precio de referencia fijado por la CE para las últimas campañas -46,47 Ecu/100 kg.- no ha supuesto obstáculo para la venta al exterior de este producto español.

También para el período comprendido entre el 5 de octubre al 8 de noviembre ha quedado fijado el Período I para otros productos sujetos a Mecanismos Complementarios de Intercambio (MCI), es decir, lechugas, escarolas, zanahorias, alcachofas, uvas de mesa y melones.



Gobierno y empresarios crean el Comité Asesor de Promoción Agroalimentaria

Madrid, (Ical/C.A.).— El Ministerio de Agricultura, la Secretaría de Estado de Comercio y las asociaciones empresariales del sector han creado esta semana el Comité Asesor de Promoción Agroalimentaria, cuyo objetivo será estudiar, analizar y deliberar sobre la situación en los mercados exteriores, para plantear estrategias de actuación.

El Gobierno ha creído conveniente coordinar los criterios de los organismos administrativos y los industriales en la política de comercio exterior, realizada hasta la fecha por el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX).

La creación de este comité era

una de las reivindicaciones esperadas por gran parte del sector agroalimentario nacional, que no estaba plenamente satisfecho con las actuaciones del ICEX en este campo. A juicio de los empresarios, se haría necesario una mayor coordinación interministerial con la industria agroalimentaria, para destinar mejor las escasas partidas presupuestarias de este organismo específico.

El cambio de titular en la cartera del MAPA y la creación de una Secretaría General de Alimentación han contribuido, según fuentes del sector, a renovar los esfuerzos para intentar potenciar los intereses promocionales de los productos agroalimentarios españoles en el extranjero.

AGRICULTOR

Ante la proximidad de las cosechas de MAIZ Y GIRASOL, te ofrecemos nuestros servicios, de SECADO, ALMACENAMIENTO y COMERCIALIZACION de tus mercancías.

Te proponemos todas las opciones para mejorar tus precios de venta o facilitándote anticipos a cuenta de 15.000 ptas. tonelada.



CONSULTANOS EN NUESTRAS INSTALACIONES de VENTA DE BAÑOS (Palencia).

Teléfonos (988) 77 12 49 y 77 12 81

sesostris, s. a. e.

En 1993 se sustituirán las bolsas de plástico por envases de cartón

España produce 170 millones de litros de leche fresca con certificado de calidad

Madrid, (Ical/C.A.).- La producción anual de leche pasteurizada en España se sitúa entre 160 y 170 millones de litros, según los datos estimados de una encuesta que realiza el SENPA en el sector lácteo y cuyos resultados se conocerán el próximo 20 de septiembre. La leche pasteurizada se vende en su mayor parte de forma directa de productor a consumidor y en los meses de verano ha propiciado una campaña publicitaria financiada por el MAPA y la CE.

La producción de leche pasteurizada con calidad certificada se centra principalmente en poco más de 50 granjas de vacuno selecto, integradas en la asociación APLEC, que controla la mayor parte del mercado nacional.

El gerente de la asociación APLEC afirma que desde 1985 el sector lácteo ha experimentado un cambio importante, con un incremento de la producción que no se corresponde con las dimensiones de las explotaciones, que están obligadas a cum-



plir unas estrictas condiciones higiénico-sanitarias. La mejora genética y de las técnicas de alimentación ha elevado los rendimientos medios de la cabaña ganadera, que asciende a los 9.000-10.000 litros por cabeza y año.

La situación del sector lácteo de calidad supone que si se aplicara estrictamente la cuota láctea a las cantidades de referencia

de 1985 una tercera parte de las explotaciones ganaderas tendrían que cerrar.

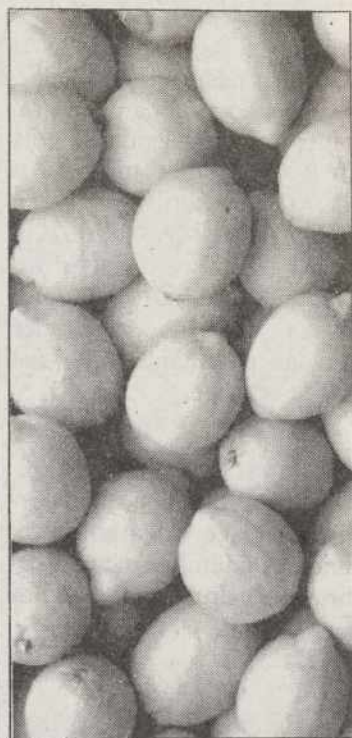
El nuevo reparto de cuota consigna más de 300.000 toneladas con destino a la venta directa, cifra alejada de la producción real y que no incluye la venta directa puerta a puerta, importante aún en el norte y en Andalucía, cuya tendencia es a desa-

parecer por el incumplimiento de las normas higiénico-sanitarias de la CE.

A pesar de la certificación de calidad los consumidores españoles prefieren por comodidad y por hábito la leche UHT, de peor calidad que la leche fresca, y las granjas y empresas que comercializan este tipo de leche encuentran dificultades para dar salida a su producción. Un veinte por ciento de la leche fresca se destina a la industria.

En los últimos años las explotaciones y granjas ganaderas canalizan una parte de sus excedentes a la producción de quesos y derivados lácteos, sobre todo yogures. Además se espera que en el segundo semestre del año próximo las explotaciones cambien su clásico envase de bolsa por otro de cartón, similar al utilizado por la leche UHT. Una nueva campaña de promoción contribuirá a incrementar el consumo de leche fresca con certificado de calidad. La campaña será financiada por la CE en los primeros meses del próximo año.

El PP pide que se negocie con la CE la inclusión de España como zona protegida para cítricos



Madrid (EFE).- El Grupo Popular ha pedido al Gobierno en el Congreso y en el Senado que negocie en la CE la inclusión de España como zona protegida comunitaria para el sector de los cítricos a partir del 1 de enero de 1993.

Así lo ponen de manifiesto el diputado José Ramón Pascual y el senador José Manuel Ortí Bordás en sendas preguntas dirigidas al Gobierno, en las que recuerdan que en la actualidad se considera zona protegida a Italia, Grecia y Córcega.

Asimismo, recuerdan la existencia de una directiva comunitaria, cuya aprobación definitiva está pendiente del Consejo de Ministros de la CE, en la que se establece medidas para la liberación de las importaciones de cítricos, se excluye a España de las zonas clasificadas como protegidas y se prohíbe la exportación de cítricos españoles a otros países comunitarios si éstos van acompañados de hojas.

Por el contrario, agrega el senador Ortí Bordás, las zonas clasificadas como protegidas podrán utilizar durante dos años controles para impedir la entrada de cítricos procedentes de terceros países.

Según el senador popular, las consecuencias que se derivarían de la aplicación de tales medidas para el sector citrícola español, y especialmente para el valenciano, serán muy perjudiciales.

Ortí Bordás agrega en su pregunta que la Administración española ha demostrado su falta de voluntad para defender los intereses de este sector y considera que la actual política agraria necesita de "un importante giro y una nueva orientación".

ASAJA denuncia que el Gobierno y las industrias han hundido el precio del girasol

Valladolid, (Ical).- La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Castilla y León ha manifestado su protesta ante la "maniobra" iniciada por las industrias extractoras de girasol para enfrentar a los productores con el Gobierno, con la intención de conseguir así el bono de almacenamiento y determinadas medidas que suavicen su adaptación al Mercado Unico de 1993.

ASAJA considera que dicho bono es necesario no sólo para las industrias extractoras, sino también para los agricultores "y especialmente las cooperativas, por lo que su implantación debe reivindicarse por nuestros intereses, y no movidos por las oscu-

ras maniobras de los industriales".

Esta organización denuncia asimismo la "deplorable" actuación del Gobierno, que al parecer ha manifestado en Bruselas que las semillas de girasol se venden en España por encima de las 20 pesetas por kilo, cuando en realidad su precio está entre las 13 y 15 pesetas.

ASAJA cree que con estas declaraciones "engañosas", el Gobierno socialista quiere "impedir" a los agricultores resarcirse de la caída del precio mediante el aumento de las subvenciones previstas para la semilla de girasol, medida establecida en la normativa comunitaria.

Este sindicato rechaza por úl-



timo esta nueva "muestra de desprecio" por los problemas del campo desde la Administración central, que "niega sistemática-

mente a los agricultores los medios elementales para subsistir y nos deja totalmente desprotegidos".

El SENPA abona un anticipo del 85 por ciento en las ayudas compensatorias para los cultivadores de oleaginosas

Madrid, (Ical/C.A.).- El Servicio Nacional de Producciones Agrarias (SENPA) ha abonado ya el anticipo de la ayuda compensatoria a más de setenta mil cultivadores de oleaginosas, especialmente de girasol, lo que supone, según fuentes del Ministerio de Agricultura, el 85 por ciento del total de las agricultores solicitantes. La finalización del plazo corres-

pondiente para el pago de este primer anticipo finaliza dentro de veinte días.

El importe global desembolsado ha sido de 30.300 millones de pesetas, de un total de 33.000 millones que debe abonarse a los cultivadores para compensar la drástica reducción de los precios de la producción de oleaginosas, al ali-

narse éstos con los existentes a nivel internacional.

El conjunto de estas solicitudes a las que se les ha pagado este anticipo, según el Ministerio de Agricultura, ha superado el procedimiento de verificación administrativa previsto. Ahora quedaría por realizar los controles "in situ" de los cultivos para los cuales se ha solici-

tado ayuda, para lo cual se utilizarán técnicas como la teledetección mediante satélites.

La colaboración de los agricultores para subsanar errores u omisiones en las solicitudes ha sido importante, en opinión del MAPA, para facilitar la tramitación del complejo sistema de estas nuevas ayudas comunitarias.

La avutarda puede salvarse y salvar las estepas castellanas

No está claro si Bruselas aportará lo suficiente para los proyectos de protección

Valladolid (EFE).- Ornítólogos, campesinos y Administraciones están de acuerdo en que la avutarda, una de las mayores aves voladoras que existen en el mundo, puede salvarse de su extinción y la de los agricultores cerealistas de las estepas de Castilla y León.

El 70 por ciento de las avutardas que existen se encuentran en España y el 50 por ciento en la Comunidad de Castilla y León que posee, en las lagunas zamoranas de Villafila, una de las reservas más nutridas de la "otis tarda".

Según los ornítólogos, las avutardas carecen prácticamente de enemigos naturales debido a su gran tamaño y a

que las llanuras abiertas donde habitan normalmente les facilitan la propia defensa, ya que pueden eludir a tiempo cualquier acoso.

El peligro para su subsistencia le viene del cambio de usos agropecuarios y a la mecanización en los cultivos cerealistas que causan masivas destrucciones de nidos y pollos y del empleo de herbicidas e insecticidas que suprimen y envenenan su alimento.

Todos coinciden en señalar que la salvación de la avutarda depende de la conservación de las prácticas agrícolas tradicionales y del retraso en las siembras y cosechas del cereal.

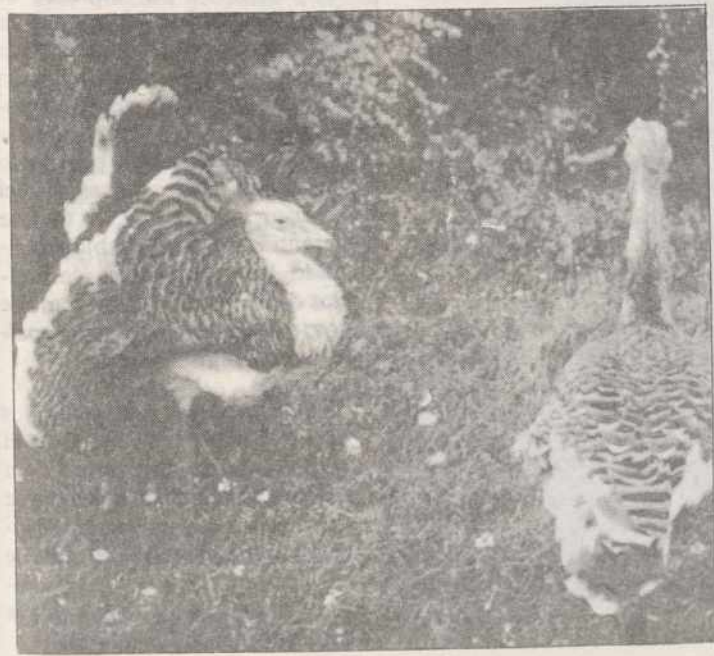
Los agricultores acogidos al plan de salvación de esta ave gigante podrían recibir subvenciones según una doble modalidad: de una media de 24.000 pesetas por hectárea si se comprometen al retraso de la labranza de rastros y de la cosecha del cereal y de una media de 12.000 psts/hectárea si siguen con el cultivo tradicional.

Pero falta un acuerdo de cofinanciación de las Administraciones para poner en práctica el plan salvador: La CEE, el Gobierno Central y el de la Comunidad Autónoma.

No está claro aún si Bruselas aportaría el 50 o el 75 por ciento de las ayudas que, concretamente, para las zonas de Villafila, Peñaranda y Madrigal corresponderían a una inversión de 1.000 millones de pesetas al año.

Otro punto de discusión es el porcentaje de cofinanciación de los gobiernos nacional y autonómico del resto de las ayudas comunitarias.

Todos parecen estar de acuerdo en la necesidad de salvar la avutarda, salvación que acarrearía la de los agricultores tradicionales dispuestos a poner el grano. Sólo falta la concreción de la puesta sobre la mesa del prorrateo de Madrid y de Valladolid.



Debemos incrementar los hidratos de carbono

La OMS recomienda a los españoles una dieta con menos grasas animales

Madrid, (Ical/C.A.).- La dieta alimentaria de los españoles en los próximos años debe incrementarse en hidratos de carbono, reducirse ligeramente en proteínas y disminuir de manera considerable en grasas animales en el horizonte del año 2.000 según las últimas recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

El aporte calórico se considera el adecuado, aunque se basa de forma excesiva en la alimentación de origen animal, cuyo consumo de grasa supera en un 82 por ciento las recomendaciones de la OMS.

Por contra, el déficit de carbohidratos asimilables se estima en el 12 por ciento, y lo mismo ocurre con la fibra alimentaria en

una proporción similar, puesto que en los alimentos ricos en hidratos de carbono (patatas o cereales) ha disminuido su consumo. Las recomendaciones de la OMS con pasar del actual consumo del 41 por ciento actual al objetivo para 1995 del 50-60 por ciento y del 60 para el año 2.000.

El consumo medio de proteínas es en esta dieta de 90,5 gramos, de los que 76,9 son asimilables, superando en un 64 por ciento las recomendaciones dietéticas. El 62 por ciento de esta proteína procede de alimentos de origen animal.

En opinión de los técnicos, en los últimos diez años se ha observado una tendencia a disminuir la cantidad de alimentos

consumidos, a la vez que descendiendo la ingesta de nutrientes. En este sentido, mientras la proteína y la grasa se reducen, los hidratos de carbono bajan el 13 por ciento, incrementándose el desequilibrio a favor de las grasas y de las proteínas.

Los hogares españoles destinan aproximadamente el 26 por ciento de sus ingresos a alimentación, mientras que hace unos años ese porcentaje se elevaba hasta el 50 por ciento.

Una alimentación inadecuada por exceso o por defecto puede dar lugar a enfermedades como la caries dental, obesidad, anemia ferropénica, anorexia nerviosa, diabetes, cáncer, pancreatitis aguda, etcétera.

Ramón TAMAMES/Economista

"Un modelo económico ecológico es la base para propiciar el futuro desarrollo rural"



Ramón Tamames

Zaragoza (EFE).- El economista Ramón Tamames planteó en Zaragoza un modelo económico "ecológico" como base para propiciar el futuro desarrollo rural, ya que, precisó, "éste permitiría valorar, como hasta ahora no se ha hecho, la verdadera trascendencia del sistema agrario en la conservación medioambiental".

Tamames presentó su ponencia

del "Del proteccionismo agrario a las nuevas tendencias de desarrollo rural", dentro del I Congreso Nacional de Economía y Sociología Agrarias, que reúne estos días en la capital aragonesa a más de 200 economistas y sociólogos para tratar los problemas del sector.

El catedrático aseguró que una concepción ecológica de la economía, en la que se reinsertara el desarrollo rural, podría ayudar a solucionar los problemas económicos actuales.

En este sentido, precisó que los aspectos económicos no se pueden separar de los ecológicos y propios de la naturaleza, "porque los primeros confluyen en los segundos".

En esta alternativa al convencionalismo económico, argumentó, es indispensable la internacionalización de los costes de conservación medioambiental y la constitución de un Presupuesto de la Naturaleza.

El PP pregunta al Gobierno sobre las razones de la CE para rechazar la cláusula de salvaguardia en el sector de la patata



Orti Bordás

de la patata -agudizadas en los últimos meses- obedece a una caída de precios debido al incremento registrado por la producción y "las crecientes importaciones de tubérculo procedente de terceros países, especialmente de la CE".

Estos hechos, a juicio de Orti Bordás, hubieran exigido una mayor anticipación de medidas que "implicaran el cierre de las importaciones". Sin embargo, para el senador popular, "la única medida que hasta ahora ha llevado a cabo la Administración ha sido la concesión de créditos de campaña con el fin de almacenar la producción, medida claramente insuficiente".

Madrid, (Ical/C.A.).- El senador del Partido Popular José Miguel Orti Bordás ha dirigido una pregunta al Gobierno sobre cuáles han sido las razones por las que no se ha solicitado la cláusula de salvaguardia, y cuáles ha esgrimido la Comisión Europea para rechazar la petición formulada por la Administración española para aplicar medidas de salvaguardia en el sector de la patata, así como qué valoración realiza el Ejecutivo sobre la situación de dicho sector en estos momentos.

Para el senador del PP, las dificultades del mercado interior

A la vez considera que la petición de medidas de salvaguardia por parte del Gobierno español, lo que no supone la prohibición de las importaciones de patata -denegada por la CE-, ha sido efectuada con "un cierto retraso", mientras que "lo coherente hubiera sido atender de forma decidida las demandas del sector", ofreciendo soluciones satisfactorias y solicitando a la CE la "aplicación de la cláusula de salvaguardia, ya que de este modo se habría permitido el cese de las importaciones de terceros países por el período de tiempo necesario para conseguir la estabilidad de este mercado".

Madrid, (Ical/C.A.).- La vendimia que se va a generalizar en España entre esta y la próxima semana, y que durará hasta mediados de octubre, puede suponer una producción total de vino que oscilará entre los 36,5 y los 38 millones de hectolitros, según las últimas estimaciones del sector. La especial preocupación del mismo se encuentra en el nivel de existencias almacenadas, que podrían ir de los 6,5 a los 7 millones de hectolitros, superando en 1,25 millones las cifras del balance provisional que se realizó a principios del año. Este elevado nivel hará más difícil y penalizadora la destilación obligatoria de la próxima campaña, a juicio del sector.

De la producción total de vino, unos 23 o 24 millones de hectolitros corresponderían a vinos de mesa; otro diez millones a vinos de calidad de las denominaciones de origen y en torno a los 2,5 millones a mostos.

Por zonas, en Castilla y León las previsiones señalan que la producción de este año podría ser un 15 por ciento superior a la de 1991 y llegar a 1,25 o 1,3 millones de hectolitros. En Navarra se espera una cosecha similar a la del año pasado, con unos 600.000 hectolitros. En La Rioja será algo más corta, situándose la cifra en los 850.000 o 900.000 hectolitros. Las estimaciones referentes a Aragón se encuentran en 1,75 millones, muy similar a la de 1991. La producción en Cataluña podría oscilar en torno a los 3,2 millones de hectolitros.

En Madrid se van a obtener unos 357.000 hectolitros. En Castilla La Mancha la producción estará entre los 18 y 19 millones. En la Comunidad Valenciana, se situará en 1,55 millones, teniendo en cuenta la importante merma que ha sufrido la variedad "bobal", cifrada en el 40 por ciento. Unos 800.000 hectolitros saldrán de las vides murcianas, mientras que en Ex-

En esta campaña se producirán entre 36,5 y 38 millones de hectolitros de vino

Las cooperativas se dirigirán al MAPA para que evite la destilación obligatoria demasiado penalizadora

tremadura la producción va a ser del orden de 2,6 o 2,7 millones de hectolitros. La cosecha prevista en Andalucía generará unos 1,6 o 1,7 millones, cifra muy similar a la de Galicia. En la provincia de Alava, incluyendo la denominación de Rioja, van a producirse unos 280.000 hectolitros.

Por otra parte, el sector cooperativo vitivinícola se va a dirigir a la Secretaría General de Pro-

ducciones del MAPA para que articule una serie de ayudas nacionales, a fin de que los vinicultores puedan mantener sus rentas sin que éstas se vean disminuidas por las medidas penalizadoras de la CE, sobre todo aquellas que se refieren a la destilación obligatoria.

La citada petición es acorde con lo que Francia piensa aprobar para los vinicultores que se

acojan voluntariamente a la destilación preventiva sobre los primeros nueve hectolitros por hectárea de rendimiento, y cuyo precio en el país vecino es más bajo que el de su propio mercado.

Asimismo, piensan solicitar a la Administración que garantice la compra -por parte del SENPA- del alcohol del consumo de boca a las destilerías, procedente

de las destilaciones preventivas. Excepto la Asociación de Destiladores de Jerez, el resto de las destilerías han realizado un plante en los contratos con los viticultores hasta que el Ministerio de Agricultura no les asegure que va a haber fondos en los presupuestos de 1993 para la compra por la intervención del alcohol excedentario, dentro de unos plazos razonables.

Mientras que el consumo humano de alcohol se cifra de 30 a 32 millones de litros al año, la generación de excedentes está entre los 80-90 millones de hectolitros, que son los que los organismos de intervención deben comprar. El alcohol originado por la quema de vino de la destilación obligatoria, que es adquirido por el FEOGA, se destina esencialmente a usos industriales.

El sector pedirá también a la Administración que ejerza la debida presión ante Bruselas para que el precio medio de la destilación obligatoria sea lo menos oneroso y penalizador posible para los viticultores nacionales, recordando que en la pasada campaña Italia contó con ayudas nacionales en 2,5 millones de hectolitros sobre 10 que estaba obligado a destilar, copando más tarde mercados como el alemán a unos precios "dumping", puesto que los precios en el interior de ese país eran un 40 por ciento por encima de los de venta en el exterior, y sin que la CE tuviese garantías de que se habían cumplido los compromisos asumidos de destilación, tal y como se sospechaba desde algunos países, entre ellos España.

Por último, los representantes de los viticultores reiterarán al MAPA que se instrumente un sistema de marcaje del vino que se destina a la producción de alcohol para erradicar el fraude con su vuelta de nuevo al circuito comercial, sin que se cumpla con el cometido dispuesto.



La vendimia se generalizará en España entre ésta y la próxima semana

Valladolid (EFE).- El anuncio del establecimiento en León de una factoría de la empresa norteamericana "Biomédica" se considera como una alternativa interesante a la agricultura tradicional, si cuajan los proyectos de intensificar el cultivo del kenaf.

El kenaf, que es una planta herbácea de origen africano, está considerada como una fuente importante de dos tipos de fibra: larga que se utiliza en la producción de pastas para la industria del papel y de celulosa; y de fibra corta para la de tableros y conglomerados, en sustitución de la madera.

Rafael Ponz Ascaso, del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA), de Madrid, asegura además que las hojas del kenaf, con un 32 por ciento de proteína, pueden utilizarse para alimentación animal.

El cultivo del kenaf, que requiere atenciones similares al maíz y con tallos hasta más de dos metros de altura, no es ajeno a la provincia de León, donde desde hace varios años se han

El kenaf, una alternativa a la agricultura tradicional

Es una planta herbácea que produce fibras para papel y sustitutivos de la madera

llevado a cabo experimentos, con resultados positivos, en diferentes campos de ensayo.

Las intenciones apuntadas por "Biomédica" se dirigen hacia la producción de esta planta con el fin de obtener materiales sanitarios como gasas, mascarillas y guantes a partir del kenaf.

El incremento del cultivo de esta planta cuenta con el visto bueno y el aliento de la Comisión Europea, en su actual política de prescindir de las producciones excedentarias y dar apoyo a aquellos sectores en los que existe un claro déficit de producción interna, lo que obliga a realizar importaciones de países terceros.

Según Ponz Ascaso, en España se han llevado a cabo ensayos de kenaf en tres ambientes distintos que han dado respuestas totalmente diferenciadas: en la zona norte, en el sur y suroeste y en la meseta.

En el norte, de clima húmedo atlántico, las producciones no han sido del todo satisfactorias al ser menores las cantidades de materia seca producida por hectárea y al sufrir fuentes incidencias de plagas como la "botritis".

En las zonas cálidas del sur y del suroeste, con fuertes temperaturas y con obligada aportación de agua de riego, se han alcanzado rendimientos de 18 o

20 tm/ha de materia seca y sin la incidencia de "botritis".

En la meseta, con fuerte clima continental, de veranos muy calurosos e higrometrías muy bajas, han dado buenos rendimientos las variedades precoces o muy precoces.

El técnico del INIA, no obstante, advierte que un punto clave en la producción del kenaf es la recolección de la cosecha, ya que el coste de la misma condiciona en gran medida la viabilidad económica del cultivo.

Añade que en algunas zonas se ha obviado esto con la utilización de máquinas modificadas de recolección de otros cultivos

(maíz) pero ha prevalecido el uso de segadoras-acondicionadoras adaptadas, empacándose posteriormente con rotopacadoras o con maquinaria convencional.

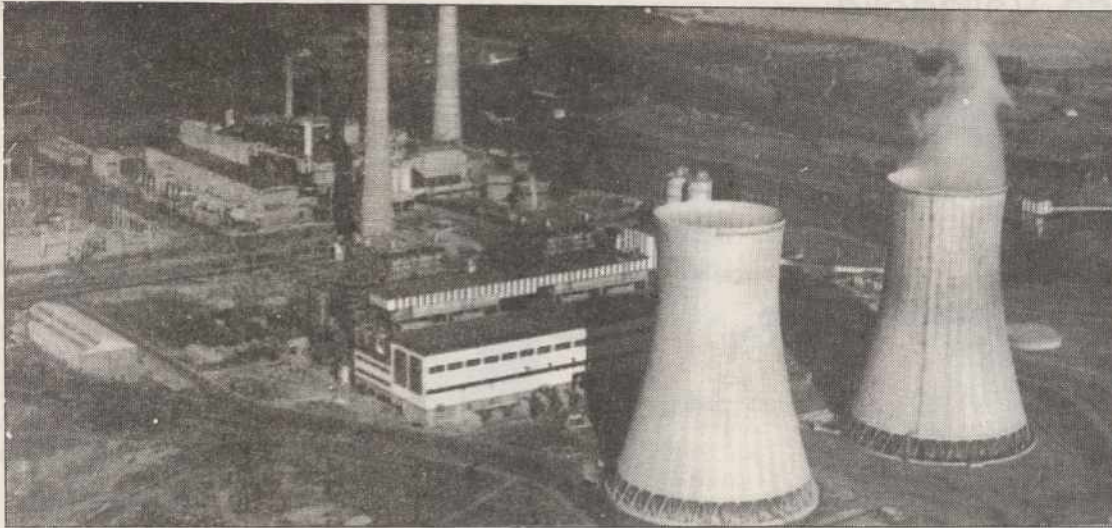
Ponz Ascaso destaca, en lo referente a los usos industriales, que en la producción de pastas mecánicas se han obtenido rendimientos hasta del 85 por ciento, con un consumo de energía menor (20-25 por ciento) que cuando se obtiene la pasta a partir de la madera de coníferas y frondosas.

Tanto en Estados Unidos como en Australia se han realizado ya proyectos en los últimos años para la utilización del kenaf por la industria, que actualmente se encuentran en pleno rendimiento.

En el ámbito comunitario, el kenaf forma parte de un grupo de especies vegetales que la CEE considera de gran interés en un futuro próximo, para un amplio abanico de sectores industriales y en la actualidad existe un proyecto de ensayos para el trienio 1992-1994.

Es la sexta parada no programada de 1992

La central nuclear de Garoña recupera su plena potencia tras la reparación



Exterior de la central nuclear de Garoña

Burgos (ICAL).—La central nuclear de Santa María de Garoña (Burgos) alcanzó su plena potencia esta madrugada, después de que en las primeras horas de ayer quedara acoplada a la red nacional, según han confirmado fuentes de Nuclenor, propietaria de la planta. La central tuvo el pasado lunes otra parada no programada, originada por una bajada de presión en el circuito que suministra aire a los instrumentos, concretamente en una de las estaciones de secado.

Al bajar la presión por debajo del valor establecido, la central se "autoprotegió" y envió una señal de inserción a las barras de control que paran el reactor.

Las mismas fuentes señalaron que el proceso de arranque de la central comenzó el jueves. Du-

rante la parada se procedió a la sustitución de una válvula selectiva y a la reparación de otra, ambas en el Pozo Seco —en el exterior del reactor—. También se cambió una junta de estanqueidad de uno de los transformadores. Asimismo se han realizado revisiones y pruebas habituales de este tipo de parada, según informó el departamento de relaciones exteriores de Nuclenor.

La avería ha tenido lugar en el edificio de la turbina, fuera del local donde se encuentra el reactor.

Curiosamente, la central nuclear de Garoña tenía previsto entrar el martes en bajada de carga, previa a una parada programada cuyo fin era reparar o sustituir alguno de sus equipos productivos en el que se produjo la avería inicial.

La necesidad de una parada de la central nuclear de Garoña se debe al lugar de las reparaciones, el llamado Pozo Seco, un lugar inaccesible con la central en funcionamiento.

Esta es la sexta parada no programada de Garoña en lo que va de año. Las dos primeras tuvieron lugar a primeros de junio, tras una programada de tres meses de duración para recarga y mantenimiento. El 10 de junio se produjo la tercera, como consecuencia del bajo nivel del reactor al producirse un contacto eléctrico deficiente. La cuarta desconexión de la red tuvo lugar cuatro días después, ante el bajo nivel de un reactor. El día 24 de junio se registró la quinta parada, como consecuencia del alto nivel en un separador de humedad.

Hacienda devolverá 47.000 millones de pesetas en Castilla y León

Las declaraciones negativas comenzarán a pagarse la próxima semana

Valladolid (ICAL).—La Delegación de Hacienda en Castilla y León devolverá en esta campaña 47.000 millones en nuestra comunidad, según declaró a ICAL el delegado especial para Castilla y León, Antonio Morillo. El pago de devoluciones comenzará la próxima semana, una vez que finalice la grabación informática de todas las declaraciones.

Los ciudadanos de Castilla y León recibirán 17.000 más de lo que han pagado —unos 30.000 millones—. De las 863.829 declaraciones presentadas, cerca del 75 por 100 —661.615— tendrán derecho a devolución.

Las previsiones de Hacienda, apuntadas a ICAL por Morillo, indican que "un grueso importante de las devoluciones, que incluso se podría acercar al 50 por 100, podrían entregarse antes de que finalice este mes".

En la actualidad todavía se está ultimando el proceso de grabación informática y detección de errores. Esta fase se completa con las labores de inspección y control del fraude. "En este terreno hemos ampliado nuestra lucha gracias a unas mayores posibilidades técnicas y de planificación" declaró Morillo.

"En cualquier caso —continuó el máximo responsable de Hacienda en la región— antes de fin de año esperamos haber devuelto la casi totalidad de las que tienen derecho a ello". El plazo para que la Administración cumpla con los contribuyentes finaliza el próximo 31 de enero.

Las dificultades económicas por las que está atravesando el Gobierno central, que están retrasando trasvases de capital a las comunidades autónomas, "no afectarán en absoluto al rit-

mo de pagos, al menos no hemos recibido indicaciones en ese sentido" aseguró.

León —con 132.000 declaraciones con derecho a devolución—, Valladolid —130.000— y Burgos —104.000— son las provincias que mayores cantidades recibirán. Avila —39.000— y Soria —28.000— serán un año más las que menos cobren. Unas cifras que responden claramente a las características socioeconómicas de la región.

Las devoluciones suponen un 14 por 100 más que el pasado año. "Esto es debido a que la estructura de retenciones ha tenido una solución más favorable al contribuyente" explica el responsable tributario. Para el próximo ejercicio las devoluciones no aumentarán "ya que sólo se han restablecido las tarifas del año anterior", finalizó Antonio Morillo.

CURSO CADdy

PALENCIA, DEL 28 DE SEPTIEMBRE AL 2 DE OCTUBRE

Curso monográfico dirigido a empresas y usuarios de informática

"Obsequio de un CADdy Junior por cada asistente"



Información e inscripciones:

Centro CINCO
C/ Martín Calleja, 1, 1º
34001-PALENCIA
Telf.: (988) 70 12 15

Calendario:
del 28 de Septiembre al 2 de Octubre
Horario:
16 h. a 20 h.

Acción promovida por INTICAL, S.A. Sociedad creada por la Junta de Castilla y León e Iberdrola. Colabora en el proyecto: Caja Salamanca y Soria



Mantilla, 2 A, 3.ª A. Apdo. 496
Tels.: (983) 30 24 82 - 30 24 44
Fax: (983) 30 79 09 47001 VALLADOLID

ALQUILER-VENTA

CASSETAS DE OBRA

Vestuarios, Oficinas, etc. Incluso mobiliario

PABELLONES PARA
HOSPITALES, COLEGIOS

CABINAS CONTROL

PREMIOS ECO-91

"por el compromiso ambiental"

ECO - Corporación local
ECO - Veterano
ECO - Empresario
ECO - Agricultor
ECO - Comunidad Escolar
ECO - Periodista

INFORMATE EN EL SERVICIO TERRITORIAL DE
MEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO

HASTA EL PROXIMO 30 DE SEPTIEMBRE
EN PALENCIA:

Avda. Casado de Alisal, 27
Tel. 988-71 55 15



Junta de
Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

Lucas afirma que el comercio de la región debe convertirse en el dinamizador de la economía

El presidente de la Junta de Castilla y León inauguró ayer la Feria de Muestras de Valladolid

Valladolid (ICAL).— El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, aseguró en Valladolid que el comercio de la región ha dejado de ser un elemento esencialmente "pasivo" para transformarse en elemento fundamental y dinamizador del mercado. El titular del Ejecutivo autónomo recordó que este sector supone el 10 por ciento del PIB regional y da trabajo a más de 95.000 personas.

Lucas, que inauguró la 58 edición de la Feria de Muestras de Valladolid, aseguró que hoy en día, dentro del "gran mercado interior europeo", sólo tienen un hueco empresas competitivas, cuyo éxito esté basado en una satisfacción plena de los clientes, sobre todo en momentos de crisis económica como los que vivimos.

Para ello, es imprescindible, a juicio de Lucas, abrir unos cana-

les de comercialización y distribución "amplios, ágiles y modernos", como por ejemplo una feria de las características de la de Valladolid, entendida como instrumento de promoción general y "caja de resonancia" de la realidad económica de Castilla y León.

El presidente de la Junta apostó por empresas que centren sus esfuerzos en recursos ya existentes, como por ejemplo las de maquinaria de transformación específicamente orientada a la industria agroalimentaria, con la intención de "superar estériles localismos y abrirse paso hacia el exterior y hacia el futuro".

Juan José Lucas manifestó en el acto inaugural de la Feria de Muestras que este certamen ha superado ya la concepción de mera muestra de representaciones provinciales yuxtapuestas, para configurarse como un "au-



Juan José Lucas

téntico escaparate económico del conjunto castellano-leonés, de nuestro presente y futuro como Comunidad".

Garrido Capa pide que Valladolid sea la capital "efectiva"

El presidente de la Institución Ferial alabó la participación de la Junta en el futuro de la muestra

Valladolid (ICAL).— El presidente de la Institución Ferial de Castilla y León, Vicente Garrido Capa, pidió ayer una mayor dotación de instalaciones industriales y servicios para la ciudad de Valladolid, de forma que se convierta en la "auténtica capital de Castilla y León", tal y como sucede en otras regiones europeas con centros urbanos más dinámicos y en continua transformación.

El también presidente de la Cámara de Comercio de Valladolid insistió en que esa ciudad

necesita "una gran obra todavía no construida" para que se diferencie de todas las demás, lo que a su juicio no significa que las otras ocho capitales pierdan derechos o subvenciones.

Garrido Capa recordó la capitalidad de Valladolid en el siglo XVI y XVII, y pidió que lo ocurrido entonces no se repitiera en la actualidad, con ideas que permitan inversiones. Para el presidente de la Feria, la mala situación econó-

mica general no justifica "esperar la muerte por inanición" de esta muestra.

Capa explicó que la crisis es el final de un ciclo económico que dejará en pie a la selección de empresas más estables, cuyos productos podrán ser expuestos en la Feria de Muestras de Valladolid como medida de apoyo a un futuro cercano.

En este sentido, Vicente Garrido señaló que el acto de ayer era un estreno y no una inauguración de la segunda fase

-30.000 metros cuadrados cubiertos-, y reconoció que las obras no estaban del todo acabadas, dada la premura de tiempo con que se comenzaron.

El presidente de la Institución Ferial de Castilla y León insistió en la idea de que el recinto de Valladolid es suficiente para las necesidades previstas, y agradeció la participación de la Junta en el consorcio gestor, por su apuesta decidida a transformar esta feria en la "feria de Castilla y León".

Da la razón a la acería Roldán de Ponferrada

La CE considera ilegales las ayudas recibidas por la sociedad vasca Acenor

Valladolid (ICAL).— La Comisión Europea ha comunicado al Gobierno central que las ayudas estatales recibidas por la sociedad vasca Acenor —productora de aceros especiales— son "ilegales", según publicó el Diario Oficial de las Comunidades Europeas del pasado día 12 de septiembre.

La empresa Roldán, ubicada en la localidad leonesa de Ponferrada, presentó a mediados del mes de mayo una denuncia ante la CE contra Acenor, a la que acusaba de "competencia desleal". Asimismo, el Consejo Económico y Social de Castilla y León emitió un informe en el que manifestaba que las ayudas recibidas por Acenor habrían producido distorsiones en el mercado, "pudiendo ser consideradas dumping" y contrarias a la legislación de la CE, según se recoge en el citado informe.

El consejero de Economía y Hacienda de la Junta, Fernando Bécker, mantuvo el pasado día 16 de junio un encuentro en Bruselas con representantes de la Dirección General de la Competencia, con los que analizó la situación de la empresa Roldán, acordando estudiar las vías legales de actuación para la defensa de los intereses de esta empresa leonesa, clave para la economía de la comarca de El Bierzo.

Las ayudas recibidas por Acenor, según ha comunicado la CE, "son ilegales ya que no fueron notificadas a la Comisión previamente y no reúnen las condiciones para que pueda aplicarse una de las exenciones previstas en el código de ayuda a la siderurgia".

La Comisión Europea requiere del Gobierno central español que presente todos los documentos y datos precisos para analizar la compatibilidad de las ayudas estatales con la legislación comunitaria sobre la materia.

Soria (ICAL).— El diputado Miguel Herrero de Miñón se mostró ayer partidario de una Europa de los Estados y de circunscribir el protagonismo de las regiones al ámbito de cada país. El parlamentario popular ofreció en Soria una conferencia sobre "El principio de subsidiariedad" en el marco del curso sobre "El regionalismo en Europa" que organiza la Universidad Internacional Alfonso VIII.

El conferenciante, que explicó en su intervención las distintas interpretaciones del principio de subsidiariedad y la complejidad de su aplicación, aseguró que no cree en el protagonismo europeo de las regiones, sino en el que puedan ejercer en sus respectivos Estados.

Herrero de Miñón subrayó la escasa virtualidad del futuro Co-

Herrero de Miñón se muestra escéptico con el protagonismo de las regiones en Europa

El diputado popular ofreció una conferencia en el curso sobre "El regionalismo en Europa"

mité de Regiones que recoge el Tratado de Maastricht, tanto por tratarse de un órgano consultivo con escasas competencias, como por la heterogeneidad de las regiones europeas. En su opinión, la puesta en común "de magnitudes muy heterogéneas no conduce al protagonismo de ninguna de ellas".

En relación con el enunciado de su conferencia, el diputado del PP señaló que el principio de subsidiariedad es "un comodín

que sirve para las cosas más distintas e incluso a veces para cuestiones contradictorias entre sí". El parlamentario se refirió a la definición que de este principio hizo el "informe Delors", recogida después en Maastricht, para subrayar la dificultad de su aplicación en el Estado español.

En concreto, el Tratado de la Unión Europea señala que en los ámbitos que no sean de su competencia exclusiva, "la Comunidad intervendrá, conforme al

principio de subsidiariedad, sólo en la medida en que los objetivos de la acción pretendida no puedan ser alcanzados de manera suficiente por los Estados miembros y, por consiguiente, puedan lograrse mejor, debido a la dimensión o a los efectos de la acción contemplada, a nivel comunitario".

Según Miguel Herrero, la Constitución española rechaza este funcionamiento vertical de la subsidiariedad aplicado al seno del propio Estado.



Herrero de Miñón

Madrid (EFE).- El director general del Servicio Militar, Laureano García, consideró difícil superar el porcentaje del 25 por ciento anual de mozos que pueden beneficiarse de la oferta de plazas que convoca el Ministerio de Defensa para permitirles elegir sus destinos en la mili obligatoria.

García presentó a los medios de comunicación el nuevo catálogo de plazas (50.600) que permitirá a uno de cada cuatro jóvenes cumplir la denominada "mili a la carta", es decir, alrededor del 25 por ciento de los 200.000 mozos que harán el servicio militar en 1993.

Según el alto cargo del Ministerio de Defensa, "nunca se podrá casar al 100 por cien la oferta de plazas con las demandas" de los jóvenes y además depende de las necesidades de cada uno de los Ejércitos.

Esta oferta de plazas se puso en marcha el pasado año con la convocatoria de 26.776 puestos, que benefició al 13 por ciento de los sorteados, porcentaje que este año aumentará hasta el citado 25 por ciento.

La asignación de las 50.600 plazas -39.165 en el Ejército de Tierra, 6.335 en la Armada y 5.100 en el Ejército del Aire- dependerá de unos criterios de selección en atención a circunstancias personales.

Así se valorará estar casado o tener algún familiar a su cargo, si conviven con un familiar en primer grado que padezca invalidez, tener otro hermano en el servicio militar o en la prestación social sustitutoria, cumplir 19 años en 1993 y tener hermanos que hayan cumplido la mili anteriormente.

Laureano García también explicó el nuevo procedimiento de asignación de destinos. Un complejo sistema informático sustituirá al tradicional sorteo de mozos donde el azar decidía sus destinos en la mili.

Según el director general, este sistema "garantiza la neutralidad" y "supera con ventaja" al sorteo al benefi-

Defensa asegura que difícilmente podrán escoger destino más de la cuarta parte de los mozos

Uno de cada cuatro jóvenes podrá cumplir la llamada "mili a la carta"

ciar tanto a los Ejércitos, que recibirán personas preparadas para las tareas que van a realizar, como a los jóvenes que pueden manifestar sus preferencias.

El ordenador, que procesa

once millones de instrucciones por segundo, asignará en primer lugar las plazas pedidas voluntariamente en Baleares, Canarias, Ceuta y Melilla, después el resto de los destinos de estas guarniciones hasta completarlos.

En tercer lugar se distribuirán los destinos de la península solicitados en la oferta de plazas y por último, los destinos de la península atendiendo a las preferencias que todos los mozos pueden formular.

El próximo 17 de noviembre el ordenador comenzará a funcionar de forma ininterrumpida durante aproximadamente 50 horas para dar los resultados de la distribución del contingente el día 19 del mismo mes.

Para comprar Gratis



Use su Tarjeta en los Mejores Establecimientos

Porque desde ahora, y hasta el próximo 30 de Noviembre, CAJA ESPAÑA pone a disposición de los Titulares de su Tarjeta una fabulosa promoción con la que pueden ganar el importe de su Compra Gratis (*).

El premio es directo. Al abonar la compra realizada con su Tarjeta CAJA ESPAÑA, en el propio Establecimiento, le comunicarán si ha resultado agraciado.

Así de sencillo.

Participe en esta promoción pagando sus compras con la Tarjeta CAJA ESPAÑA.

Si usted aún no la tiene, solicítela hoy mismo.

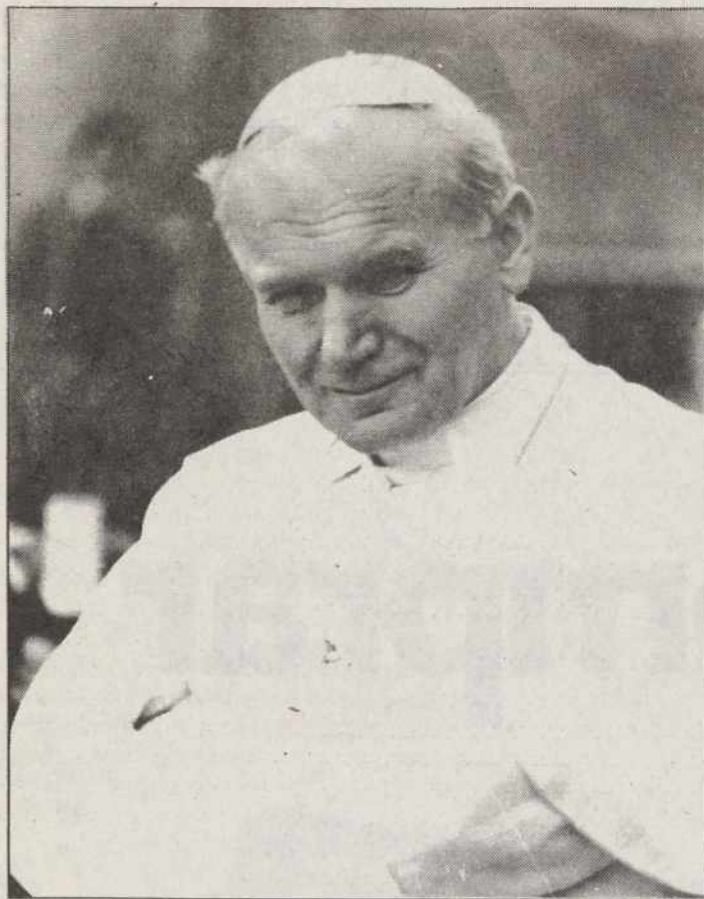
(*) El valor de cada premio tendrá un límite máximo de 100.000 pesetas.



Caja España 

Visitará Madrid, Sevilla y Huelva

Los obispos confirman el viaje del Papa a España en junio de 1993



Juan Pablo II

Madrid (EFE).- La Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española, reunida en Madrid desde el pasado miércoles, confirmó la visita oficial del Papa Juan Pablo II a España el próximo mes de junio.

El Pontífice, según comunicó la Permanente del Episcopado, visitará Madrid, donde consagrará la Catedral de Nuestra Señora de la Almudena; Sevilla, ciudad en la que presidirá el 45 Congreso Eucarístico Internacional; y Huelva, donde coronará la imagen de la patrona de Palos de la Frontera, "como culminación de la conmemoración del V Centenario".

Fuentes de la Oficina de Información de la Conferencia Episcopal consultadas por EFE no pudieron precisar ni las fechas ni la duración del viaje papal, aunque señalaron que el estado de salud de Juan Pablo II no le permitiría visitar más que esas tres ciudades y calcularon en cuatro o cinco días su estancia en España.

La Comisión Permanente decidió remitir a la Asamblea Plenaria del próximo noviembre el debate sobre el aborto, así como "de la situación española del momento".

Este organismo, que preside el

cardenal arzobispo de Madrid, Angel Suquía, manifestó su "honda preocupación" por la situación que atraviesan muchos extranjeros que llegan a España en condiciones precarias e invitó a los ciudadanos y organizaciones a ayudar a estos emigrantes.

También, la Comisión Permanente aprobó otorgar un "Certificado de declaración de idoneidad" para que los profesores puedan impartir el área de religión y moral católicas, según las exigencias de titulación que establece la LOGSE para los docentes.

Otra de las cuestiones estudiadas en la reunión, fue la necesidad de "plantear toda la pastoral de los Sacramentos de la iniciación cristiana" ante el hecho "cada vez menos raro" de la petición de bautismo de niños que ya han llegado al uso de razón.

Entre otros temas, la Comisión Permanente trató la situación actual de la COPE y en especial los expedientes de los futuros accionistas de cara a la ampliación de capital de esa cadena de radio.

Los obispos que integran la Comisión trataron, además, la situación actual de las conversaciones Iglesia-Estado en temas sobre la educación, sostenimiento económico y patrimonio cultural.

Además de tratar sobre la versión española del nuevo Catecismo Universal, aprobado por el Papa hace unos meses, los obispos reunidos en Permanente estudiaron los estatutos de la Comisión general Justicia y Paz, que se creará para promover y defender los derechos humanos, la justicia y la paz.

En una concentración no autorizada

Doce productores de patata, heridos por la Policía en la frontera de Irún



Irún (Guipúzcoa) (EFE).- Doce agricultores resultaron heridos en Irún, al disolver la Policía Nacional una concentración no autorizada en la frontera de dicha localidad guipuzcoana.

De los doce heridos, nueve fueron trasladados al hospital comarcal del Bidasoa por efectivos de la DYA y la Cruz Roja, y los otros tres, atendidos de sus lesiones en el lugar de los hechos, informaron fuentes de estos servicios asistenciales.

De los que fueron trasladados, seis presentaban contusiones por porrazos en las zonas costal y lumbar, mientras que los otros tres sufrieron lesiones en el tronco producidos por el impacto de pelotas de goma, según las mismas fuentes.

El incidente se produjo al finalizar una sentada que unos 700 agricultores de la patata del País Vasco, Castilla y León y La Rioja, llevaron a cabo en uno de los pasos fronterizos de la Aduana de Irún para pro-

testar por la situación del sector.

Antes de los disturbios, el coordinador general de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG), José Luis González, denunció, en rueda de prensa, el paso de patata procedente de la CE como una de las principales causas del hundimiento de los precios de este producto.

González explicó que su sindicato pide que el Ministerio de Agricultura "intervenga en el mercado retirando al menos 200.000 toneladas de patata, cuyo coste alcanzaría los 2.000 millones de pesetas".

La otra medida planteada por los agricultores es "una cláusula de salvaguarda, que permita el cierre total de las importaciones de la CE hasta final de año", con lo que, según el coordinador general, "se conseguirá la recuperación del precio de este tubérculo, de modo que el agricultor perciba al menos su coste de producción estimado en 17 pesetas".

El PP afirma que el atasco de la justicia española "se ha agravado enormemente"

Federico Trillo calificó el sistema judicial de "lento, ineficaz y de mala calidad"

Madrid (EFE).- El vicepresidente segundo del Congreso de los Diputados, Federico Trillo, dijo ayer que la situación de atasco de la justicia española "se ha agravado enormemente" con respecto a 1989 porque han fallado las medidas tomadas por el Gobierno socialista para solucionar el problema.

Federico Trillo, del Partido Popular, afirmó en rueda de prensa que ha llegado a esa conclusión tras leer la Memoria sobre el Estado de los Tribunales correspon-

diente a 1991, presentada por el presidente del Consejo General del Poder Judicial, Pascual Sala, el pasado martes en el acto de apertura del Año Judicial.

Tras calificar a la justicia de "lenta, ineficaz y de mala calidad", ya que las resoluciones a los pleitos se demoran entre 5 y 7 años, Federico Trillo señaló que el grave atasco de la sala tercera del Tribunal Supremo, de lo contencioso-administrativo, "revela el malestar del ciudadano con el funcionamiento de la Administración pública".

En esta sala, precisó, los asuntos pendientes aumentaron un 141 por ciento durante 1991 y sólo se resolvieron algo más de 10.000 causas, por lo que quedan pendientes 27.909 asuntos.

Se refirió Trillo a la "falta de madurez de los jueces" y pidió la comparecencia ante la Comisión de Justicia del Congreso del ministro de Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, y del presidente del CGPJ, Pascual Sala.

Por su parte, el diputado

del PP Andrés Ollero, ponente del Proyecto de Ley sobre Jubilación de Jueces y Magistrados, dijo que existe consenso entre los partidos políticos para que se establezca en 70 años la edad de jubilación forzosa de jueces y magistrados y expuso las enmiendas que el grupo popular presentará a este proyecto.

Precisó Ollero que estas enmiendas pretenderán, fundamentalmente, fijar plazos de "ejercicio efectivo en la función jurisdiccional" para



Trillo

que jueces y magistrados puedan acceder a presidencias de tribunales con el fin de evitar que a magistrados que ocupan cargos de gobernadores civiles se les compute ese período como si hubieran ejercido la función judicial.

El Gobierno analizó las consecuencias de la devaluación de la peseta

El Consejo de Ministros dejó ayer listos los Presupuestos para ser aprobados el día 25

Madrid (EFE).- El Consejo de Ministros continuó el debate de los Presupuestos Generales del Estado para el próximo año, que serán aprobados el próximo viernes, y analizó la actual situación económica española e internacional, según una nota hecha pública por el Ministerio del Portavoz.

El punto más importante de la reunión, que duró siete horas, fue el análisis de los presupuestos para el próximo año, que tras su aprobación el día 25, "de acuerdo con el artículo 134.3 de la Constitución, serán remitidos al Congreso antes del primero de octubre".

En el contexto del estudio de los presupuestos, se analizaron también las consecuencias que puede tener la devaluación de la peseta en un cinco por ciento.

El Gabinete -que no ofreció la habitual rueda de prensa tras sus deliberaciones- aprobó un tratado de fomento y protección recíproca de inversiones entre España y la República Popular China, y un protocolo de cooperación técnica en materia de protección civil entre España y Portugal.



También autorizó la firma de una declaración común de intenciones para una Acción Europea de Investigación sobre Sistemas de Radares Avanzados. Esta acción, conocida

como COST75 no tiene implicaciones económicas y su objetivo es la coordinación de proyectos y los intercambios de información.

La reunión del Consejo se

interrumpió durante cuarenta minutos para que el presidente Felipe González celebrase una entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores de México, Fernando Solana.

Más de 6.000 millones para reparar los daños de las inundaciones en Andalucía

Madrid (EFE).- El Consejo de Ministros aprobó ayer la realización de un gasto de 6.043 millones de pesetas para la reparación de daños en la infraestructura agraria de Andalucía, causados por las inundaciones de 1989.

El real decreto-ley 6/1989, de 1 de diciembre, facultó al Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) para que declarara zona de actuación especial las áreas afectadas, con objeto de restaurar en lo posible la situación anterior a las inundaciones.

Una orden ministerial posterior clasificó como obras de interés general las de encauzamiento, defensa y corrección de cauces, riegos, desagües, reparación y reposición de caminos rurales de uso común, según el MAPA.

Una vez realizadas las obras de emergencia y según lo dispuesto en la Ley de Contratos del Estado, el Gobierno ha aprobado la financiación del gasto.

El Gobierno aprobó nuevas normas sanitarias para el comercio del bovino

El nuevo reglamento se aplica a las reses destinadas a la CE

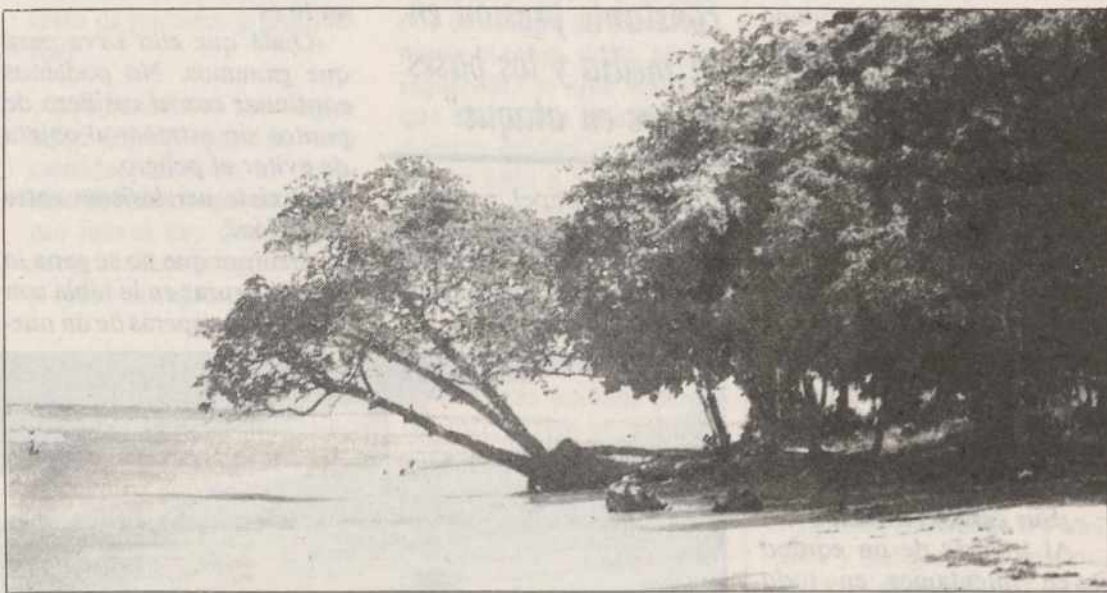
Madrid (EFE).- El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se establecen las normas sanitarias relativas a la leucosis enzoótica que ha de cumplir el ganado bovino destinado al comercio dentro de la CE, informó el Ministerio de Agricultura en un comunicado.

Este nuevo reglamento sanitario, que supone la trasposición a la legislación española de dos directivas comunitarias, fija las condiciones que han de cumplir

los rebaños para su venta en los países de la CE.

Asimismo, las reformas introducidas permitirán un mayor control de la enfermedad y de las condiciones sanitarias de la cabana española de bovino.

El Real Decreto aprobado por el Gobierno establece que el laboratorio de Sanidad y Producción Animal de Algete (Madrid) será el encargado de verificar las correspondientes pruebas sanitarias.



Recoge la doctrina del Tribunal Constitucional

Aprobado el reparto de competencias en materia de costas entre Gobierno y autonomías

Madrid (EFE).- El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto por el que se modifica el reglamento de desarrollo de la Ley de Costas, con el fin de delimitar las competencias que corresponden a las administraciones central y autonómica en materia de costas, informó el Ministerio del Portavoz en un comunicado.

El Real Decreto recoge la doctrina del Tribunal Constitucional sobre reparto de competen-

cias cuando diversas administraciones concurren en una misma zona de litoral, así como la modificación de otros aspectos del desarrollo de la Ley de Costas.

Las modificaciones aprobadas pretenden compatibilizar la facultad del Estado como titular del dominio público marítimo y terrestre y las que tienen las comunidades autónomas sobre la ordenación del territorio y protección del medio ambiente, entre otras.

Así, las competencias sobre protección y capacidad de sanción en las zonas de litoral se transfieren a las comunidades autónomas, que ya cuentan con estas facultades en materia de medio ambiente.

Este Real Decreto, cuya elaboración fue sometida a consultas con los distintos gobiernos autónomos, incluye otras variaciones destinadas a reforzar la coordinación entre las distintas administraciones.

Ante el encuentro Hernani-C. F. Palencia

Al habla con Iñaki Sena, técnico vasco

"Frente a equipos veteranos intentamos imponer un ritmo rápido»

Carlos M. SANTOYO

Iñaki Sena Azcoitia, entrenador del Hernani, nació en San Sebastián hace 39 años.

Como jugador militó en el Antiguo, Donosti y Danak. Iniciando tras su retirada de la práctica del fútbol las tareas de técnico en el Lengo Noak, club al que estaba ligado nada menos que diez temporadas. Y la pasada dirigía al Mundarro de 1ª Regional del que daba el salto a su actual equipo. Con el mister donostiarra, que compagina banquillo con su trabajo en una compañía de seguros, conversábamos ayer telefónicamente.

-El Hernani no ha conseguido un solo punto en sus dos primeros compromisos ligeros, ¿alguna razón especial?

-En la jornada inaugural nos visitaba el Alavés, que es un equipo fortísimo, y a ello se unió que no lo hicimos nada bien, por lo que perdimos 1-4. Al domingo siguiente jugamos en Baskonia y, sinceramente, pienso que no merecimos regresar de vacío. Como mínimo el empate. Y no podemos olvidar que el Baskonia ha empezado muy bien esta campaña sumando los cuatro puntos en dos encuentros y goleando en Copa del Rey a uno de los clubes "punteros" de la 3ª División de esta zona.

-¿Cómo juega su equipo?

-De momento con un sistema 4-4-2, aunque a veces utilizamos el 5-3-2 e incluso el 5-3-1-1.

-¿Sus características?

-Al tratarse de un equipo joven intentamos en todo momento imponer un ritmo rápido a los partidos, especialmente frente a rivales veteranos.

-¿La principal carencia?

-Es pronto para decirlo pese a esos tropiezos iniciales. Quizás que en los dos primeros encuentros hemos encajado seis goles marcando por contra tan solo dos... y ambos a balón parado.

-Y al igual que todos los equipos vascos, el Hernani constituye una incógnita para nuestro representante

-Es lógico. El Hernani, además, es un conjunto prácticamente nuevo con relación al año anterior al abandonar su disciplina siete-ocho hombres que han firmado por clubes de categoría superior.

-Para un técnico que procede de divisiones inferiores, ¿cómo ha encontrado la 2ª B?

-Observo que los equipos, por ser de categoría superior, arriesgan bastante menos. Se basan la mayoría en las defensas férreas y con constante presión en el centro del campo. Utilizando como principal arma en ataque los pases largos.

-Y la igualdad parece la nota dominante, aunque conjuntos como el Alavés, con 190 millones de pesetas de presupuesto, partan con "cartel" de favoritos

-El pasado domingo el conjunto vitoriano empató en casa con el Valladolid, pero el reportaje de la televisión, aunque fue corto, dejó claro que mereció ganar. Aunque el fútbol no es merecer y si culminar las ocasiones disfrutadas.

Lo cierto es que cuenta con una gran plantilla que, al me-

"Este grupo se caracteriza por las defensas férreas, la constante presión en la media y los pases largos en ataque"

nos sobre el papel, parece superior a la del resto de directos rivales en la lucha por esas posiciones de honor de la tabla.

-¿Cuál es el objetivo del Hernani para este campeonato?

-Muy simple: mantener la categoría.

-Y el de Iñaki Sena imaginamos que seguir escalando peldaños en el fútbol hispano

-Por supuesto. Ahora bien, vivir del fútbol no es sencillo. Más bien una lotería. Cada día resulta más difícil pese a las cifras que se barajan y lo único que resta es seguir trabajando seriamente a la espera de alguna oportunidad.

ADVERSARIO

-¿Qué sabe del C.F. Palencia?

-Poquito, esa es la verdad. Únicamente que cuenta con un hombre veterano, Cano, que actúa como cierre. Y he leído en la prensa nacional que a uno de sus delanteros, Juanjo, le está siguiendo el Real Madrid. Eso, y que cuenta con un par de centrocampistas buenos, es prácticamente todo lo que sé... que no es mucho.

-De momento, al conjunto morado se le han dado bien los filiales... pero el Hernani no lo es

-Ojalá que ello sirva para que ganemos. No podemos continuar con el casillero de puntos sin estrenar al objeto de evitar el peligro.

-¿Existe nerviosismo entre la afición?

-Siempre que no se gana lo hay. Y figurar en la tabla con "0-2" en vísperas de un nue-



Iñaki Sena, mister del Hernani.- (Foto DEIA)

vo encuentro casero no cabe duda que preocupa. Habrá que evitar una nueva derrota para que no aumente la tensión.

-El técnico no obstante confía plenamente en salir del bache

-Por supuesto. Y todavía no tiene por qué ser "bache". Simplemente hemos perdido dos encuentros.

-¿Alguna baja para el domingo?

-En el entrenamiento del jueves sufría un tirón el delantero Juan Carlos. Los demás compañeros están en condiciones de actuar.

-¿Alineación decidida?

-Todavía no la tengo perfilada. Podrían jugar inicialmente Ipintza; Lizaso, Garmendia, Sarregui, Orbegozo; Astibia, Balda, David, Pedro o Aracama o Beovide; Iker y Julen o Ismael.

-¿Pronóstico?

-Ganará el Hernani. No puedo pronosticar otro resultado, aunque son 90 minutos ante un rival al que apenas conozco y en ese tiempo quizás sucedan muchas cosas. De momento sólo nos sirve la victoria para enderezar el rumbo en una liga muy igualada en estos inicios.



Plantilla 92-93 del Hernani.- (Foto DEIA)

Segunda División B de Fútbol, Grupo II

El partido, a las 17,30 horas del domingo en el Campo Municipal Zubipe

Juanmi y Gorka, novedades en el C.F. Palencia para Hernani

El portero Emilio (Rayo) y el lateral Valles (Valladolid Sub-19), a prueba con los morados

Carlos M. SANTOYO

Gorka y Juanmi serán las dos novedades que presente el C.F. Palencia en Hernani con relación al equipo que se impusiera el pasado domingo, en La Balastera, a la Real Sociedad B. Sustituyendo en ese once titular a sus compañeros Fran y García respectivamente.

Gonzalo Pérez Ibáñez "Lalo" optará por dos hombres altos en tierras donostiaras conocedor del juego aéreo desplegado por los equipos vascos: Juanmi y Gorka. Y es que el mallorquín brillaba en esa faceta hace quince días, en Pamplona, mientras el guardense era el mejor jugador morado el pasado jueves en el partido copero frente a la Ponferradina.

En el Campo Municipal Zubipe, siempre que Tapias esté en plenas condiciones (todavía tiene inflamado el dedo pulgar de la mano derecha tras el pisotón recibido en el último compromiso), la alineación será la siguiente: Tapias; Catón, Cano, Fernando, Gorka, Germán; Félix, Lolo, Juanmi; Molinero y Juanjo. En el banquillo: Alberto (p.s.), Fran, Tovar, García y Tarilonte.

Se "caen" de la convocatoria Francis Olea, Mariano Guardo, Javi de la Torre y Santi Villahoz.



Gorka suplirá a Fran en la zaga

El encuentro comenzará a las 17,30 horas del domingo y será dirigido por el colegiado vizcaino Fermín Sánchez García.

En nuestra edición del lunes les ofreceremos, como siempre, una amplísima información literaria y gráfica a través de las crónicas, entrevistas, comentarios y fotografías de los enviados especiales de este periódico a Hernani. Y mañana podrán seguir las incidencias del encuentro a través de Radio Nacional de España-Radio 5 (603 O.M. de su dial), que lo retransmitirá en directo por mediación de nuestros compañeros José Benito Iglesias y Carlos Urbaneja.

TAQUILLA DE COPA

La recaudación del partido de ida de la segunda eli-

minatoria de la Copa del Rey, disputado el jueves en La Balastera frente a la S.D. Ponferradina, ascendía a 259.100 pesetas (231.600 pts de taquilla y 27.500 de rifa). Y los gastos a 166.600 (150.000 de arbitraje y el resto de porteros y taquilleros).

Los beneficios fueron por tanto 92.500 pesetas, una cantidad mínima si tenemos en cuenta que el próximo jueves hay que desplazarse a la localidad berciana y cenar al regreso.

SANCHEZ MARCOS

El colegiado salmantino Sánchez Marcos, árbitro del encuentro copero del pasado jueves, telefoneaba anoche a la sede social del C.F. Palencia.

Al parecer, al redactar el acta en La Balastera olvidaba reflejar la lesión sufrida por Tapias. Y cuando se daba cuenta de su "lapsus" en casa remitía a la Federación el correspondiente anexo, lo que comunicaba a la Junta Directiva morada para su tranquilidad por si el percance del meta vallisoletano precisara esa confirmación.

Sin duda un buen detalle.

PRUEBA

Ayer iniciaban una prueba con el C.F. Palencia, a petición propia, el portero Emilio, procedente del Rayo Vallecano de 3ª División, y el lateral izquierdo del Valladolid Sub'19, Valles.

Ambos demostraban encontrarse en plena forma en el aspecto físico. Y el jugador de campo un extraordinario manejo de la pierna izquierda, lo que unido a que este curso estudiará en nuestra ciudad podría animar a Lalo a solicitar a la Junta un esfuerzo extra para su contratación.

De todas las formas, el técnico palentino desea observar a ambos un poco más. Y esta mañana pensaba entrenarles en solitario para comprobar sus condiciones antes de adoptar una postura definitiva. Una cosa está clara: planta no les falta.



Ana Isabel Alonso

Se disputa mañana en Inglaterra

Ana Isabel Alonso, en el campeonato mundial de media maratón

Ana Isabel Alonso participa este domingo en la localidad inglesa de Tyneside en el Campeonato del Mundo de Media Maratón.

La atleta palentina, enrolada en el Nike Club, forma parte de la selección nacional confeccionada por Luis Miguel Landa y Santiago de la Parte, quienes también se encuentran en tierras británicas.

El equipo hispano lo forman, además de Ana Isabel Alonso, especialistas en la distancia como Rocío Ríos, María Luisa Muñoz, Soledad Castro y Carmen Mingorance.

Atletismo palentino

Elecciones

Con motivo de celebrarse elecciones en la Federación Territorial de Atletismo, para la elección de miembros de la Asamblea General de la Federación y Delegaciones Provinciales, Presidente y Delegados Provinciales, se encuentra expuesto en el tablón de anuncios de la Delegación Palentina lo siguiente:

- Estatutos de la Federación Territorial.
- Reglamento Electoral.
- Calendario Electoral.
- Anexos I y II.
- Modelos 2, 3, 4, 5, 6 y 7.
- Relación del número de compromisarios que corresponde a cada club.
- Nota de convocatoria de elecciones enviada al B.O. de C. y L.
- Censos de atletas, clubes, entrenadores y jueces.
- Deberá constituirse urgentemente la Junta Electoral federativa provincial con arreglo a lo dispuesto en el artículo 16º del reglamento electoral.



Luis Gangoso, «tocado», única duda

C. M. S.

A las 17,30 horas del domingo, en el Polideportivo Municipal de Venta de Baños, el conjunto local y el Rácing Lermeno

Tercera División

A las 17,30 horas del domingo, en el Polideportivo

C.D. Venta de Baños-Rácing Lermeno

disputarán un nuevo encuentro correspondiente a la tercera jornada del campeonato liguero de 3ª División Nacional de Fútbol, Grupo VIII.

Jesús Aparicio, en la última sesión de entrenamiento celebrada ayer, despejaba su única duda. Y alineará inicialmente a Renedo y Alonso, por lo que Mauro, baja la jornada pasada por enfermedad en Burgo de

Osma, presenciará el partido desde el banquillo.

En consecuencia, jugarán inicialmente Zapatero; Santi Bernardo, Gangoso (éste, si se recupera totalmente de las molestias que sufre en el tobillo), Alberto Sedano, Alonso, Luis; Renedo, Santi Sedano, Jesús Bueno; David y Geli. En el banquillo: José Alberto (p.s.), Mauro, Lolo, Domingo y Valentín.

El "soldado" Sasi permanecerá a la espera por si Lus Gangoso no pudiera actuar.

El encuentro lo dirigirá el colegiado vallisoletano Sr. Nieto Niño. Y se confía en que los graderos del Polideportivo presenten un buen aspecto de público al sumarse a la victoria ventañera del pasado domingo en campo del Sporting Uxama la imbatibilidad de su rival de turno.

Carlos M. SANTOYO

Como nuestros lectores conocen, catorce equipos participarán la próxima temporada en el campeonato liguero de 2ª División Nacional Masculina de Baloncesto, Grupo B. Distribuidos en la fase inicial en dos nuevos grupos:

*** Grupo B-A:** C.B. Espada Tizona de Burgos, *Laser 2 Aguilar*, Más y Más de Ponferrada, Juventud de Aranda de Duero, Maristas Iberdrola de Burgos, Grupo Covadonga de Gijón y *Ada Boardo de Guardo*.

*** Grupo B-B:** C.B. Palencia, Fórum Filatélico Sub-23, Universidad de Salamanca, *Suheca Cedesa Maristas*, *Auto Escuela Ignacio*, Caja de Avila y Círculo de Zamora.

La primera fase se desarrollará por el sistema de liguilla a doble vuelta. Clasificándose los cuatro mejores de cada grupo para la posterior de ascenso y los tres últimos para la de descenso, que se jugarán de idéntica manera.

El campeón de este Grupo B acudirá a la definitiva fase de ascenso. Y los dos últimos clasificados perderán la categoría.

AUTONOMICAS

La noticia sin embargo está en la categoría inferior, denominada la pasada temporada 1ª Autonómica. Y es que la campaña 92-93 no sólo existirá esa División, sino una a mayores llamada 2ª Autonómica que contará a su vez con dos grupos.

Según informaban anoche a *El Diario Palentino* desde la vocalía castellano-leonesa ubicada en Burgos, en la 1ª iban a participar



El C.B. Paredes jugará en 1ª División Autonómica

Además de los cinco de 2ª División Nacional Masculina de Baloncesto

Un equipo palentino en 1ª Autonómica... y cuatro en 2ª

C.B. Paredes, C.B. Mat, Unión Castilla, Eldana Dueñas y C.P.M.B. Venta de Baños, protagonistas

en un principio ocho clubes, aunque posteriormente se pretendía ampliar a doce remitiendo a tal efecto a las Delegaciones Provinciales la correspondiente información al objeto de completar las cuatro plazas vacantes.

Al final solamente presentaban candidatura dos, por lo que serán diez los conjuntos de 1ª Autonómica: La Bañeza, de León; Toro, de Zamora; Armuña y Tres Columnas (Ciudad

Rodrigo), de Salamanca; Sara-bris (Medina del Campo) y Maristas, de Valladolid; C.B. Paredes, de Palencia; Ferrol, de Burgos; Cajasalamanca y Soria y Seguros Cáser, de Avila.

¿La 2ª Autonómica? Todavía no está cerrada. Ahora bien, habrá dos grupos. Uno, el A, con equipos de Soria, Segovia, Burgos y Palencia. Y el B con los pertenecientes al resto de provincias.

En ese Grupo A estarán como representantes "nuestros" el C.B. Mat de Palencia, la Unión Castilla de Palencia, el C.D. Eldana de Dueñas y el C.P.M.B. Venta de Baños. Junto a ellos, el San José de Soria, un equipo de Segovia, dos de Burgos capital y uno de Aranda de Duero.

Las razones de la creación de la 2ª División se centran en el alto costo de la 1ª para los equipos implicados, por lo que solici-

taban a la Federación Castellano Leonesa una reestructuración que ha sido aceptada con esa alternativa en forma de teórica categoría inferior.

Curiosamente, en 2ª División Masculina dirigirán los encuentros árbitros locales cuyos derechos ascenderán a 18.400 pesetas. Y en la 1ª Autonómica, pese a ser de categoría inferior, habrá colegiados no locales... a 25.000 pesetas.

Atletismo palentino

El Club San Antonio, a punto de concluir su positiva temporada

El Club de Atletismo San Antonio está a punto de dar por concluida la presente temporada.

Como última prueba, las atletas palentinas participarán, el próximo día 27 de septiembre, en la Media Maratón de San Mateo, a celebrar en Valladolid.

El Club San Antonio, decano de las entidades atléticas palentinas en activo, puesto que se fundó en 1979, tuvo destacadas actuaciones a lo largo de la campaña deportiva que finaliza.

Los logros más importantes fueron la victoria por equipos en Campo a Través, en la categoría escolar infantil femenino; y los



Cadetes y juniors del club con su entrenador

triumfos individuales de Estefanía Ibáñez, en infantiles y de Sonia García, en cadetes.

A estas victorias se les une también la primera plaza en el Campeonato de Castilla y León, en 3.000 metros juniors promesas, logrado por Ana María García; el tercer puesto del club San

Antonio en el Regional junior femenino, celebrado en Salamanca, que le dio opción al club para acudir a los Campeonatos de España, pero a la que tuvo que renunciar por problemas económicos; y numerosos éxitos más a nivel regional y nacional en pruebas urbanas.

El Club de Atletismo San Antonio contó durante la pasada temporada con la colaboración de Seguros Euromutua y de Caja España, sin haber solicitado ningún apoyo oficial para continuar con trabajando con las atletas de base, pese a sus grandes problemas pecuniarios.

El Comité dio la razón al Herrera

Desestimado el recurso del C. D. Villamuriel

El Comité de Competición de la Delegación Provincial de fútbol acordó, en reunión celebrada el jueves, desestimar la reclamación realizada por el C.D. Villamuriel, en relación con la alineación indebida de varios jugadores del Herrera, en el encuentro que enfrentó al equipo reclamante y el C.D. Herrera.

El Comité llegó a tal decisión tras comprobar que dichos jugadores estaban reglamentariamente inscritos y por tanto, en condiciones legales de poderse alinear con su club.

FUTBOL EUROPEO

El peor comienzo de los equipos españoles en los últimos años

Madrid (EFE).- Los partidos de ida de la primera ronda de las competiciones europeas de la temporada 1992-93 han aportado los peores resultados de los clubes españoles en los últimos años, pues concluyeron con tres abultados resultados negativos, un empate, y una victoria por la mínima, con la única excepción de la amplia victoria a domicilio del Atlético de Madrid.

El arranque europeo de la campaña 1990-91 fue también muy negativo, aunque no tanto como el de la actual. En aquella ocasión se produjeron tres derrotas, dos empates sin goles y una sola victoria, la del Real Madrid, que ganó al Odense en tierras danesas por cuatro goles a uno.

La derrota de la Real Sociedad de San Sebastián por tres goles a cero ante el Victoria de Guimarães portugués en el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA puso la últi-

ma nota de una "jornada negra", de la que sólo se salvó el Atlético de Madrid.

En el cómputo general, con la "condena" del Valencia, prácticamente eliminado de la Copa de la UEFA tras su derrota por cinco a uno frente al Nápoles italiano, con un excepcional uruguayo Daniel Fonseca que marcó los cinco goles, los resultados -derrotas, empates y victorias por la mínima- abrigan grandes esperanzas de pasar a la siguiente ronda, aunque el juego exhibido ha sido calificado unánimemente por la prensa deportiva de "muy pobre".

Una jornada tan negra no se conocía desde la temporada 1990-91, cuando sólo el Real Madrid en la Copa de Europa de campeones derrotó claramente al Odense danés en el terreno de éste por un claro cuatro a uno.

En aquella ocasión, el resto de participantes españoles cosecha-

ron resultados muy poco esperanzadores para el partido de vuelta, aunque al final, todos, excepto el Atlético de Madrid, que fue eliminado por el Politécnica de Timisoara en primera ronda, pasaron a la siguiente.

En la temporada 90-91, los resultados fueron los siguientes:

Copa de Europa de campeones: Odense (DIN), 1 - Real Madrid, 4

Recopa de Europa: Trabzonspor (TUR), 1 - Barcelona, 0

Copa de la UEFA: Politécnica de Timisoara (RUM), 2 - Atlético de Madrid, 0

Lausana (SUI), 3 - Real Sociedad, 2

Sevilla, 0 - Paok Salonika (GRE), 0

Iraklis Salonika (GRE), 0 - Valencia, 0.

Caso Maradona

Existen otras dos ofertas más sustanciosas que las del Sevilla

Roma (EFE).- El presidente del Nápoles, Corrado Ferlaino, se reunió ayer con el titular de la Federación Italiana de Fútbol (FIGC), Antonio Matarrese, al que informó de dos ofertas que, por la ficha de Diego Armando Maradona, le han propuesto el Olympique de Marsella y el intermediario español José María Minguella.

En estas dos propuestas, que fueron enviadas a Ferlaino por fax, se ofrecen cantidades de dinero muy superiores a la del Sevilla. El presidente del Olympique, Bernard Tapie, ha ofertado 8 millones de dólares (unos 800 millones de pesetas), mientras que Minguella, que no especifica club alguno, está dispuesto a desembolsar 6,5 millones de dólares (alrededor de 650 millones de pesetas).

Ferlaino permanece firme en su postura de no aceptar la oferta del Sevilla (en torno a los 400 millones de pesetas), pues, a su juicio, este club le ha ofendido y no considere abierta la negociación con la entidad española.

Por este motivo, la reunión con los representantes del club español en Zurich, el lunes próximo, parece estar subordinada a que los sevillistas realicen una nueva y más elevada propuesta.

Matarrese, por su parte, ha informado telefónicamente al secretario general de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), Joseph Blat-



Maradona

ter, y al presidente de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF), Angel María Villar, de la posición de Ferlaino.

CUERVAS:
"SI EL NAPOLES NO CONTESTA, MEJOR, YA QUE DECIDIRÁ LA FIFA"

Sevilla (EFE).- El presidente del Sevilla F.C., Luis Cuervas, afirmó en esta ciudad que si el Nápoles no contesta a la oferta de su club "será mejor porque así será la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) la que decida a través del Estatuto del Jugador".

Cuervas resaltó que pese a que el técnico del equipo, el argentino Carlos Salvador Bilardo, ha convencido a Maradona para que permanezca en esta ciudad hasta el próximo lunes, cuando se celebrará una reunión en Zurich entre representantes de las partes implicadas, no puede "asegurar nada ante los deseos del jugador de irse antes".

Sin embargo, el presidente sevillista mostró cierto optimismo. "Pienso que en pocos días se puede arreglar todo; así que aunque el jugador se vaya a Argentina, en la reunión del lunes puede aclararse la situación", agregó.

Benito Floro

«El R. Madrid está cada vez un poco mejor»

Madrid (EFE).- Benito Floro, entrenador del Real Madrid, ha declarado que él siempre ve al mismo Real Madrid en todos los partidos "con sus errores y con sus aciertos", y aseguró que su equipo está cada vez "un poco mejor".

El técnico asturiano restó importancia a las críticas vertidas por algunos medios de comunicación sobre el juego del Madrid en la segunda parte que los blancos disputaron en Timisoara en la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA, e insistió en que sigue extrayendo conclusiones positivas en cada partido que juega el equipo.

"El Politécnica de Timisoara era un gran rival. Nadie le había marcado, en competición europea, un gol en su campo. Probablemente sus hombres no son tan malos como parecían los 20 primeros minutos del partido, ni tan buenos como parecían al final del mismo", explicó Floro.

El técnico madridista restó trascendencia a las declaraciones del brasileño Ricardo Rocha, quien al final del partido en Timisoara acusó al Real de falta de pundonor y continuidad en el juego.

Para Floro los jugadores del Real Madrid tienen demasiado

trabajo por hacer como para molestarse por las declaraciones de un compañero, si bien indicó que el propio Rocha debía tener "sentido común" y evitar toda declaración que pueda resultar polémica.

Respecto al partido liguero que los madridistas disputarán el domingo en Gijón, Floro señaló que se trata de un partido "tan difícil como todos los jugados hasta ahora".

Floro no podrá contar con el croata Robert Prosinecki para este partido, ya que el jugador se resiente de un golpe en el cuádriceps operado de su pierna derecha. El técnico reconoció que le preocupaban los problemas del croata en la pierna ya que éstos se producían en un lugar donde había tenido una lesión que calificó de "muy delicada".

El que sí parece que estará mañana domingo en El Molinón es Emilio Butragueño, quien, en opinión de Floro, "está muy bien, aunque no a tope".

El centrocampista Fernando Hierro abandonó ayer el entrenamiento por padecer problemas intestinales, pero Benito Floro aclaró más tarde que dichos problemas no le impedirán jugar, al igual que al defensa Nando, contra el Sporting.

Cruyff

«Que cada uno se meta en sus asuntos»

Barcelona (EFE).- Johan Cruyff, entrenador del FC Barcelona, manifestó que "cada uno tiene que meterse siempre en sus cosas", respondiendo así a las declaraciones efectuadas por José Luis Núñez, presidente de la entidad, quien dijo que las ausencias de determinados jugadores ante el Viking habían favorecido al rival.

El técnico barcelonista dijo que si el presidente de la entidad se había referido a las bajas de Stoichkov y Koeman, "el primer año que conseguimos el título liguero ellos no participaron con asiduidad", agregó.

Cruyff opinó que el Barcelona ha logrado articular a un equipo, que funciona como tal, pues el conjunto no depende de la aportación de una o dos estrellas y, además, el resto de jugadores no son meros acompañantes, sino que "es un equipo de verdad".

Además, afirmó que cada uno tiene que hacer las cosas en función de sus posibilidades y si Stoichkov estaba cansado ante el Tenerife -como consecuencia del partido internacional que disputó con Bulgaria- "no podemos

pedir demasiado a los jugadores porque la liga es muy larga", agregó.

Cruyff no es partidario de las comparaciones, y especialmente hacerlo con el AC Milán. "Los italianos tienen un presupuesto superior a nosotros y ellos gastan en un año lo que nosotros en tres. Además, los internacionales milanistas, en el partido que disputó Holanda frente a Italia, tenían un avión preparado para viajar a Milán justo después del partido", explicó.

Asimismo observó que cada uno tiene sus limitaciones y su organización, por lo que no es conveniente compararse con ninguna otra entidad, con lo que "se evitarían muchos errores", aseguró.

Sobre las posibilidades del Barcelona, para saldar con éxito la primera ronda de la Copa de Europa, recordó que en su carrera -como jugador y entrenador-, nunca ha sido eliminado a las primeras de cambio en una competición continental. "El Barcelona hizo 1-4 contra el Metz, pero a mí nunca me ha pasado".

Referéndum sobre el Tratado de Maastricht

El futuro de Europa, en las urnas de Francia



Mesa pública en la que los seguidores del dirigente conservador Philippe Séguin entregan a los curiosos la publicidad que defiende el «no» al Tratado de Maastricht. (FOTO EFE-AP)

Fernando Casares

París (EFE).- Si el futuro de Europa se jugó muchas veces en los campos de batalla de Francia, todo el mundo coincide en que mañana, domingo, se juega, menos épica, en sus urnas, a las que los franceses han sido convocados para aprobar o rechazar el Tratado de Maastricht que consagra la unión europea.

El calendario ha querido que la consulta popular se celebre el día en que se cumplen dos siglos de la batalla de Valmy, en la que los franceses derrotaron a los alemanes, proclamaron su república y abrieron un nuevo capítulo de la atormentada historia europea a la que Maastricht pretende contribuir con un nuevo eslabón.

Todo un símbolo, pues los "pro" y "anti" Maastricht han centrado buena parte de sus razonamientos en torno a Alemania, dado que las relaciones entre ambos países determinaron los conflictos del pasado y fundamentan la idea de integración europea surgida de las cenizas de la Segunda Guerra Mundial.

En Francia, los partidarios del "sí" se han encargado de dramatizar los eventuales efectos de un rechazo de Maastricht. "Supondría un frenazo, quizá fatal, a la construcción europea", señaló el ministro de Asuntos Exteriores, Roland Dumas.

La expectación internacional es enorme. Los demás miembros de la Comunidad Europea (CE) han reiterado en las últimas semanas que un rechazo francés a Maastricht no sólo bloquearía el proceso de su ratificación, ya complicado por el "no" danés del pasado 2 de junio, sino que supondría un muy serio frenazo en la dinámica de la construcción europea.

Las voces más preocupadas vienen precisamente desde Alemania, el "fantasma nacional" de esta ribera del Rin.

"El rechazo francés generaría fenómenos de dislocación y pondría en entredicho muchas cosas preciosas que hemos creado después de la guerra", dijo Hans Dietrich Genscher, el artífice hasta hace un par de meses de la política exterior alemana de los últimos quince años.

"La unidad europea es indispensable para proteger a franceses y alemanes de los peligros de una deriva de Alemania", señaló el ex canciller socialdemócrata Helmut Schmidt, quien considera peligroso a su propio país "no por su cultura ni por el carácter de sus habitantes, sino por su historia y su situación geográfica".

El actual canciller alemán, Helmut Kohl, y el presidente del Gobierno español, Felipe González, utilizaban el pasado lunes un lenguaje más cauto, dada su condición de dirigentes políticos en activo, para reiterar que la construcción europea "debe" seguir adelante aunque Francia diga "no".

El primer ministro británico, John Major, anunció que el proceso de ratificación de Maastricht en su país quedaría suspendido en el caso de un rechazo francés y el Parlamento español rehusó ratificar el tratado por la vía de urgencia, como había pretendido González, antes de conocer los resultados del referéndum de mañana.

La preocupación por una eventual negativa francesa es patente asimismo entre los países candidatos al ingreso en CE.

Cuatro de los siete países de la Asociación Europea de Libre In-

tercambio (Finlandia, Suecia, Suiza y Austria) deberán iniciar sus negociaciones de adhesión tras la ratificación de la unión europea, prevista por el tratado a partir de 1993.

"Un 'no' en Francia tendría un efecto considerable sobre la opinión pública de Suecia, pero ello no significaría nada ante los problemas que tal rechazo causaría en toda Europa", declaró hace unos días en París el primer ministro sueco, Carl Bildt.

Turquía, asimismo candidata como Chipre o Malta a la CE, está a favor de la ratificación francesa, pero algunos de sus responsables creen que un "no" sería más favorable a los intereses nacionales, porque la dimensión política de la comunidad se vería disminuida y desaparecerían obstáculos para la adhesión.

Desde el Este europeo trasluce asimismo la preocupación por un bloqueo de la construcción europea, que conllevaría el de su ampliación, según indicó la primera ministra polaca, Hanna Suchocka.

El exdirigente soviético Mijail Gorbachov apoya asimismo el "sí", pues se siente "como todos los rusos, interesado en el desarrollo del proceso de la construcción europea".

Los "enemigos económicos" de una Europa unida, Estados Unidos y Japón, desean asimismo con mayor o menor convicción un desenlace favorable.

Los japoneses temen que un "no" bloquee el desarrollo de sus proyectos industriales en el continente y Washington, directo beneficiario del terremoto que sacude al Sistema Monetario Europeo (SME), también se muestra oficialmente partidario del "sí".

La victoria del «no» descartaría el proyecto de creación de una moneda única europea

Elena Moreno

Bruselas (EFE).- La Comunidad Europea es consciente de que un "no" en el referéndum francés conduciría a una etapa económica y monetaria negra e incierta, de la que se alejaría casi definitivamente el proyecto de la creación de una moneda única, tal como prevé el Tratado de Unión Europea de Maastricht.

Aunque como algunos diplomáticos dicen, que "ni los profetas son capaces de saber lo que pasará el domingo", los analistas financieros ya auguran que el "miércoles negro" de esta semana, que sacó a la lira y a la libra esterlina del Sistema Monetario Europeo y devaluó la peseta, "será el prólogo del diluvio que caerá el lunes sobre los mercados financieros internacionales".

La tormenta que sacudió al SME, hasta ahora el principal instrumento de cooperación monetaria entre los comunitarios desde 1979, amenaza con convertirse en una tempestad, pues los especuladores de los mercados de cambios ya dirigen sus "rayos" contra las otras monedas débiles del mecanismo, como la libra irlandesa, la corona danesa y el escudo portugués.

Una respuesta negativa de los franceses, que hasta el próximo domingo guardan una de las últimas cartas de la baraja del futuro político y económico de Europa, alejaría el proyecto de lograr una moneda única en Europa a partir de 1999, cuya ausencia ha sido el argumento esgrimido del porqué de una crisis en la que sólo han salido ganando el marco alemán y el dólar estadounidense.

Alcanzar una política económica y monetaria convergente, con la unidad de cuenta europea (ECU) como moneda única y bajo la protección de un Banco Central Europeo sería sólo un espejismo.

Fuentes comunitarias consideran que "el seísmo que se producirá en el caso del 'no' perturbará definitivamente a los mercados financieros, pues todavía no han logrado tranquilizarse desde el miércoles debido a la ausencia de un plan de acompañamiento serio y claro de esas decisiones".

La victoria del "no" daría la certeza de que la "Europa a dos velocidades", que todos los líderes comunitarios tanto se han esforzado por bo-

rrar de su lenguaje, está llamando a su puerta y de que sólo las monedas "pegadas" al marco alemán, como el florín holandés y los francos belgo-luxemburgueses estarían entre los primeros.

Los analistas financieros señalan que el franco francés, que hasta ahora ha aguantado los vaivenes del SME, sufriría los ataques de los especuladores, se devaluaría al menos en un 10 por ciento, al tiempo que bajarían los tipos de interés y haría que se retirase capital extranjero, lo que a su vez influiría en el crecimiento económico de Francia.

Pero como siempre se buscan "culpables" de las crisis, algunos diplomáticos ya dicen que no sólo serían responsables los franceses, porque "quienes han empezado el follón son los estadounidenses, que para asegurar la reelección de un presidente han bajado sus tipos de interés y han obligado a que la moneda refugio de todos sea el marco alemán".

En cuanto a España, la negativa de Francia a Maastricht provocaría que la peseta, que en tan sólo dos días ha sufrido una devaluación real del 7 por ciento, "podría ser devaluada de nuevo e incluso salirse del SME", dijo a EFE Luigi Scandela, director financiero del banco privado belga BBL.

"La peseta tiene que ajustar su diferencial de inflación con sus cuentas exteriores. Para España será mejor hacer esos movimientos cuando la situación está todavía caliente que una vez enfriada la crisis", explicó.

Fuentes diplomáticas añadieron que el "enfermo más grave" de la economía europea es Italia, seguido de Gran Bretaña, y explicaron que en este huracán monetario el "Bundesbank" (banco central alemán) ha controlado la situación y "ha recomendado a las demás monedas enfermas que tomen aspirinas a ver si mejoran".

Si gana el "no", las divisas más débiles no tendrían suficiente con aspirinas y algunas tendrían que recurrir a un tratamiento de choque, mientras que otras caminarían directas a cuidados intensivos.

Los más optimistas apuntan que "un no francés no para la construcción europea y, aunque sí la retardará o la modificará, los progresos van a continuar".

El Reino Unido y Alemania se enfrascan en una guerra verbal por la crisis monetaria

John Major defendió anoche a su ministro de Economía en su polémica con el jefe del Gobierno alemán, Helmut Kohl

Alberto García Marrder

Londres, (EFE).- El Reino Unido y Alemania se han enfrascado en una guerra verbal al acusar los británicos a los alemanes de haber sido los causantes de la crisis monetaria europea que ha perjudicado a la libra esterlina.

En un acto sin precedentes, el primer ministro británico, John Major, entró anoche en la polémica al defender a su ministro de Economía, Norman Lamont, en su disputa pública con el jefe del Gobierno alemán, Helmut Kohl.

Lamont, en unas declaraciones a la cadena de radio BBC, acusó a los alemanes de ser los responsables de las tensiones creadas en el Sistema Monetario Europeo (SME).

El ministro agregó que hasta que no haya cambios en la política económica y monetaria alemana, la libra esterlina no se reincorporaría al mecanismo de cambios del SME.

Lamont dijo también que quería obtener varias respuestas a las preguntas que tiene sobre cómo deberían cooperar los gobiernos comunitarios, en una clara alusión a la decisión alemana de no bajar el tipo de interés para evitar la presión sobre la libra.

Kohl, que se encontraba en Italia, reaccionó indignado y dijo que los comentarios de Lamont "no eran los apropiados de un ministro", y que eran ante todo "simplistas e infantiles".

Major, en sendas entrevistas con las cadenas de televisión "Sky News" y BBC, apoyó a su asediado ministro y dijo que este no tenía la culpa de que la libra tuviera que ser excluida temporalmente del mecanismo de cambios del SME.



El primer ministro italiano, Giuliano Amato, (izquierda), con Helmut Kohl, tras la cumbre italo-germana, en la que el canciller alemán afirmó que no abandonará a Italia y que su país no desea tener un papel dominante en la CE. (FOTO EFE-AP)

Desde que la libra está flotando libremente, sin las limitaciones del SME, la moneda se ha devaluado en la práctica en casi un diez por ciento en relación al marco alemán.

Major dijo que existen ciertos fallos en el SME y que hasta que éstos no se corrijan, la libra esterlina no se reincorporará al sistema de paridades fijas.

"El Reino Unido no se reincorporará al SME hasta que éste no funcione a favor de los intereses de todos los países miembros", recalcó Major, en referencia indirecta a que Alemania es hasta ahora la mayor beneficia-

ria de este mecanismo de cambio por tener la moneda más fuerte.

Major echó leña al fuego cuando se quejó de los comentarios hechos por personas que influyeron en los mercados de monedas, en una clara alusión a las acusaciones británicas de que fueron las declaraciones de los dirigentes del "Bundesbank" (banco central alemán) las que ayudaron a que la libra se hundiera.

Para el líder de la oposición laborista, John Smith, Major está echando balones fuera al

culpar a otro país de los males económicos del Reino Unido.

"No hay que echar la culpa a los alemanes, la responsable es la política económica y monetaria del Gobierno conservador", según Smith, quien agregó que habría que buscar a los responsables de la manera incompetente con que se manejó la crisis de la libra.

Varios diputados conservadores estaban hoy furiosos sobre el triunfalismo de la prensa popular alemana que como el "Express" de Bonn titulaba: "El Bundesbank abandona victorioso el campo de batalla" y "El caos europeo refuerza nuestro precioso marco".

El ministro de Exteriores de Bosnia-Herzegovina pide que cesen la guerra y los sufrimientos

Ginebra, (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores de Bosnia-Herzegovina, Haris Silajdzic, dijo hoy, tras entrevistarse con Martte Ahtisari, presidente del grupo de trabajo sobre dicha república, que la Conferencia sobre Yugoslavia "debe servir para que cesen los combates y el sufrimiento".

El ministro añadió que los componentes del grupo de trabajo han acudido a Ginebra "para hablar de la puesta en práctica de los acuerdos alcanzados en la Conferencia de Londres hace dos semanas, y nosotros ya los hemos cumplido. Corresponde ahora al agresor hacer lo mismo, puesto que quien ha empezado la guerra debe pararla e implantar la paz".

AGRESOR

El ministro bosnio señaló que "el agresor tiene la obligación de entregar toda su artillería a las fuerzas de paz de la ONU, prohibir los vuelos militares y liberar a los detenidos en los campos de prisioneros".

Silajdzic indicó que "la composición de la delegación de Bosnia-Herzegovina que ha acudido a la cita de Ginebra refleja la posición política de la república", que tiene la intención de seguir siendo "multiétnica y multicultural".

VENDEDORES DISCOS

para capital y provincia
universitarios, discjockeys, o
aficionados al disco, con tiempo
libre, a comisión
175.000 PTAS. MES
alcanzables y superables en función de la valía y dedicación. Exigimos seriedad y garantía.
Escribir a: DISCO SHOP, Paseo Zorrilla 44. Teléfono (983) 357558. Valladolid.

EL RESTAURANTE ZAGUAN,

sito en la C./ Teniente Velasco, 8 de Palencia, propiedad de D.ª Manuela Teresa Lanza García, ha sido vendido a D. Marcial Biendicho Sevilla, pasando a denominarse
LOS MADEROS

lotería primitiva

ON LA E
AVISO

**TODOS
LOS JUEVES
SORTEO
DE LOTERIA
PRIMITIVA**

llámenos...



IBERDROLA RESPONDE

- Para cualquier consulta, trámite, aclaración o servicio (contratación de nuevos suministros, modificación de existentes, domiciliación de recibos, reclamaciones, etc.), sólo tiene que llamarnos por teléfono.
- No hace falta que se tome la molestia de desplazarse hasta nuestras oficinas. Se lo resolvemos TODO a través del TELEFONO DEL ABONADO.



TELEFONO
DEL ABONADO

**356400 VALLADOLID
751500 PALENCIA**

Para ahorrarse el viaje.

IBERDROLA

La devaluación de la peseta

Supondrá unos «moderados» beneficios para los agricultores y ganaderos castellanoleoneses

Valladolid (EFE).- La reciente devaluación de la peseta, en un cinco por ciento, va a suponer unos "moderados" beneficios para agricultores y ganaderos castellanoleoneses, según opiniones recabadas por EFE.

Este "acortamiento de la peseta" va a suponer para el "apaleado campesinado" que recibirá un precio entre un 1,10 y 2,5 por ciento superior por sus productos, además de poder competir en el mercado exportador, cuando la balanza agroalimentaria ha superado en sólo un semestre el déficit del todo el año pasado.

Otras ventajas destacadas por sindicalistas agrarios se refieren a que además verán aumentadas las ayudas directas y subvenciones procedentes de la Comunidad Económica Europea.

Sin embargo advierten que, este aumento de precios que resulta tanto de la devaluación de ahora como de la revaluación de la moneda española el pasado domingo, afecta exclusivamente a los denominados precios de intervención y no a los de mercado, por lo que, concluyen, no debe producirse una subida de los alimentos en el IPC.

La variación de los precios de intervención se produce como resultado del tipo de cambio financiero sobre el que se aplica en la CE para fijar los precios y las ayudas a la agri-



cultura, el denominado "ecu verde", específico para cada producto.

De esta forma, la subida de los precios que reciben los agricultores oscilará entre el 1,10 por ciento para leche y carne de vacuno y algo más del 2,5 por ciento para vino, aceite y forrajes, mientras que el resto de productos tendrán incrementos comprendidos entre esos porcentajes.

El comercio exterior agroalimentario también se verá beneficiado por la devaluación de la peseta, ya que las exportaciones se abaratarán un cinco por ciento, mientras que las importaciones se encarecerán entre el dos y el tres por ciento.

La razón de que la variación del tipo de cambio afecte de distinta forma a exportaciones e importaciones radica en que el tipo de productos que tradicionalmente exporta España (vino, aceite de oliva, girasol, frutas y hortalizas) no se penalizan con el llamado montante compensador monetario (MCM), mientras que los productos importados cuentan con una ventaja que suaviza el efecto de la devaluación sobre el precio de las importaciones.

El MCM es un instrumento utilizado en la CE para encarecer las exportaciones de un país que pueda verse beneficiado por el tipo de cambio e incurrir así en competencia des-

leal con el resto de los socios comunitarios.

Respecto a las ayudas directas, que España recibe fundamentalmente para el ovino y el girasol, importantes en Castilla y León, experimentarán también un crecimiento de entre el 1 y el 2,5, si bien existen subvenciones directas a las que no afecta la variación de tipos, ya que se rigen por un tipo de cambio prefijado al principio de la campaña.

Otros destacan que dado que el sector agrario está en una economía de absoluto ahorro, no tiene interés el incremento de los precios para los productos de importación, excepto para una posible elevación de los precios del gasóleo.

El exceso de liquidez en el mercado interbancario hizo caer los tipos

Madrid (EFE).- La excesiva liquidez de las entidades financieras debido a la inyección de fondos del Banco de España, que en los últimos días ha aportado más de dos billones de pesetas, provocó una caída de los precios de las operaciones a tres días hasta el uno por ciento.

La operaciones interbancarias, que se cruzaron a última hora de ayer entre el 4 y el 5 por ciento a plazo de tres días, llegaron a caer hasta el citado 1 por ciento, ante lo que el instituto emisor drenó liquidez del sistema mediante venta de certificados de depósito al 7 por ciento.

LA SESION DEL LUNES

Con esta venta el tipo de interés del mercado interbancario volvió a quedar con efectos para el inicio de la sesión del lunes en el 13 por ciento, que se corresponde con el precio oficial del dinero, mientras que los cruces a largo plazo oscilaron entre el 13,60 y 14,00 por ciento a un año.

En una sesión dominada por el nerviosismo y la incertidumbre sobre el resultado del referéndum francés sobre Maastricht el domingo (tanto en los mercados de divisa, interbancario y deuda pública), los operadores señalaron la conveniencia de esperar hasta el lunes para conocer la evolución futura de los mercados monetarios.

En el mercado secundario de deuda pública, la jornada de ayer estuvo caracterizada por la volatilidad en los precios de estos activos, que, en cualquier caso, se movieron alrededor del interés de cierre de las obligaciones a diez años fijado en el 12,40 por ciento.

INVERSION EXTRANJERA

En relación con la inversión extranjera en activos españoles, tras la devaluación de un 5 por ciento de la peseta, los expertos consultados por EFE manifestaron que no hay claras posiciones compradoras o vendedoras.

En este sentido, estos analistas puntualizaron que existe una clara preferencia, tanto de inversores españoles como extranjeros, a comprar deuda con vida inferior a los cinco años y vender la emitida a más largo plazo.

Aunque los datos sobre la evolución de la cartera de no residentes en deuda pública en estos últimos días no se conocerán hasta que los haga públicos el Banco de España el próximo día 22, los expertos consideran que la alta rentabilidad de estos títulos, unida al mantenimiento de la peseta dentro del Sistema Monetario hace recomendable su adquisición.

Aunque confía en superarlos

ZONTUR prevé dos años duros para el sector turístico

Santa Cruz de Tenerife (EFE).- El presidente de la Asociación de Zonas Turísticas Españolas (ZONTUR), José María Rosell, predijo en Playa de Las Américas (Tenerife) que los dos próximos años serán difíciles, aunque se mostró optimista por la capacidad del sector para superar las crisis económicas.

La devaluación de la peseta ha llegado con dos meses de retraso ya que los contratos para la próxima temporada ya están firmados y los únicos que se beneficiarán serán los operadores turísticos, señaló Rosell.

La devaluación de la divisa española supondrá un incremento del número de viajeros, pero a los hoteleros lo que les interesa es la cuenta de explotación, explicó Rosell, quien añadió que es positiva respecto al marco alemán.

El presidente de la Asociación Hotelera y Extrahotelera de Te-

nerife (Ashotel), Guillermo Braun, indicó que en Canarias, por su dependencia de las importaciones, el efecto que pueda tener para el sector la devaluación de la peseta tiene matices e interpretaciones contradictorias.

Braun agregó que todavía se desconoce el balance final en Canarias de esta decisión de las autoridades del Sistema Monetario Europeo (SME), aunque puede favorecer en las próximas contrataciones.

El presidente de ZONTUR, que celebró ayer su asamblea anual ordinaria en el sur de Tenerife, declaró que es imposible calificar la temporada turística, ya que hay muchas diferencias entre zonas y categorías de los establecimientos por lo que prefirió no hacer una evaluación ni ofrecer cifras.

El portavoz de la patronal hotelera declaró que sus asociados

pretenden conseguir una modificación de la actual normativa sobre cambios de divisa en los establecimientos hoteleros y explicó que debe ser igual que la de cualquier país comunitario.

Los empresarios hoteleros rechazan el actual sistema porque, afirman, les obliga a aumentar la plantilla e incrementar los costes laborales por las "enormes complicaciones que representa" y ni siquiera se les permite utilizar el soporte informático.

Las modificaciones legislativas sobre incapacidad laboral transitoria supondrán un incremento de dos puntos en los costes laborales de las empresas hoteleras, según las estimaciones de ZONTUR.

El plan de competitividad elaborado por la Secretaría de Estado de Turismo suscita reservas entre los hoteleros españoles, aunque destacaron que por primera vez se considera como "estratégica" la industria turística.

Los empresarios del sector, que consideran que las subvenciones no son la solución, subrayaron que si bien los turistas expresan un alto grado de satisfacción respecto a los establecimientos alojativos, no opinan lo mismo del entorno y la conservación medioambiental.

Los representantes de ZONTUR manifestaron que la cantidad consignada en el "Plan Futuro" "es muy vendible políticamente", aunque las partidas económicas no son acordes con la importancia del sector.

Además incluye una cantidad importante para la promoción nacional y resulta difícil elaborar los proyectos por la dificultad de conocer los requisitos, comentaron.

La asamblea de ZONTUR analizó también el informe de la Comisión Europea sobre el exceso de reservas y la solicitud de modificaciones estatutarias, principalmente la elección del presidente de la asociación.

Alquileres

PROCOCASA alquila pisos, apartamentos, cocheras, zona San Telmo. Oficinas, a su medida, apartamentos amueblados en el centro. José Zorrilla, 1. Teléfono. 744414.

ALQUILO pisos amueblados en Magaz. Tfno.: 784012.

ALQUILO o vendo local. Teléfono 725404.

ALQUILO pisos amueblados para estudiantes, C./ Santiago, 22, bajo A.

ALQUILO disco-pub Beethoven, en Carrión. Información: Cafetería "Los Condes".

SE ALQUILA piso amueblado, bien situado. Teléfono 729987.

ALQUILO piso céntrico, sin muebles, servientes, garaje. 726688, tardes.

ALQUILO piso céntrico, grande, amueblado (salón), Tfno. 844119.

ALQUILO piso céntrico, 6 habitaciones, propio profesionales. Teléfono 721471.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, 5 habitaciones. Teléfono 744819.

SE ALQUILA piso amueblado. Llamar tardes 742011.

ALQUILO casa. Teléfono 747791.

ALQUILO piso chicas estudiantes. Teléfono 701716.

ALQUILO apartamento, con muebles, a estrenar. Tfno.: 701728.

SANTANDER Alquiler/traspaso negocio de congelado. Por jubilación. Ofertas apartado 143-Santander.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, preferible estudiantes. 711790.

ALQUILO piso, zona céntrica. Teléfono 726819.

NECESITAMOS en alquiler local cubierto, doscientos m.² aproximadamente, en Palencia o cercanía. Interesados llamar teléfono 723749.

ALQUILO bar listo para funcionar. Tardes de 16 a 20. José Luis. Teléfono 720676.

ALQUILO piso exterior, soleado. 47.000 pts. Teléfono 711703.

SE ALQUILA o vende local 150 m.² en Centro Comercial Seminario (propio para Cafetería). Teléfonos: 720892 y 720286.

SE ALQUILA local 70 m.², totalmente instalado, C./ Balmes. Teléfonos 720286 - 720892.

SE ARRIENDAN oficinas en los Cuatro Cantones. 752879.

SE ALQUILA pisos. Tfno. 722357.

SE ALQUILA piso céntrico. Tfno. 744043.

ALQUILER locales, zona comercial, superficies 117,20, 70 con 220 m² de sótano. Nave de 200 m². Tfno. 744043.

ALQUILO nave de 600 m², con solar hasta 5.000 m², opcionales. Tfno. 744043.

SE ALQUILA plaza garaje. Plaza General Sanjurjo, 1. Junto iglesia San Miguel. Teléfono 837170.

ALQUILO piso nuevo, céntrico; todos servicios. Tfno.: 746376 (tardes).

ALQUILO piso a estudiantes. Teléfono 890372.

ARRIENDO locales en entreplanta, en Avda. República Argentina. Teléfono 721196.

APARTAMENTO amueblado, calefacción, agua caliente, centrales. Comandante Velloso, 3. Enseña portero. 722920.

API INMOBILIARIA Alquiler cocheras céntricas. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Alquiler pisos. También con muebles. Teléfono 747168.

PASAJE alquila pisos nuevos y seminuevos. Infórmese. 700916.

PASAJE alquila piso estrenar, cocina amueblada. 50.000. 700916.

PASAJE alquila buhardilla, 37.500. Estrenar. Mucha luz. Céntrica. 700915.

PASAJE INMOBILIARIA alquila locales comerciales céntricos, desde 12.000. 700916.

Automóviles

SISTEMA USADO SEGURO "FIAT". Gran selección de vehículos de ocasión. Automóviles Sanse. Marfa de Molina, 2. Teléfono 725541 y Polígono Industrial "El Vial". Teléfono: 713100.

VENDO Talbot Solara Escorial. Económico. Multiextras. Teléfono 712215.

VENDO BMW 320i, extras, impecable. 725698.

VENDO Seat 127, 3 puertas. Teléfonos 710204 - 730138.

VENDO Renault 12 TS. P-6358-C, buen estado, económico. 751245 - 744281.

SE VENDE R-9 buen estado. Teléfono 700508.



VEHICULOS OCASION

VW Polo Classic	Año 89
Fiat Regata	Año 87
Ford Fiesta	Año 81
Seat Panda	Año 81
Seat Ibiza 1.2	Año 85
R-18 GTD	Año 82
Renault 11	Año 84
Seat Terra	Año 88
Peugeot 205	Año 89
Ford Escort XR2	Año 81
Seat Ibiza 1.2 L	Año 85

«Nadie llega tan lejos»
Revisados en 71 puntos. Garantía hasta 2 años en toda la Red SEAT

FINANCIAMOS A SU MEDIDA
APROVECHE LA OCASION
MES DEL VEHICULO USADO EN:

COLLADO SEAT

¡GRANDES OFERTAS!
Polígono Industrial
Ampliación, P - 4 Teléfonos: (988)
34003 PALENCIA 723332 - 723135

Autopalsa



OFERTAS MES DE SEPTIEMBRE

FORD:	
Orion 1.6 diésel	15.473 pts./mes.
Orion 1.6 guía l.	20.096 pts./mes.
Fiesta turbo	30.144 pts./mes.
Fiesta XR2 1.6	17.081 pts./mes.

RENAULT:	
R-5 TX	10.048 pts./mes.
R-11 TXE	12.057 pts./mes.

SEAT:	
Málaga 1.2	12.057 pts./mes.

PEUGEOT:	
205 turbo diésel	13.062 pts./mes.
205 GRD	16.076 pts./mes.

OPEL:	
Kadett 1.4 TOP	22.105 pts./mes.

ALEKO:	
Aleko 2141	13.062 pts./mes.

VEHICULOS COMERCIALES:	
Ford Transit	Año 92
Ford Transit	Año 89
Citroën	Año 85

Y 40 VEHICULOS MAS A ELEGIR.
TOTALMENTE REVISADOS CON
GARANTIAS HASTA 1 AÑO
EN PIEZAS Y MANO DE OBRA:
Visítenos en:

AUTOPALSA

Ctra. Valladolid Km. 4,5
PALENCIA

Compras

COMPRARIA órgano Yamaha Hc2. Tfno. 727276, llamar tardes.

Enseñanzas

IDIOMAS: Academia SPEAK UP inicia el nuevo curso en octubre, abierta matrícula a partir del 14 de septiembre, de 5 a 7,30 de la tarde. C. Santa María de la Cabeza n.º 1 (junto a Cines Avenida). Tfnos. 720350 y 720276.

INGLES. Si quieres llevar bien el curso ¡Empieza ya! Licenciado. Todos los niveles. Céntrico. 750826 - 750274.

APRENDA a escribir a máquina en Academia Mecanografía de los Bueis, horario mañana y tarde. Primera Travesía Victorio Macho. 745160.

DIPLOMADA da clases particulares E.G.B. Teléfono 793280.

SE NECESITA profesor-ra de Física - Química, BUP - COU. Teléfono 741279.

Fincas

VENDO piso céntrico 100 m². 746597. Tardes.

GRUPO 7 INMOBILIARIA: Gestión en venta y alquiler de pisos, locales, oficinas. Seriedad, eficacia, garantía. C./ General Franco, 7-Pasaje. Teléfono 751040.

HISPOGAR gestionamos promociones, reventas, alquiler, traspasos. Mayor 2.

VENDO casa molinera, en el Cristo. Tfno. 745722, tardes.

VENDO piso: dos habitaciones, comedor, cocina y baño. Infanta Catalina, 2, 2.º izda.

VENDO plaza de garaje, C/. Peregrinos. Llamar a las 15 horas. Tfnos.: 752075.

VENDESE casa, sólida fábrica. Alba de Cardaños. 851002.

SANTANDER (Polígono Raos). Vendo/alquilo 2 naves de 500 a 1.000 m.² Apartado 143 (Santander).

VENDO chalet. Estrenar. Zona Pryca. Teléfono (96) 6802968.

VENDO o alquilo apartamento amueblado en Benidorm, buen precio. Teléfono 770028.

VENDO piso 87 m.², facilidades de pago. Teléfono 746221.

SE VENDE local de 280 m.², total o parcialmente. C./ Alfonso X el Sabio (frente Colegio Angelinas). Teléfonos 720286 y 720892.

INICIAMOS nueva construcción en plaza San Antonio, junto a La Balastera, de pisos y apartamentos con trastero, locales y plazas de garaje, 1.ª calidad. Informa y vende Construcciones Salvador, S.A. C./ Balmes, 12. Teléfonos 720286 y 720892.

VENDO piso seminuevo céntrico. Tfno. 751017.

SE VENDEN piso y apartamentos de lujo. Tfno. 744043.

VENDO piso a estrenar, céntrico, 140 m., cochera, trastero. Teléfono 743818.

SE VENDE casa en Becerril de Campos, 440 m. 729479.

VENDO piso 4º sin ascensor en Palencia. 727624.

API INMOBILIARIA Pisos y apartamentos en construcción, Avda. Gral. Goded, magníficas vistas. Buena inversión. Teléfono 747168.

API INMOBILIARIA C./ Romanceros, cuatro dormitorios, garaje. 16.000.000. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Los Trigales, muy bonito. Mejor verlo. 12.200.000. Teléfono 747168.

API INMOBILIARIA vende parcelas cerca de Palencia. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA Gran variedad en pisos nuevos estrenar y seminuevos. Informes: C./ Martín Calleja, 9. 747168.

PASAJE: Apartamento céntrico. 10.900.000, estrenar, 2 dormitorios. 700915.

AGENCIA INMOBILIARIA

URBE

— Nueva promoción de viviendas en c/ Los Robles
— Pisos y apartamentos totalmente exteriores. Pl. de garaje y trastero, desde 7.000.000 de ptas.
— Ahora puede elegir la altura y orientación que usted desee.
Visítenos en c/ Panaderas, 1.

Con la garantía de constructora EBOSA.

URBE c/ Panaderas, 1 Tfno: (988) 74.66.99 -34001-PALENCIA

Fincas

PASAJE: Apartamentos Los Pastores, exterior, estrenar. 8.500.000. 700916.

PASAJE: Disponemos de varios pisos económicos. Infórme-se. 700915.

PASAJE: Don Pelayo, 3 dormitorios, mejoras, garaje. 700916.

PASAJE: 10.750.000, 4 dormitorios, cocina amueblada, garaje. 700915.

PASAJE: Valentín Calderón, 4 dormitorios, garaje, trastero. 700916.

PASAJE INMOBILIARIA vende estudio en construcción. Sólo 3.600.000. 700915.

PASAJE INMOBILIARIA vende buhardilla céntrica. Sólo 4.900.000. 700916.

PASAJE vende apartamentos, dos dormitorios. Entrada sólo 100.000. 700915.

PASAJE vende piso precioso, garaje, como nuevo, cocina amueblada. Sólo 8.500.000. 700916.

PASAJE vende piso, Juan Ramón Jiménez, como nuevo, mejoras. 700916.

PASAJE INMOBILIARIA vende piso, Teniente Velasco, oportunidad. 700915.

PASAJE INMOBILIARIA vende piso zona Cardenal Cisneros, cuatro dormitorios. 700915.

PASAJE INMOBILIARIA vende piso de lujo, zona Compañía, garaje. 20.000.000. 700916.

PASAJE Ultimas parcelas legales en Grijota, precio interesante. 700915.

PASAJE INMOBILIARIA vende naves industriales desde 181 m.² 700916.

PASAJE INMOBILIARIA Estamos en Valentín Calderón, 6 (pasaje).

RUSTIC Por traslado, venta de estupendo piso en Pryconsa. 3 dormitorios, garaje y trastero. Calefacción gas. Muy soleado. 751544.

RUSTIC Venta piso zona Casañé, 4 dormitorios, calefacción central, garaje. 751544.

RUSTIC Venta de apartamento 2 dormitorios, garaje, trastero, calefacción gas. Magnífica terraza. 751544.

RUSTIC Interesa traspasar mercería, zona Eras del Bosque. Buena clientela. Se negociaría precio del género. 751544.

RUSTIC Venta de puesto en plaza de abastos La Castellana. Económico. También en venta. 751544.

VILLAUMBRALES buena casa, amplia, rehabilitada. También alquiler. 834034, urge.

RUSTIC Traspaso negocio de hostelería por jubilación. Pleno rendimiento. Muy interesante. Condiciones excepcionales. 751544.

Ganados

VENDO 230 ovejas, parir noviembre 200. Albino Aparicio, San Andrés de la Regla.

VENDO yeguas cubiertas y burra de pastor. Félix Fernández, Lagunilla de la Vega.

VENDO rebaño de ovejas abocadas a parir y paridas. Modesto. Bahillo.

VENDO tres carneros churros. Delfín, Villarrobejo.

Hospedajes

SE ALQUILAN habitaciones a estudiantes. Tfno.: 751422.

HABITACIONES para estudiantes, pensión completa, económicas. Teléfono 726442.

COMPARTIMOS piso chicos-as, económico. Teléfono 729626.

ADMITO chicas estudiantes, casa particular, compartido, económico. Bigar Centro 2, 6.º C.

Maquinaria

COMPRO cosechadoras. Talleres Varona. Briviesca (Burgos). Teléfono (947) 590994.

POR CESE en agricultura vendo tractor Massey-Ferguson 157. Rogaciano Alonso, Revilla de Collazos. Teléfono (983) 395479.

VENDO trilladora maderos 18 x 18 de 320 largo. S. Herrero, Bahillo.

VENDO sala de ordeño Alfa-Laval, 5 x 2 y tanque de frío, 1.600 litros. Teléfono (988) 890128.

VENDO máquina de sembrar combinada URBON de 15 ó 17 rejas. Jesús Angel, San Nicolás del Real Camino.

VENDO máquina sembradora, cultivador y trilladora. Teléfono 883034, Cervatos.

Trabajo

NECESITO chica. 720042; llamar tardes.

REFORMAMOS pisos, locales, baños, cocinas, naves, etc. 742341.

ASISTENTA de 8 a 3, sueldo convenir. 744816, horario comercio.

SE OFRECE contable con experiencia. Llamar 712638, a partir 5 tarde.

TRABAJA en tus ratos libres. Teléfono 722522.

FONTANERO servicio rápido. Teléfono 745363. Rogelio Malanda.

EMPRESA de servicios solicita fontaneros calefactores oficiales de primera. Condiciones a convenir. 747568. Camino Collantes, 3.

SE NECESITA asistenta de 8'30 a 12. Teléfono 728117.

SE NECESITA chica para tienda de frutos secos, 16-17 años. Teléfono 746425, a partir 5 tarde.

SE NECESITA camareros-as profesionales en El Burgo de Osma. Soria. Tfno. 975-340036.

SE NECESITA chica. Llamar de 3 a 5. Teléfono 749074.

NECESITO empleada de hogar de 8 a 3, responsable, sueldo 50.000. Teléfono 742751, tardes.

OFRECESE camarero, experiencia. Media jornada, horas fuertes. Restaurante. 883079.

SE NECESITA asistenta con informes. Llamar de 2 a 4 y de 8 a 10 noche. Tfno.: 712094.

NECESITO chica fija o asistenta, Becerro Bengoa, 14-1º Dcha. Teléfono 700003.

OPORTUNIDAD. Si estás desarrollando algún multinivel, mis residuales (al año) superan las 550.000 pts. mes. ¿Te interesa saber cómo? Llámame. 701833.

NECESITO pastor. Teléfono (987) 787222.

SE NECESITA chica, llamar tardes. Teléfono 700585.

Empresa fabricante de productos químicos para la limpieza industrial

precisa:

"DISTRIBUIDORES"
para Palencia

Interesados llamar al teléfono (93) 2232177.

JOVEN responsable queriendo trabajar en carpintería. Se le forma. Teléfono 780230.

SE NECESITA asistenta, sabiendo cocina, buen sueldo, extras. Teléfono 727069.

CUIDO niños en mi domicilio. Casa de campo. Teléfono 808237.

SE REQUIERE persona con buena presencia, capacidad de trabajo y de organización para delegación de multinacional en Palencia. Presentarse en: Panaderías, 1 entreplanta. Preguntar por Rosa.

Traspasos

TRASPASO disco-bar, zona Rizarzuela. 752871; de 15 a 17.

URGE, por traslado, traspasar bar, económico. Teléfono 720674.

VALLADOLID: Se traspasa obrador pastelería-heladería, 125 metros cuadrados. Completamente instalado. Con despacho al público. Cartera de clientes. Alquiler 46.000 ptas. Contrato indefinido. (983) 304561. Tardes (6 a 9).

Varios

ROSA AZUL Relaciones sociales y humanas. Amistad. Matrimonio. (983) 375005.

FONTA-RAPID especialistas en todo tipo de reparaciones de fontanería y calefacción, desatranques y limpiezas de tuberías con máquina especial. Servicio 24 horas. Tfno.: 747568/60. Servicio urgencia 900 - 405050.

¡ATENCIÓN COMUNIDAD! Reparación e impermeabilización de cubiertas, tejados, terrazas y fachadas. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 747560.

PELUQUERO Si tu problema es el tiempo, paso a domicilio. Llámame. 700981.

Vehículos

VENDO tractor Fiat con tracción delantera, 90 CV, con pala. 2.800 horas. Alejandro, La Serena.

CAMION Volvo F-6. 13 Tm. Isotermo. Freno hidráulico, seminuevo. Vendo. Teléfono (988) 890128.

Ventas

AMUEBLAMOS pisos, 60.000 ptas. Mueble seminuevo. C/. Anastasia Sta. María, 15. La Manera Rosa.

OCASION. Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa.

VENDO en Espinosa de Villagonzalo, Bar Nuevo, con garaje y piso arriba, junto o separado, precio interesante. Llamar teléfono 153340.

SE VENDEN perros pastores alemanes con muy buen pedigrí. 747560.

PLASTICOS para silos, invernaderos, semilleros y construcción de soleras, mallas antipájaros, entutorar y cercas. EL DIAMANTE, Lopé de Vega, n.º 5.

VENDO 200 tejas curvas, báscula pesar ganado 1.500 kg. Teléfono 721410.

CENTRO ESTUDIOS

PREPARACION CURSO DE CAPTACION DE TRANSPORTISTAS

Examen: Diciembre.
Plazo matrícula: Días 29, 30 septiembre y 10 octubre.
Comienzo: Octubre.
Informes, inscripción: CENTRO ESTUDIOS
C./ Mayor, 114. Tfno. 74 12 79



M & C
EUROSERVICIOS, S.L.

Le ofrecemos los siguientes servicios las 24 HORAS del día

FONTANERIA - ELECTRICIDAD EN GENERAL - ALBAÑILERIA
CARPINTERIA ALUMINIO-MADERA - PINTURA EN GENERAL

ESTAMOS EN:

OFICINAS VALLADOLID
DELEGACION PALENCIA
C./ Francisco Pizarro

TELEFONOS
SERVICIO
24 HORAS
72 28 43
74 70 29

1992

2º ANIVERSARIO
Convención de los
Derechos del Niño

PERMITIDO JUGAR



DEJA A LOS NIÑOS JUGAR
SI LOS NIÑOS TE IMPORTAN
SI TU HIJO TE IMPORTA, ORIENTATE



Escribe a **Filium**
Apartado 2421, 28080 Madrid

FILIUM agradece la publicación gratuita de este anuncio

Decomisan en México diecisiete toneladas de droga

La policía detuvo en la operación a 1.142 presuntos traficantes

Tuxtla Gutiérrez (México), (EFE).- La policía mexicana se ha incautado de 5 toneladas de cocaína, 12 de marihuana y ha detenido a 1.142 presuntos traficantes de drogas en operaciones efectuadas durante el presente año en los estados del sur de México, dijeron ayer viernes fuentes oficiales.

En Chiapas, Oaxaca y Veracruz se han destruido durante este año, 40 plantíos de marihuana, informó el subprocurador de justicia, Fausto Villagómez, citado por el diario "Excelsior".

Villagómez indicó que en Chiapas y Quintana Roo, en la frontera con Guatemala y Belice, respectivamente, las autoridades abrirán 5 oficinas de la Procuraduría General de la República para sancionar delitos federales.

Las oficinas atenderán asuntos relacionados con el tráfico de indocumentados y estupefacientes en el sur de México, entre otros, señaló el funcionario.

Asimismo, el funcionario añadió que en los primeros ocho meses del año, las autoridades han suspendido en sus funciones a 200 miembros de la Policía Judicial Federal por irregularidades en el cumplimiento de su trabajo.

Villagómez dijo que se aplicarán nuevas estrategias para una vigilancia permanente en los estados de Oaxaca y Guerrero, donde se han descubierto cultivos de amapola, de donde se extrae el opio.

En el sureste de México se localizan los estados de Chiapas, Campeche y Tabasco; los estados de Quintana Roo, Yucatán y Veracruz se encuentran al este de la capital mexicana, y el estado de Oaxaca en el sur del país.



ATENTADO.- Cuatro miembros del Partido Demócrata del Kurdistan fueron asesinados en la madrugada del viernes mientras cenaban en un restaurante berlinés. Los kurdos participaban en el Congreso Mundial de la Internacional Socialista. En la imagen, la Policía vigila el lugar del atentado. (FOTO EFE-AP)

Acusado de espionaje

Liberado un periodista español que fue detenido ayer en Guinea Ecuatorial

Madrid (EFE).- El periodista de Diario 16 Jesús Navares, detenido y encarcelado ayer en Guinea Ecuatorial, fue puesto hoy en libertad por el gobierno de este país, informaron fuentes de este periódico.

Estas fuentes señalaron que la puesta en libertad de Navares, detenido bajo la acusación de "espionaje", se consiguió gracias a la mediación del embajador español en Guinea, Arturo Abelló.

Navares cogió esta mañana un avión con destino a Dakar, para continuar viaje has-

ta Las Palmas y desde allí a Madrid, donde se le espera en torno a las nueve de la noche.

Diario 16 publica hoy, citando fuentes gubernamentales guineanas, que Navares fue acusado de espionaje por haberse introducido "en un recinto presidencial".

El periódico añade que su detención se produjo a las 11 horas de la mañana de ayer, cuando realizaba fotografías del exterior de la cárcel guineana de "Black Beach" (Playa Negra), donde permanecen arrestados la mayoría de los miembros de la oposición

del presidente Teodoro Obiang.

El periodista, que se ocupa en Diario 16 de la información política desde el Congreso de los Diputados y de los temas relacionados con el Ministerio de Defensa, viajó el pasado viernes a Guinea Ecuatorial con la intención de entrevistar al presidente Obiang.

Diario 16 afirma que el encuentro se desarrolló el miércoles "sin ningún tipo de problemas y el presidente guineano contestó con toda normalidad" a las cuestiones planteadas por el redactor.

Ninguno quedó ingresado

Tres personas atendidas en el primer encierro del San Fermín Chiquito

Pamplona (EFE).- Tres corredores han tenido que ser atendidos en centros hospitalarios de Pamplona, aunque ninguno de ellos quedó ingresado, tras el primer encierro de las fiestas de San Fermín Chiquito de Pamplona, que fue limpio y rápido.

Los heridos, todos ellos vecinos de Pamplona, son Juan Pedro Molina Castiella, de 31 años, Daniel Azcona Zabalza, de 30, y José Ciáurritz Intxaurreaga, de 20, quienes

fueron curados de los distintos golpes que recibieron al caerse cuando corrían delante de los astados de la ganadería sevillana de José Benítez Cubero.

Los dos primeros fueron atendidos en el Hospital de Navarra y, según los partes médicos facilitados, Juan Pedro Molina sufrió "contusión torácica y erosiones en región dorsal" y Daniel Azcona "contusión en rodilla derecha y erosiones en la misma

zona", ambos de pronóstico "leve".

En el Hospital Virgen del Camino fue atendido Jorge Ciáurritz, del "traumatismo en la muñeca" sufrido al caerse en el callejón de la plaza de Toros.

Este encierro fue el primero de los dos programados este año con motivo de las fiestas menores de Pamplona, que conmemoran en martirio de San Fermín.

Abuela y nieta de siete meses fallecen tras ser atropelladas en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca (EFE).- Una mujer de 67 años y su nieta de 7 meses fallecieron esta madrugada al ser arrolladas por un automóvil en la carretera Palma-Puerto de Alcudia cuando cruzaban por un paso de peatones con el semáforo en rojo para ellas, confirmó la guardia civil de tráfico.

El accidente se produjo en el kilómetro 29,500 en la carretera Palma-Puerto Cristo, en el termino municipal de Inca, cuando Francisca Roca Vidal, de 67 años, que llevaba en un cochecito a su nita Victoria Esteban Roca, de siete meses, cruzó un paso de peatones sin advertir que el semáforo estaba en rojo y sin darse cuenta de que se acercaba un automóvil.

El automóvil que atropelló a la mujer con la niña, un R-19, matrícula PM-2204-BN, iba conducido por José Miguel Avila Contreras, de 25 años.

Aumenta a diez el número de muertos por cólera en Nicaragua

Managua (EFE).- El ministro nicaraguense de Salud, Ernesto Salmerón, confirmó ayer, viernes, que aumentó a diez el número de muertos a causa del cólera en Nicaragua y a 1.300 la cantidad de contagiados, desde que se detectó la epidemia en noviembre del año pasado en este país.

Salmerón informó en rueda de prensa de que la décima víctima mortal del cólera era un niño, habitante de la isla Ometepe en el Gran Lago de Nicaragua, fronterizo con Costa Rica.

Los familiares llevaron al niño demasiado tarde a un centro de salud de la isla, a donde antes habían trasladado a otros adultos víctimas del bacilo, que lograron salvar la vida, dijo el ministro.

Los médicos no pudieron hacer nada para salvar la vida del niño, quien sufrió un cuadro severo de deshidratación que le afectó la zona renal.

Semana del 21 al 27 de
septiembre

HOROSCOPO

Rosa MADRID

 AriesDel 21 de marzo al
20 de abril

AMOR: Su pareja puede sentirse celosa durante esta semana. Las relaciones ocultas no le son favorables.
SALUD: Su agresividad puede dañar su organismo.
TRABAJO: Los contactos le serán de mucha importancia para sus nuevos planes profesionales.
DINERO: Peligro de pérdidas económicas.

 CáncerDel 22 de junio al
22 de julio

AMOR: El romanticismo será la nota en sus relaciones afectivas. Días de intensa pasión.
SALUD: Las jaquecas pueden alterarle.
TRABAJO: El panorama profesional aparece alborotado. Intente no perder el control de la situación.
DINERO: La familia puede ayudarle económicamente.

 LibraDel 23 de septiembre al
22 de octubre

AMOR: Un admirador secreto puede aparecer en el panorama, aportando nuevas ilusiones a su vida amorosa.
SALUD: Muy buena durante esta semana.
TRABAJO: Con fuerza e ilusión puede comenzar un trabajo relacionado con algo que siempre ha buscado.
DINERO: Mejorará sustancialmente.

 CapricornioDel 22 de diciembre al
20 de enero

AMOR: Sus relaciones amorosas pueden pasar por momentos muy distintos y con ciertas dificultades.
SALUD: Puede sufrir de la garganta.
TRABAJO: La suerte le viene de cara, ya que asuntos profesionales retrasados están a punto de solucionarse.
DINERO: Se sentirá con ganas de gastar.

 TauroDel 21 de abril al
20 de mayo

AMOR: Su vida afectiva será placentera. Baje la guardia y no dañará los sentimientos de quienes le aprecian.
SALUD: Se sentirá inquieto.
TRABAJO: A nivel profesional renacerá con más fuerza y responsabilidad.
DINERO: Las inversiones serán importantes.

 LeoDel 23 de julio al
22 de agosto

AMOR: Su vida afectiva necesita encontrar el camino para salir del estancamiento en el que se encuentra.
SALUD: Sin razón puede pasar por cambios bruscos de carácter.
TRABAJO: Con razón, podrían llamarle la atención por culpa de obligaciones no terminadas.
DINERO: Será más bien escaso.

 EscorpiónDel 23 de octubre al
22 de noviembre

AMOR: Días de armonía familiar. Es necesario que cambie ciertos aspectos para sentirse completamente feliz.
SALUD: Puede padecer de estómago.
TRABAJO: Pequeños altibajos, debido principalmente a su fuerte carácter y ánimo de control.
DINERO: Puede ganar más de lo que espera.

 AcuarioDel 21 de enero al
18 de febrero

AMOR: Mucha intranquilidad rodeará sus sentimientos, aunque la culpa no es de quienes están a su lado.
SALUD: Precaución en los viajes.
TRABAJO: Todo plan profesional que se comience estos días, le hará conseguir buenos objetivos.
DINERO: Asuntos legales le pueden traer ganancias.

 GéminisDel 21 de mayo al
21 de junio

AMOR: La desilusión rodeará su vida afectiva estos días. Algo termina para su bien personal.
SALUD: Es vital para su salud hacer dieta.
TRABAJO: Pueden surgir complicaciones con algún compañero por su gran carisma.
DINERO: Aunque seguirá gastando, tiende a la moderación.

 VirgoDel 23 de agosto al
22 de septiembre

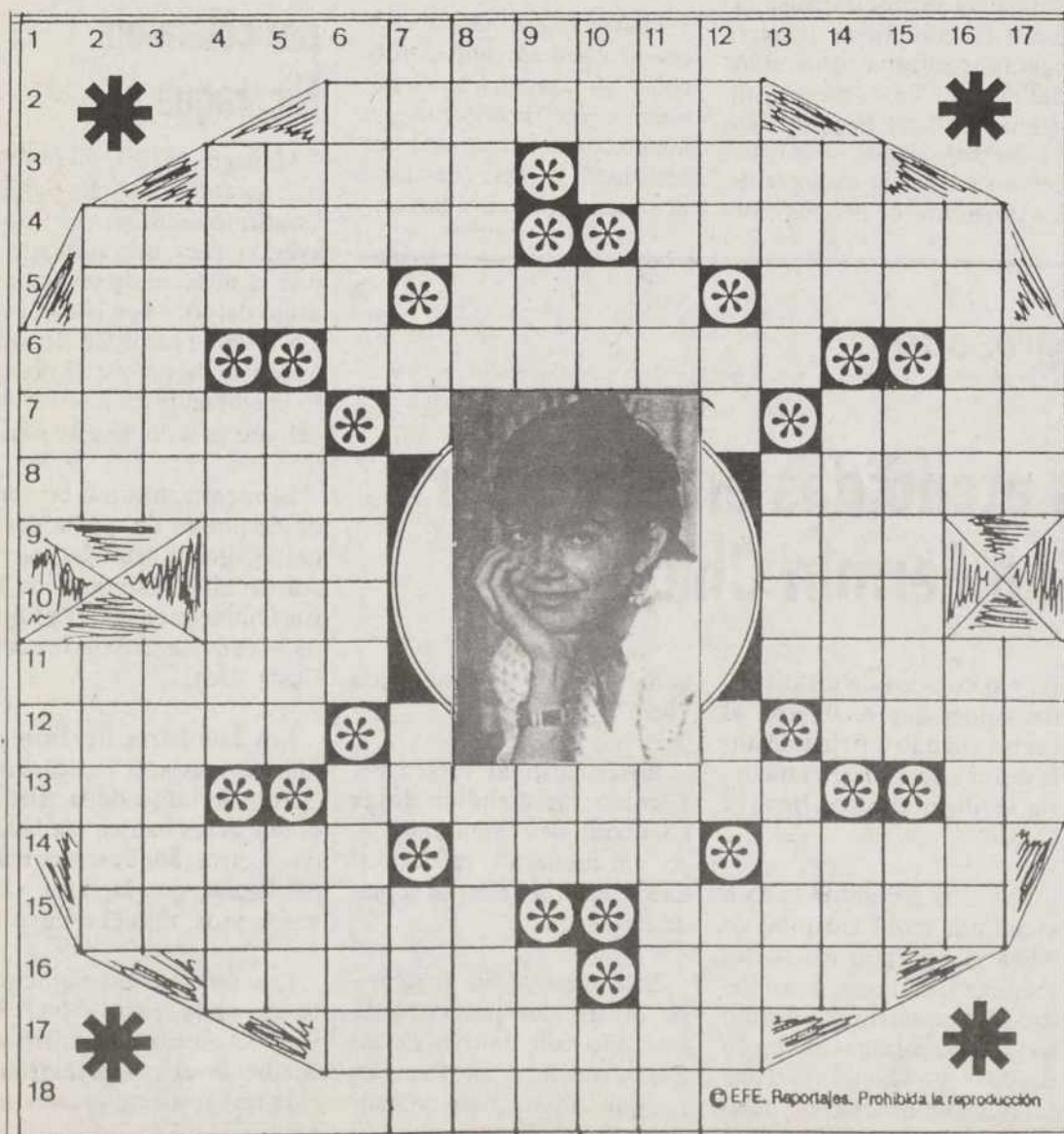
AMOR: Puede ver fantasmas donde no los hay. Su pareja le quiere y valora sus sentimientos.
SALUD: No tome medicamentos a la ligera.
TRABAJO: La suerte le sigue en el trabajo. Pueden proponerle un cambio inesperado pero muy gratificante.
DINERO: Tendrá menos gastos de los que prevé.

 SagitarioDel 23 de noviembre al
21 de diciembre

AMOR: Su falta de interés por personas que le quieren, puede hacer que desaparezcan de su vida.
SALUD: Tómese vacaciones y descanse.
TRABAJO: Intente hablar menos y hacer más, en cuanto a su trabajo se refiere.
DINERO: Surgirán gastos necesarios.

 PiscisDel 19 de febrero al
20 de marzo

AMOR: No se precipite en juzgar y escuche a las personas queridas para arreglar los problemas que tiene.
SALUD: Se sentirá muy alterado.
TRABAJO: Todas sus energías estarán centradas en sus obligaciones. Bien con compañeros o socios.
DINERO: Con control, no tendrá complicaciones.



CRUCIGRAMA GRAFICO

HORIZONTALES.—1: Regla, norma, modelo. 2: NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE. 3: Metal muy duro. Embarcación de una sola cubierta, usada en la Edad Media. 4: Grandioso. Nombre de varón. 5: (al rev.) Singular (fem.). Preposición inseparable. Proyectil. 6: Parte esencial; sostén. Camino estrecho (pl.). Patria de Abraham. 7: Máquina que mide el tiempo. Número romano. 8: Distribuir la fuerza del caballo entre los brazos y el lomo. Capital de Marruecos. 9: Municipio alicantino. Cierta baile andaluz. 10: (al rev.) Apócope. Alimento. 11: Reguera pequeña. Brújula. 12: Idolatro. Consonante. Número romano. Color. 13: Praderío en que suele sestar el ganado. Que tiene pasión o manía por los extranjeros. Nota musical. 14: Cosa inútil. Ciudad gerundense. Municipio de la prov. de Barcelona. 15: Piedra que sirve de ancla a la boyo de una red. Obstrucción. 16: (al rev.) Aficionado a las golosinas. Tienta. 17: APELLIDO DE NUESTRO PERSONAJE. 18: Sofocación.

VERTICALES.—1: Período muy largo de tiempo. Igualdad en la superficie o altura de las cosas. 2: Cierta variedad de naranja. Hinchazón blanda de una parte del cuerpo. 3: Ojo simple de los insectos. Meseta rocosa al SO. de Siria. 4: Yerno de Mahoma. Agorar. Anteponiendo una consonante: Lindo. 5: Preposición. Cachorro de jabalina. (al rev.) Astro. 6: Nombre de varón. Carcajada. (al rev.) Sal compuesta de borato sódico y agua. 7: Casta. Artículo. Creencia. (al rev.) Apabullo, pequeño golpe dado con la mano. 8: Arruinan, destruyen. (al rev.) Isla de coral. 9: (al rev.) Nominativo. Consonantes diferentes. (al rev.) Artículo. Jabón líquido para el baño. 10: Movimiento convulsivo habitual. Infusión sedante. Símbolo del molibdeno. Símbolo de la morfina. 11: Refrán o sentencia popular, en verso y cantable. Acometer. 12: Letra griega. Lengua provenzal. Símbolo del indio. Apócope. 13: Repetición de un sonido (pl.). Vestido. Expresado verbalmente. 14: (al rev.) Serpiente gigante de América. Capital española. Utiliza, emplea. 15: Fantasma con que se asusta a los niños. Especie de guayaco. Consonantes diferentes. 16: Ciudad sevillana. Nombre de varón. 17: Nombre de mujer. Dios árabe.

Lola S. López

REVISTAS DEL CORAZON

Los Suárez y los Franco emparentan

Boda de Sonsoles, hija menor del duque de Suárez, y de Pocholo Martínez-Bordiú, primogénito del cuñado de Carmen Franco

Madrid, (EFE).- Los Suárez y los Franco, dos familias que en la época de la transición española representaron un diferente protagonismo, han emparentado ahora gracias a la boda de Sonsoles, hija menor del duque de Suárez, y de Pocholo, primogénito del barón de Gotor, José María Martínez-Bordiú, cuñado de Carmen Franco.

Según cuenta "¡Hola!" esta semana, cuando el sol y el calor del día "daban paso a una radiante luna llena", Sonsoles y Pocholo se convertían en marido y mujer en el marco del Monasterio de Piedra, y en presencia de un significativo número de personajes que en los años de la transición colaboraron con el entonces presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

El padre de la novia, que recibió lo mismo que su consuegro una felicitación de los Reyes de España, fue el coordinador del festejo: recibía a los invitados, daba las últimas indicaciones sobre detalles del banquete y facilitaba, a la vez, la labor de los medios de comunicación.

Los novios, con vestido de seda salvaje, ella, y el chaqué que perteneció a su abuelo, él, buscarán a su vuelta del viaje de luna de miel "una casa para vivir y un trabajo digno con el que mantenernos", han declarado a la revista.

FERNANDO ESTESO SE SEPARA DE SU MUJER POR UN BACHE ECONOMICO

Uno de los actores cómicos más populares de España, Fernando Esteso, se ha separado de su mujer, María José, a instancias de ella y "a consecuencia de un bache económico", según cuenta el humorista en "Diez Minutos".

Después de 20 años de matrimonio y con dos hijos ya crecidos, los problemas económicos han llevado a la separación de la pareja, aunque Fernando Esteso



A la izquierda, Francisco Franco y Carmen Polo. A la derecha, Adolfo Suárez



confiesa que "ese no es el problema fundamental porque tengo patrimonio suficiente para resolver las deudas que haya tenido o pueda tener".

Mientras supera el bache de la separación, el actor reconoce que su vida artística no ha sufrido y sigue con su actual gira artística por tierras españolas con su espectáculo "Gozar y reír".

DIANA Y FERGIE SONRIEN Y EMPEORA LA CRISIS DE LA MONARQUIA BRITÁNICA

Aunque la situación de la mo-

narquía británica "empeora día a día", las dos protagonistas del revuelo, Diana de Gales y Fergie, duquesa de York, siguen con su vida habitual, felices y sonrientes, y volcadas ambas en su papel de madre, cuenta "Lecturas".

En sus apariciones en público, la esposa de Carlos de Inglaterra se comporta como si "sus comprometidas grabaciones con un amigo no hubieran salido a la luz", realiza frecuentes visitas a centros benéficos, donde aparece relajada y sonriente, y acompaña a su marido en los actos oficiales.

Mientras, Sarah Ferguson, también sonriente y "aparentemente feliz", se ocupa de sus hijas y hace frente a los rumores sobre un tratamiento de psicoterapia que recibió tras su separación del príncipe Andrés, y en el que explicó a sus compañeros de grupo "sus problemas matrimoniales más íntimos".

CAROLINA Y VINCENT VIVIRAN, SI SE CASAN, EN UNA VILLA FRANCESA

En Saint Remy-en-Provence, una pequeña villa francesa donde nació el astrólogo Nostradamus y donde vivió el pintor Van Gogh, tendrán su hogar Carolina

de Mónaco y Vincent Lindon, si llegan a casarse, lo que parece muy probable, según la revista "Semana".

Mientras se celebra o no la boda, la princesa ha buscado ya colegio para sus hijos en ese lugar, que le fue descubierto por Lindon, y donde se refugió tras la muerte de Stefano Casiraghi para buscar la paz.

Los ocho mil habitantes de la villa, que viven de la agricultura, están encantados con la presencia de Carolina, "quien se comporta con toda naturalidad, hace personalmente la compra y oye misa en la iglesia parroquial".

Para expulsar los demonios y fantasmas que la amenazan

Un exorcista keniano ofrece sus servicios a la familia real británica

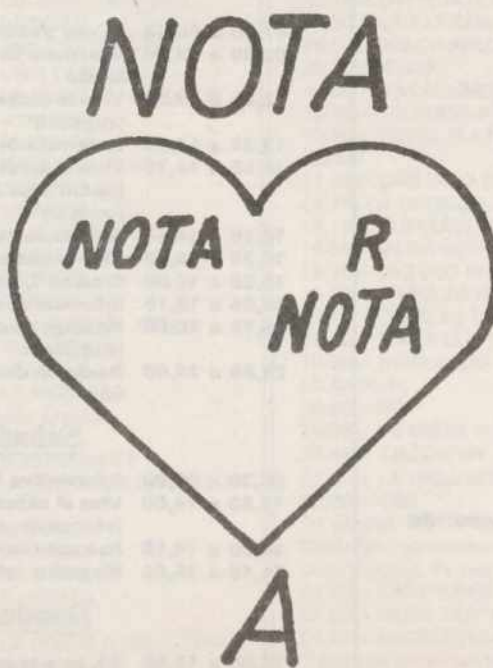
Nairobi, (EFE).- En un gesto de generosidad, un exorcista keniano ofreció ayer, viernes, gratuitamente sus servicios a la familia real británica para expulsar a los demonios y fantasmas que amenazan con su ruina.

En un anuncio publicado ayer, viernes, por "The Standard" de Nairobi, Mohamed Bakari Naaman, "exorcista, herborista y profesor", ofre-

ció a la familia real británica sus servicios para exorcizar a todos los demonios que se han instalado en sus almas y que ponen en peligro la supervivencia de la monarquía.

Naaman, que no quiso precisar su plan, no explicó tampoco cómo, pese a toda su sabiduría y a todos sus poderes, no ha logrado quitarse aún los 200 kilogramos de peso que amenazan su propia salud.

JEROGLIFICO



¿QUE HARA TU PADRE PARA HALLAR LA OVEJA PERDIDA?

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DIA ANTERIOR

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.-1: Bahía, Teca. 2: asirP. Eros. 3: Rilar. Jaca. 4: ¡So! Idolo. 5: Ases. 6: Canal. Na. 7: lirD. Adela. 8: Anca. tonel. 9: reoR. Anata.

VERTICALES.-1: Bar. Lar. 2: Asís. Cine. 3: Hilo. Arco. 4: Ira. Andar. 5: Aprisa. 6: Delata. 7: Tejos. Don. 8: Eral. Nena. 9: Coco. aleT. 10: Asa. Alá.

AL "PROBLEMA" DE LA SUMA

1 6 1 = 8
3 0 7 = 10
4 2 5 = 11
8 9 3

J.L. Fernández-Checa.

Madrid, (EFE).- Continúa mañana en Tele 5 el goteo de novedades, o por lo menos nuevas entregas de programas ya conocidos y más o menos renovados, con la vuelta a la pantalla amiga de la cantante y actriz brasileña Xuxa.

En su particular parque dedicado a los niños, el "Xuxa Park", la bella brasileña vuelve este otoño-invierno con un programa similar al que ofrecía el pasado año.

Acompañada por el histórico ratón Toppogiggio, presenta actuaciones musicales, concursos y otras actividades dedicadas a los más pequeños de la casa.

Otra de las noticias de mañana en este canal es el primer episodio, tras el resumen ofrecido hoy, de la serie "Beverly Hills 90210: Sensación de vivir".

Tras este primer capítulo, su ubicación definitiva será los viernes, a las 22,00 horas, seguido inmediatamente por "Melrose Place", serie concebida a partir del éxito de "Sensación de vivir" y que constituye una especie de continuación lógica de sus aventuras.

Mientras en la primera los protagonistas son chicos entre los 15 y los 20 años, en la segunda, en la que repiten algunos actores y personajes (lo que puede ser un verdadero lío para espectadores poco atentos), los jóvenes han crecido, se han independizado y afrontan su particular lucha por la vida.

ULTIMA PARTE DE "CAUTIVOS DEL SOL", EN CANAL PLUS

Canal Plus ofrece mañana el tercer y último capítulo de la se-

Tele 5 continúa con sus novedades con la vuelta de la actriz y cantante brasileña Xuxa

La 2 y Antena 3 TV emitirán sendos programas especiales sobre los resultados del referéndum francés de Maastricht

rie documental "Cautivos del sol", un buen ejemplo de la amplia selección de series documentales que ofrece esta emisora a sus abonados.

Una oferta que éstos agradecen, según fuentes del propio canal, hasta el punto de ser uno de los apartados que más alta consideración obtiene.

El documental que se cierra mañana es una producción de la BBC británica en la que se analizan y explican las leyes que rigen los intercambios energéticos entre los seres vivos.

En esta última entrega, titulada "La guerra de la energía", se presentan ejemplos de las múltiples batallas que enfrentan a los seres vivos para robarse unos a otros la energía.

Un enfrentamiento continuo que la llamada madre naturaleza controla a través de una serie de mecanismos que pretenden mantener un cierto equilibrio energético.

MAASTRICHT, Y LA OPINION DE FRANCESES, EN TVE Y ANTENA 3 TV

Los resultados de la consulta popular que se celebra mañana en Francia sobre la ratificación de los famosos acuerdos de Maastricht, centran la atención de sendos espacios informativos



Xuxa

especiales que emitirán mañana La 2 de Televisión Española y Antena 3 TV.

El segundo canal de TVE ofrecerá a las 21,30 horas un especial

de hora y media dedicado a analizar los resultados del referéndum y sus consecuencias, además de un primer avance que se emitirá en torno a las 19,55 horas.

Por su parte, Antena 3 TV emitirá a las 8,30 un especial Noticias, con una duración de una hora, que incluirá un debate moderado por Julián Nieto y que contará con la presencia del eurodiputado del PP Marcelino Oreja, el filósofo Javier Sádaba, el periodista Carlos Luis Álvarez "Cándido" y el ejecutivo de una empresa privada Magín Raventós.

LAS AVENTURAS DE UN MILLONARIO ARABE EN ANTENA 3 TV

La serie "El pirata", relato basado en una novela del especialista en éxitos editoriales Harold Robbins que estrena mañana Antena 3 TV en su programación nocturna, narra las aventuras de un millonario árabe con un oscuro pasado.

Protagonizada por Franco Nero, e integrada por cuatro episodios de una hora de duración cada uno, la serie comienza con los primeros días de vida de un niño, Baydr Al Fay, adoptado por un médico árabe pero de ascendencia posiblemente judía.

El niño se convertirá en un poderoso hombre de negocios, con gran ascendencia en la política internacional, cuyos hijos continuarán su historia de ambición e intrigas entre dos mundos bastante diferentes: el del petróleo y el dinero y el del integrismo islámico.

PROGRAMACION DE LAS EMISORAS DE RADIO LOCALES



De lunes a viernes

08,45 a 08,55 Palencia a las 8,45
10,57 a 11,00 Avance Informativo Local
12,05 a 13,30 Apúntate cinco en Palencia
13,30 a 14,00 Castilla y León a las 13,30
14,50 a 15,00 Címbelillo
15,05 a 15,30 La 5 en juego
19,45 a 20,00 Palencia a las 19,45

Sábado

14,50 a 14,20 La 5 en juego
14,50 a 15,00 Címbelillo

Domingo

17,00 a 19,00 Retransmisión del encuentro del C.F. Palencia



De lunes a viernes

07,35 a 08,00 Primer avance informativo local
08,30 a 09,00 El primero de la mañana, edición Palencia
12,05 a 13,30 Viva la gente de Palencia (magazine)
13,35 a 14,00 La tertulia de Antena 3
14,05 a 14,15 Viva la gente en fiestas (repaso a los actos festivos de nuestra provincia)
14,15 a 14,30 Antena de Palencia, Informativo
14,35 a 15,00 Viva la gente del deporte
15,30 a 16,00 Crónica 3, Informativo regional
19,05 a 19,15 Informativo de tarde
19,15 a 20,00 Palencia se divierte (magazine)
23,55 a 24,00 Resumen de una jornada, Informativo

Sábado

08,30 a 09,00 Informativo Regional
12,30 a 14,00 Viva el sábado (información, música, cine, toros...)
14,00 a 14,15 Resumen de la semana, Informativo
14,15 a 15,00 Magazine Informativo-musical

Domingo

12,05 a 15,00 Tú, yo y la música (música, información, motor, cine...)



De lunes a viernes

07,50 a 08,00 Matinal SER Palencia primer tiempo
08,30 a 08,45 Matinal SER Palencia segundo tiempo
12,05 a 14,00 Cosas de Palencia
14,05 a 14,25 Informativo hora 14 edición Palencia
15,10 a 15,30 Hora 14 deportiva
16,05 a 19,00 El club de la tarde
19,20 a 19,30 Hora 25 edición Palencia primer tiempo
20,20 a 20,30 Hora 25 edición Palencia segundo tiempo
21,20 a 21,30 Hora 25 deportivo edición Palencia

Sábado

07,50 a 08,00 Matinal SER Palencia primer tiempo
08,30 a 08,45 Matinal SER Palencia segundo tiempo
12,05 a 12,25 Sorteo de Lotería
12,30 a 14,00 Hoy por hoy Palencia
15,10 a 16,00 Hora 14 deportiva
-Por la tarde programación deportiva local
19,00 a 23,00 Carrusel deportivo

Domingos

12,05 a 14,30 Viva el domingo
15,30 a 16,00 Carrusel deportivo primera parte
21,00 a 22,00 Carrusel deportivo segunda parte
-Por la tarde programación deportiva local



SABADO, 19

17.50.- OBJETIVO INDISCRETO
18.45.- TRAS LA PISTA DEL CRIMEN
19.35.- JUEGOS SIN FRONTERAS
21.00.- TELEDIARIO - 2
21.30.- INFORME SEMANAL
22.30.- SABADO CINE. Incluye dos largometrajes:
"Las locas peripecias de un Sr. Mamá" - 1983 - Dir.: Stan Dragoti.
00.10.- AVANCE TELEDIARIO
00.15.- "Grupo de asalto" - 1987 -
01.55.- SABOR LATINO
02.55.- DESPEDIDA Y CIERRE

18.00.- ANILLOS DE ORO
19.00.- DIAS DE CINE
19.30.- FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
20.00.- FUTBOL
Campeonato Nacional de Liga Atlético de Madrid-F.C.Barcelona En directo desde el Estadio Vicente Calderón.
22.00.- VEN AL PARALELO
23.20.- NO SE BAILAR
23.50.- SERIES DEL SABADO
"Sabor a muerte" (Nueva serie)
00.45.- LA HISTORIA
01.40.- HOLLYWOOD RECUERDA
02.30.- GOLF. OPEN LANCOME Desde París.
03.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

17.30.- COSAS DE CASA
18.00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"El zorro" - 1975 - Dir.: Duccio Tessari. Int.: Alain Delon y Octavia Piccolo
20.00.- NOTICIAS
20.03.- MASTER
21.00.- NOTICIAS
21.30.- RESCATE
22.30.- POLVO DE ESTRELLAS II
"Harvard, movida americana" - 1986 - Dir.: Steve Miner. Intérpretes: C. Thomas Howell, Arye Gross, James Earl Jones.
00.30.- POLVO DE ESTRELLAS III
"Un asesino te está mirando" - 1982 - Dirección: Sean S. Dunningham Intérpretes: Kate Mulgrew y Rip Torn
03.30.- EL CLAN

17.20.- ENREDOS DE FAMILIA
17.50.- A FUERZA DE CARÍO
18.45.- GRAN PANTALLA TV
"Dinastía: La reunión" (Cap.1)
20.20.- LA LOBA HERIDA
22.00.- CINE
"El guerrero rojo". 1985. 85'
D. Richard Fleischer. Int. Brigitte Nielsen, Arnold Schwarzenegger.
Red Sonja decide vengarse de la malvada reina Gedren tras ver cómo toda su familia es cruelmente asesinada por sus esbirros.
23.45.- EL MILLONARIO
00.30.- EROTISMO
"El hotel del amor" 1979. 87'
02.05.- CINE DE VERANO
"Cuerpo especial". 1979. 70'.
03.30.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES.

17.50.- CINE: "Flash-Back"
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Tintin"
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- TELESERIE: "Puente de Brooklyn (2 Cap.)"
20.30.- TELESERIE: "Sigue soñando"
21.00.- LO + PLUS
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL +: "Demasiado joven para morir"
23.28.- CINE: "Canguro último modelo"
00.55.- CUENTOS DESDE LA OSCURIDAD
01.18.- SESION ESPECIAL V.O.: "007: Licencia para matar"
03.26.- CINE: "La piel que brilla"
04.58.- CINE: "Sobre la colina negra"
06.50.- DOCUMENTAL: "Heavy petting sex"

DOMINGO, 20

07.30.- CLIP, CLAP, VIDEO
08.00.- INFORME SEMANAL
09.00.- TIEMPO DE CREER
09.15.- PARA NOSOTROS
12.00.- EL DIA DEL SEÑOR
13.00.- PUEBLO DE DIOS
13.40.- MILLER Y MUELLER
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- ERA UNA VEZ LAS AMERICAS
16.00.- SESION DE TARDE
"El hombre orquesta", 1970. Dirección: Serge Kober. Intérpretes: Louis de Funes, Noelle Adam, Oliver de Funes.
17.25.- CLUB DISNEY
19.20.- CUENTOS MARAVILLOSOS
21.00.- TELEDIARIO 2
21.30.- COMPAÑEROS DE CLASE
22.00.- DOMINGO CINE
"El cuarto protocolo", 1987. Dirección: John MacKenzie. Intérpretes: Michael Caine, Pierce Brosnan, Ned Beatty.
24.00.- NOCHE DE HUMOR
-¿Quién es el jefe?
-Carol y compañía
00.50.- AVANCE INFORMATIVO
01.00.- PERLAS DEL MELODRAMA
"La perla", 1946. Dirección: Emilio Fernández. Intérpretes: Pedro Armendáriz, María Elena Marqués, Alfonso Bedoya.

07.30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11.30.- CARRUSEL DE LAS AMERICAS
12.15.- EL MEJOR DEPORTE
- Baloncesto
- Super prestigio internacional: Motociclismo.
- Golf
- Gimnasia rítmica y artística
17.30.- ANILLOS DE ORO
"Dejad que vuelen los pájaros"
18.30.- DOCUMENTOS TV
"El sueño japonés"
19.00.- REDACCION DE LA 2
19.10.- FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
19.20.- SESION DE VERANO
"Esmeralda, la zángara", 1939. Dirección: W. Dieterle. Intérpretes: Maureen O'Sullivan, Charles Laughton, Cedrick Hardwicke.
21.15.- EL HONOR DE LA SANGRE
23.00.- ESTUDIO ESTADIO
Deportivo dedicado al fútbol y presentado por Matías Prats. Ofrece resúmenes de los encuentros más interesantes de la liga, así como las jugadas y los goles más espectaculares
23.50.- LLAMADAS A MEDIANOCHE
00.40.- OFF CINEMA
Cobra verde. Dirección: Werner Herzog. Intérprete: Klaus Kinski.

08.00.- LA LLAMADA DEL OESTE
08.30.- FURIA
08.50.- CAPITAN POWER
09.20.- ARCHIE Y SABRINA
09.35.- LA GUARDERIA DEL DOMINGO
11.00.- CAZA SUBMARINA
11.30.- EL HOMBRE DE LOS SEIS MILLONES
12.30.- PEYTON PLACE
13.00.- ESPECIAL CINE
"Tres chicas con suerte", 1953. Dirección: Stanley Donen. Intérpretes: Debbie Reynolds, Marge Champion.
14.55.- NOTICIAS
15.30.- ESPECIAL CINE
"Robot Jox", 1990. Dirección: Stuart Gordon. Intérpretes: Gary Graham, Anne Marie Johnson, Paul Koslo.
17.00.- EL COCHE FANTASTICO
18.00.- CINE
"Vestida para la muerte", 1979. Dirección: Gus Trikonis. Intérpretes: Eleanor Parker, Irene Barton, Alan Lenz.
20.00.- EL SUPERGORDO
21.00.- NOTICIAS
21.30.- POLVO DE ESTRELLAS II
23.30.- NOTICIAS
23.40.- NOCHE DE LOBOS
Revista de cine dedicada al terror y al suspense, que dirige y presenta Juan Luis Goas
"El pueblo de los malditos"

07.00.- ESPACIOS PROMOCIONALES
07.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.30.- LA EXTRAÑA PAREJA
08.00.- SUPERGUAY DEL DOMINGO
10.30.- PRESSING CATCH
11.00.- ARMANDO BRONCA
11.30.- VIP GUAY
12.00.- LA 5ª MARCHA DE VERANO
14.00.- CAMPEONES
14.55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15.30.- CINE FIESTA
17.30.- XUXA PARK
Vuelve este espectáculo para chicos y grandes que ya triunfó la temporada anterior.
18.30.- CINE PANTALLA TV
"Dinastía: La reunión". Ultimo.
20.05.- A FUERZA DE CARÍO
21.00.- VIVAN LOS NOVIO
21.00.- ESPECIAL NOCHE DE CHISTES
00.15.- CANCION TRISTE DE HILL STREET
"La dura vida policial"
01.05.- MADRUGADA POP
02.00.- PETROCELLI
02.50.- FIN DE EMISION

08.10.- DEL 40 AL 1
09.05.- LOS GOFERS
09.30.- SHARKY Y GEORGES
10.00.- CINE
"Los dioses deben estar locos" II
11.40.- CINE
"Dos pájaros a tiro"
13.30.- MAX GLICK
14.00.- NOTICIAS
14.05.- EL GRAN MUSICAL
15.00.- DOCUMENTAL
"Cautivos del Sol (III)"
16.00.- FUTBOL
Liga italiana
17.50.- LO + PLUS
18.15.- PREVIO FUTBOL
19.00.- FUTBOL
Gijón - Real Madrid. Desde el estadio El Molinón.
21.00.- EL TERCER TIEMPO
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- NOTICIAS
22.00.- ESTRENO CANAL +
"Papá Cadillac", 1988. Dirección: Greg Beeman. Intérpretes: Corey Haim, Corey Feldman, Carol Kane, Richard Masur.
23.28.- CINE
"Bailando en la oscuridad"
00.52.- EL TERCER TIEMPO
Liga española
01.18.- CINE
"Más que un recuerdo"

LUNES, 21

09.35.- GENERACIONES
10.55.- AVANCE TD
11.00.- MAS VALE PREVENIR
11.25.- DIGA 33
11.50.- DESTINO
12.10.- AVANCE TD
12.15.- CRISTAL
13.05.- MAGAZINE TERRITORIAL
13.30.- EL MENU DE CADA DIA
13.55.- AVANCE TD
14.00.- INFORMATIVOS TERRITORIALES
14.25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- ABIGAIL
16.20.- VACACIONES DE CINE
"Diablillos en vacaciones", 1955
18.00.- PARA NOSOTROS
18.05.- DANIEL EL TRAVIESO
18.25.- EL MUNDO DE MAXIE
19.20.- LA BAHIA DE LOS FUTIVOS
19.15.- MI DOBLE IDENTIDAD
20.10.- VERANO AZUL
21.00.- TELEDIARIO 2
21.30.- SIN VERGÜENZA
22.00.- EL HUMOR DE... GRACITA MORALES Y J.L. LOPEZ VAZQUEZ
"Objetivo bikini", 1968. Director: Mariano Ozores
23.40.- DEVORAME 2
00.25.- DIARIO NOCHE
00.45.- EL MAGNATE DE LA PRENSA
01.45.- CINE 92
"Martín Fierro", 1968.

07.30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11.00.- 50 ANIVERSARIO DE DICK TRACY
12.00.- EL PALENQUE
12.30.- TAHITI Y SUS ISLAS
"Tahiti, el último paraíso"
12.50.- PELICULA DE LA MAÑANA
"Los tres calaveras" 14.35.- JUEGO DE NIÑOS
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- EXPOSICIONES UNIVERSALES
16.20.- MUNDO DE FIERAS
"Los conjuros de Leonisa"
17.10.- FALCON CREST
18.00.- SESION DE VERANO
19.15.- EL MEJOR DEPORTE
21.00.- TENDIDO CERO
21.30.- FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
22.00.- LA ESTRELLA ES... AMERICA
"Fiebre latina", 1981. Dirección: Luis Valdez. Intérpretes: Edward James Olmos, Charles Aidman, Tyne Daly.
23.45.- JEEVES Y WOOSTER
00.35.- CLIP, CLAP VIDEO
01.00.- CINE CLUB. CICLO GINGER Y FRED
"Ritmo loco", 1937. Dirección: Mark Sandrich. Intérpretes: Fred Astaire, Ginger Rogers
02.50.- FIN DE EMISION

08.00.- NOTICIAS
08.30.- LA GUARDERIA
09.30.- VECINOS CHIFLADOS
10.00.- NOTICIAS
10.03.- TAN CONTENTOS
10.04.- VIVA LA SALUD
10.15.- LA SELVA DE CEMENTO
11.00.- ATREVETE
11.57.- NOTICIAS
12.00.- SANTA BARBARA
13.00.- BONANZA
14.00.- NOTICIAS
14.03.- LA PANTERA ROSA
14.30.- ASI ES LA VIDA
14.55.- NOTICIAS
15.30.- TELECINE
"Esto es un secuestro", 1975.
17.20.- TELETIENDA
17.30.- NOTICIAS
17.33.- LA MERIENDA
-La pequeña sirenita
-El corcel negro
19.00.- SUPERMARKET
19.30.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20.00.- NOTICIAS
20.03.- EL EQUIPO A
21.00.- NOTICIAS
21.30.- EL PIRATA
22.30.- NOTICIAS
22.31.- LA PELICULA DEL LUNES
00.30.- NOTICIAS
01.00.- CINE PARA EL RECUERDO
"Torquemada", 1989.

07.00.- ESPACIOS PROMOCIONALES
07.15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.30.- LA EXTRAÑA PAREJA
08.00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09.30.- ALICIA
10.00.- VACACIONES EN EL MAR
10.45.- TELETIENDA
10.50.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
11.25.- CINE CORAZON
13.15.- A MEDIODIA ALEGRIA
14.15.- QUERIDOS PADRES
14.55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15.30.- LAS DOS DIANAS
16.20.- MARIA DE NADIE
17.15.- CHARLAS DEL CORAZON
17.30.- SUPER GUAY
19.30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
20.00.- HOY
20.08.- SU MEDIA NARANJA
20.45.- TELECUPO
21.00.- LA LOBA HERIDA
22.00.- CINE
"El cóndor" 1970. Dirección: John Guillermin. Intérpretes: Jim Brown, Lee Van Cleef, Patrick O'Neal.
24.00.- CAMPEONES
01.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01.25.- MADRUGADA DE CINE
"La carrera de la muerte del año 200" 1975.

08.00.- ABC WORLD NEWS
08.25.- EL GRAN MUSICAL
09.20.- PRIMER PLANO
09.52.- NOTICIAS
10.00.- CINE: "Acero azul"
11.38.- CINE: "Doble personalidad"
13.09.- EL TERCER TIEMPO
13.30.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- NOTICIAS
14.05.- LOS CHICOS DE BEVERLY HILLS
14.30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
15.00.- CINE: "Días de trueno"
16.47.- CINE: "Distrito 34: corrupción total"
18.54.- DOCUMENTAL: "Modelos"
19.35.- PRINCIPE VALIENTE
20.00.- NOTICIAS
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- EL DIA DESPUES
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- ESTRENO CANAL +
"Homenaje al cine", 1988.
02.08.- BOXEO
Julio César Chávez-Héctor "Macho" Camacho
03.06.- CINE: "Juicio final"
04.40.- FIN DE EMISION

Unos dos mil españoles acudirán a la beatificación del hermano Rafael

Lucas será recibido por el Papa

Valladolid, (EFE).- Juan José Lucas, presidirá, en nombre de los castellano-leoneses, en la Basílica Pontificia de San Pedro la ceremonia de beatificación del joven burgalés Rafael Arnaiz Barón, muerto hace 43 años en la Trapa palentina de San Isidro de Dueñas.

El presidente de Castilla y León y su esposa serán recibidos con este motivo por el Santo Padre en su biblioteca privada del Palacio Apostólico.

En representación del gobierno español, asistirá a los actos, el Jefe de Misión acreditado ante el Vaticano embajador, Jesús Ezquerro.

La ceremonia de exaltación a los altares del Oblato trapense que apenas llegó a terminar su noviciado en la Trapa, víctima de una devastadora diabetes, será oficiada por su Santidad el papa Juan Pablo II, auxiliado por los obispos de Palencia, Burgos, Soria y Santiago de Compostela.

Junto al presidente del gobierno autonómico, que ocupará un sitio destacado en el interior de la Basílica, estarán también los hermanos del hermano Rafael trapense, Fray María Rafael, fallecido en olor de santidad, Leopoldo y Fernando Arnaiz.

Cerca de 2.000 fieles españoles, la mayoría de ellos castellano-leoneses, según las estimaciones de los ofrecidas por los mon-



Foto de juventud de Rafael Arnaiz, luego Hermano Rafael

jes trapenses, se trasladarán de propio hasta Roma para asistir junto a otros miles de personas a la ceremonia de beatificación en la Basílica de San Pedro.

Sobre el Hermano Rafael, que nació en Burgos hace 81 años y vivió diversos periodos de tiempo en Avila y en el Monasterio de San Isidro de Dueñas, en Palencia, se han publicado, según varias editoriales españolas, 128.000 ejemplares de sus escritos.

Al beato se le atribuye la curación de una joven palentina, Carmen Argüelles, que después de sufrir un accidente de circulación y de superar un estado de

coma producido por un edema cerebral, logró una recuperación exitosa e inexplicable, según los médicos que la atendieron, después de venerar una reliquia del Hermano Rafael.

El proceso de beatificación del Hermano Rafael es absolutamente popular y comenzó "ante la extraordinaria difusión de los escritos autobiográficos", asegura el abad del monasterio, Gonzalo María Fernández.

Fray María Rafael Arnaiz que subirá a los altares 31 años después de iniciados los trámites para la beatificación es, para el papa Juan Pablo II, "modelo de seguimiento a Cristo".

Lotería Nacional

Cuarenta millones de pesetas al número

36613

Reintegros en 3, 8 y 9

Madrid. (Efe).-En el Sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado premiados los siguientes números y terminaciones:

PRIMER PREMIO

CUARENTA MILLONES de pesetas al número 36613. Ha sido vendido en Barcelona.

Premio especial al décimo

Premio especial acumulado de CUATROCIENTOS MILLONES de pesetas a la fracción 9.ª de la serie 11.ª del número 36613.

SEGUNDO PREMIO

VEINTE MILLONES de pesetas al número 9317. Ha sido vendido en Alcázar de San Juan, Madrid, Bullas, PALENCIA y Santa Cruz de Tenerife.

Premios de 125.000 pesetas

Tienen premio de ciento veinticinco mil pesetas (veinticinco pesetas a la peseta) todos los números terminados en:

8545 0077 3853 3884 6226

Premios de 25.000 pesetas

Tienen premio de veinticinco mil pesetas (cinco pesetas a la peseta) todos los números terminados en:

227 340 809 315 459 643
192 551 511 000 829

Premios de 10.000 pesetas

Tienen premio de diez mil pesetas (dos pesetas a la peseta) todos los números terminados en:

42 75 05

Aproximaciones y centenas

Dos aproximaciones de UN MILLON pesetas cada una a los números 36612 y 36614, anterior y posterior al primer premio.

Centenas de cincuenta mil pesetas (diez pesetas a la peseta) a los números comprendidos entre el 36600 y el 36699, excepto el 36613, primer premio.

Dos aproximaciones de SETECIENTAS QUINCE MIL pesetas (715.000) pesetas cada una a los números 9316 y 9318, anterior y posterior al segundo premio.

Centenas de cincuenta mil pesetas a los números comprendidos entre el 9300 y el 9399, excepto el 9317, segundo premio.

Terminaciones y reintegros

Premios de cincuenta mil pesetas a los números terminados en 613, tres cifras finales iguales a las del primer premio.

Premios de veinticinco mil pesetas a los números terminados en 13, dos cifras finales iguales a las del primer premio.

Reintegros de cinco mil pesetas a los números cuya cifra final sea 3, 8 y 9.

Estos premios son acumulables, por lo que las tres cifras finales iguales a las del "gordo" se pagan a 13,50 pesetas la peseta.

Lotería del Zodiaco

Primer premio al número 21539 de TAURO

Madrid, (EFE).- El primer premio del sorteo del Zodiaco, dotado con 40 millones de pesetas, ha correspondido al número 21539, consignado en la administración número 16 de Zaragoza y con el signo afortunado de Tauro.

Premio especial al décimo de 246 millones de pesetas para la fracción 4 del 21539 del signo afortunado de Tauro.

Aproximaciones para Tauro de 1.144.000 pesetas cada una para los números 21538 y 21540, anterior y posterior al primer premio.

Centenas de 50.000 pesetas para los números 21500 al 21599, excepto el 21539, del signo Tauro.

Premios de 100.000 pesetas a los números terminados en 1539, de 50.000 pesetas a los terminados en 539 y de 20.000 a los terminados en 39. Reintegros de 2.500 pesetas a los números terminados en 9

Reintegro de 2.500 pesetas a los números terminados en 0,1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9, excepto el número 21539.

Premio de 10 millones de pesetas al número 21539 de los once signos restantes consignados en las administraciones número 26 de Murcia, 4 de Gandía y 16 de Zaragoza.

Aproximaciones de 286.000 pesetas cada una a los números 21538 y al 21540, anterior y pos-

terior al 21539 de los once signos restantes.

Centenas de 12.500 pesetas del número 21500 al 21599, excepto el 21539, de los signos restantes.

Premios de 25.000 pesetas a los números terminados 1539, de 12.500 pesetas a los terminados en 539 y de 5.000 a los terminados en 39. Reintegro de 2.500 pesetas a los números terminados en 9.

Premio de 10.000 millones de pesetas a los números 15647, 70009, 52881 y 85145 de todos los signos.

El signo favorable de este sorteo es el de Géminis.